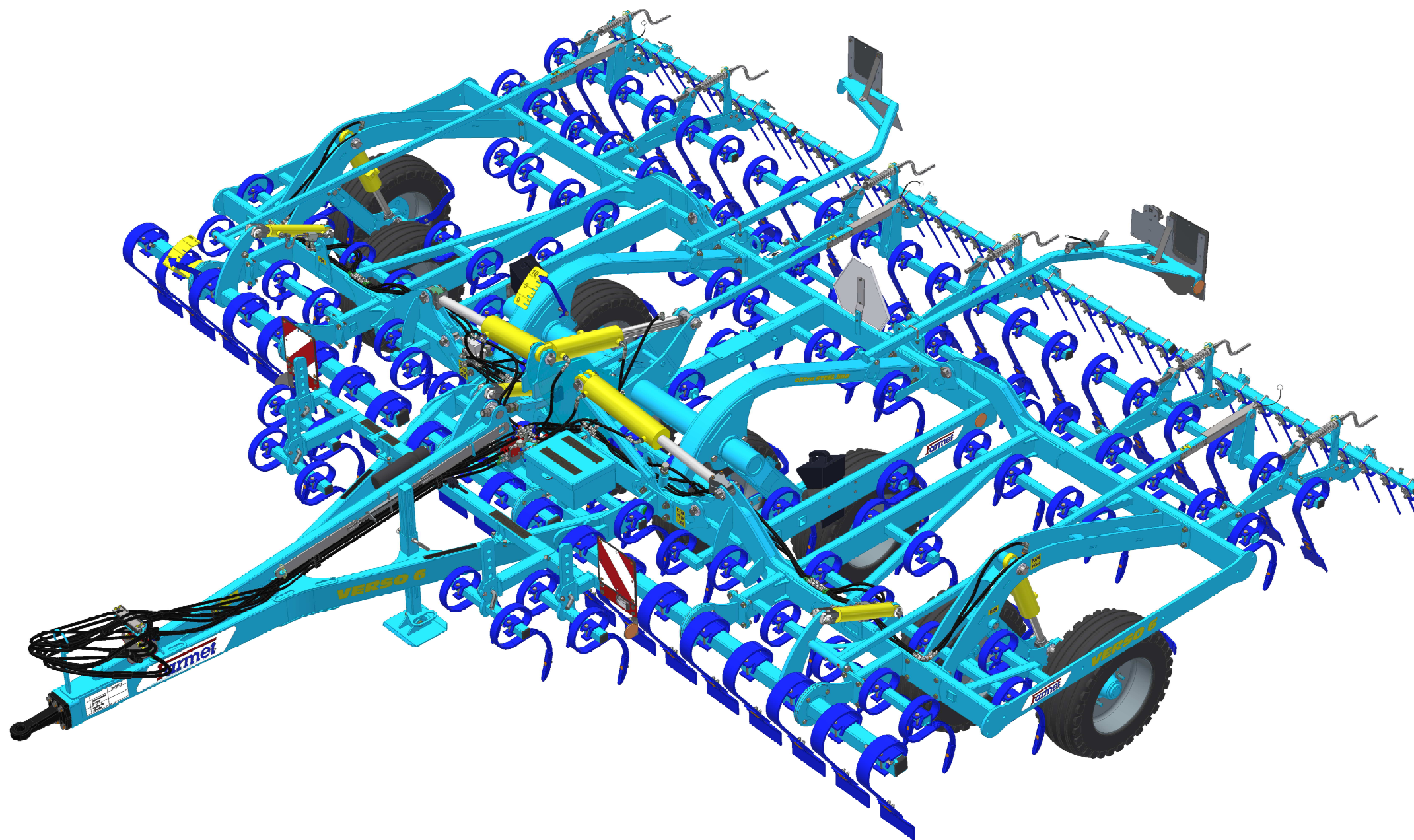


The effective technology

Farmet®

©CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ©GB CATALOGUE OF SPARE PARTS ©D ERSATZTEILLISTE
©RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ©F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ©PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

VERSO 6 PS



©CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ©GB Validity for the top | serial number of the machine
©D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ©RU Действительно для главного | заводского номера машины
©F Validité du numéro de référence | de série de la machine ©PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9319041 | 2021/1347

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

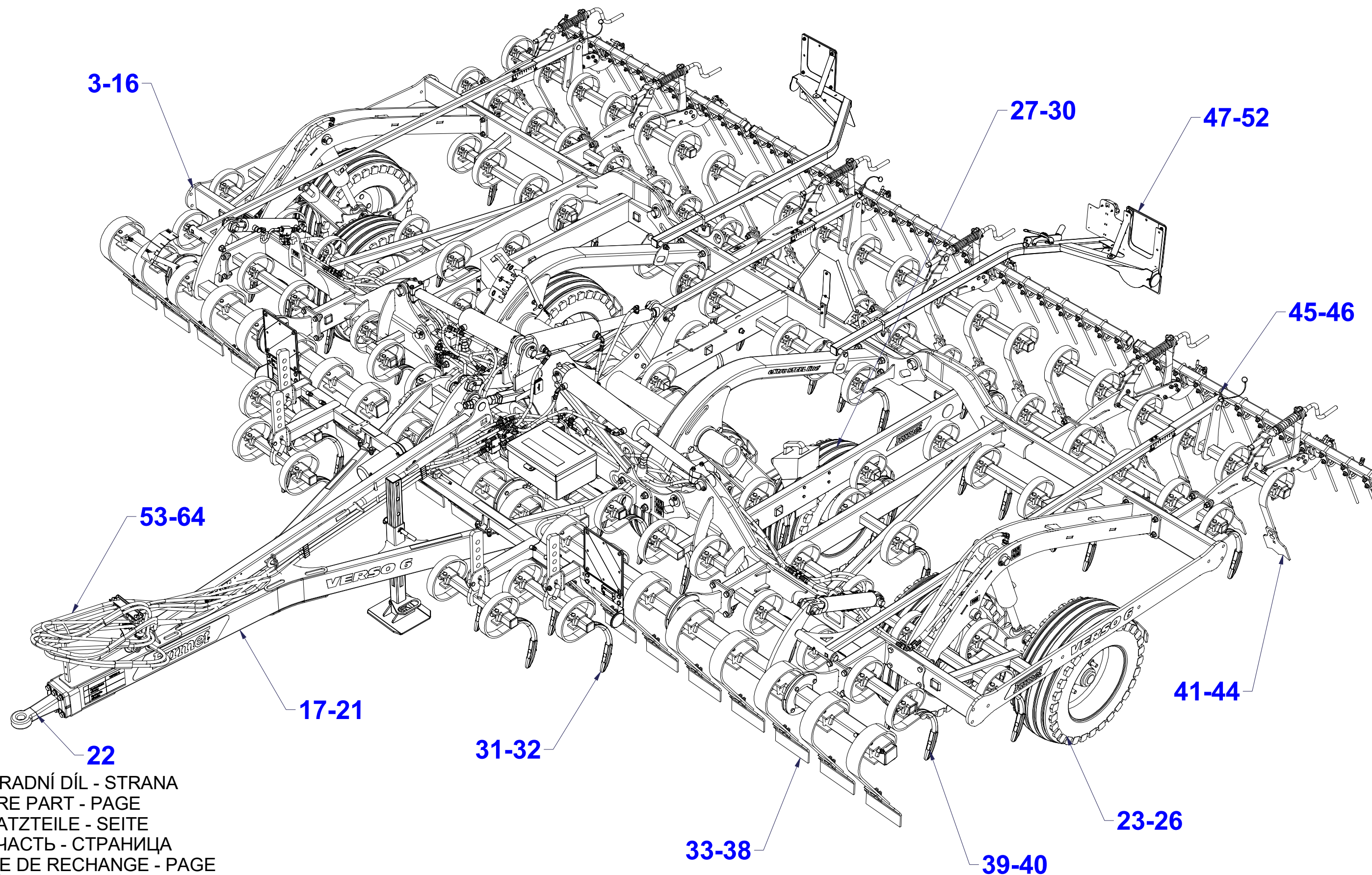
Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒼB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒶU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒶL NAWIGACJA MASZYN



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒼB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒶU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

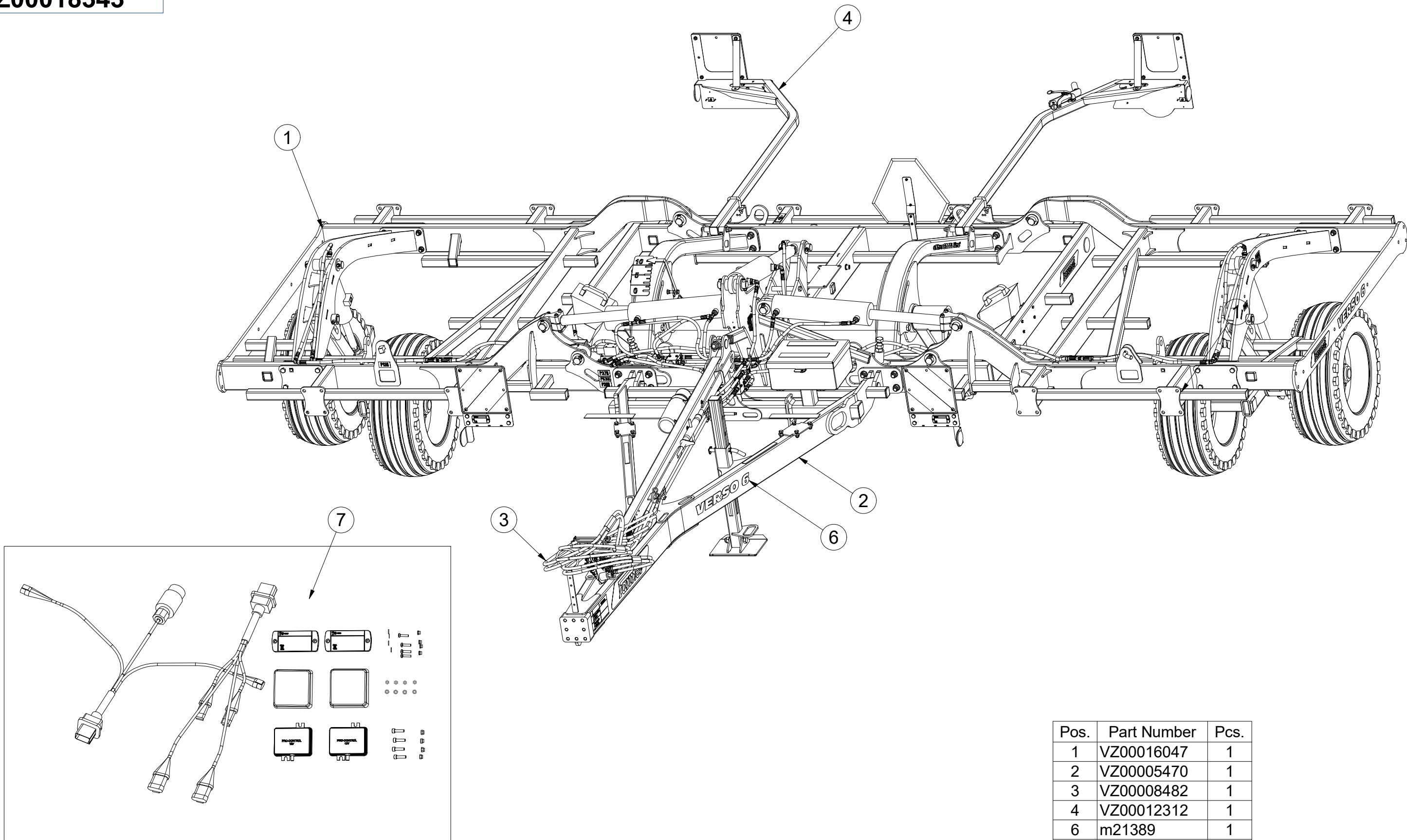
Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒶL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00018343

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016047	1
2	VZ00005470	1
3	VZ00008482	1
4	VZ00012312	1
6	m21389	1
7	VZ00012659	1

☐ CZ ZÁKLAD STROJE

☐ D UNTERBAU DER MASCHINE

☐ F BÂTI DE LA MACHINE

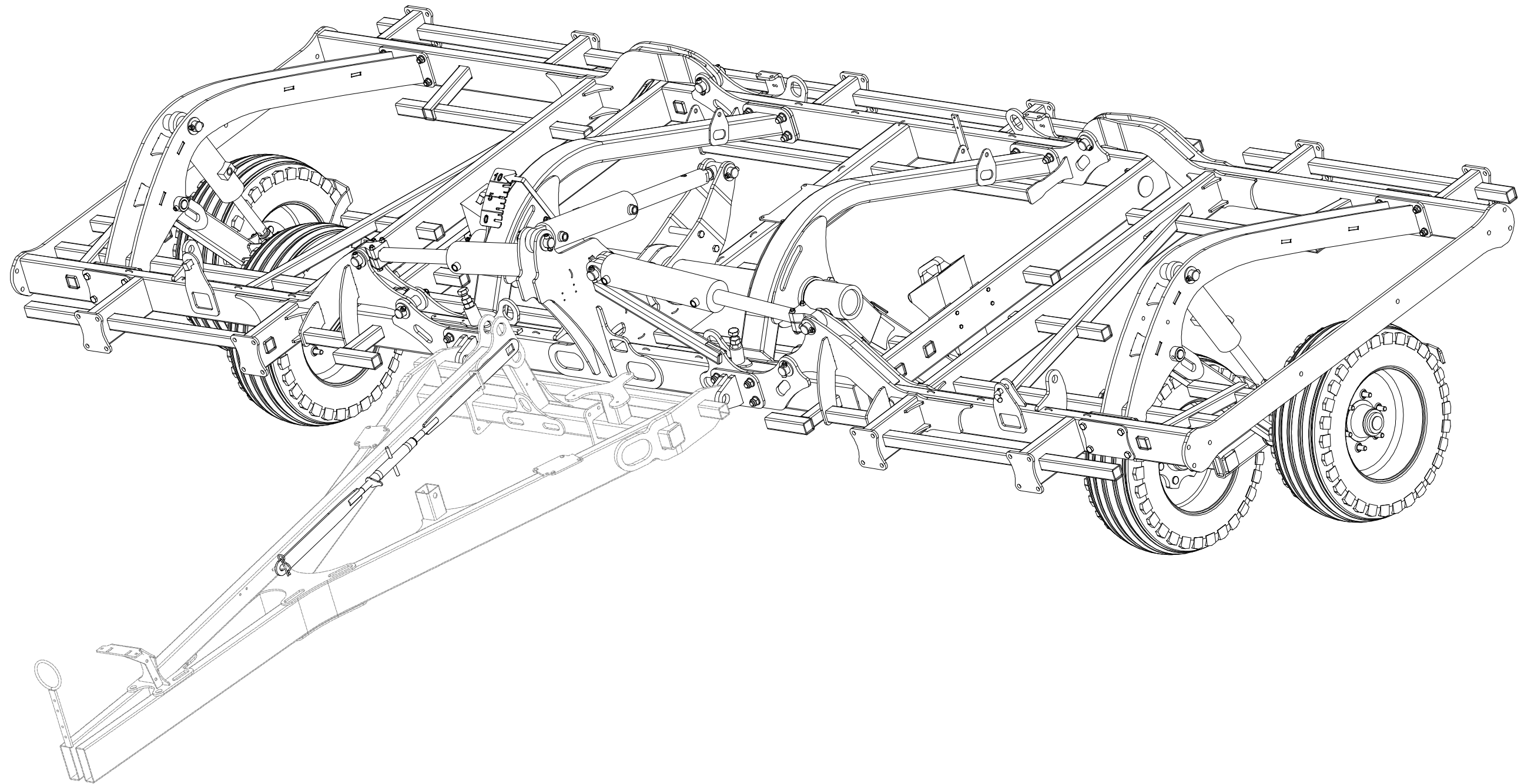
VZ00016047

☐ GB FOOTING OF THE MACHINE

☐ RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☐ PL PODSTAWA MASZYNY

Farmet



ČZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

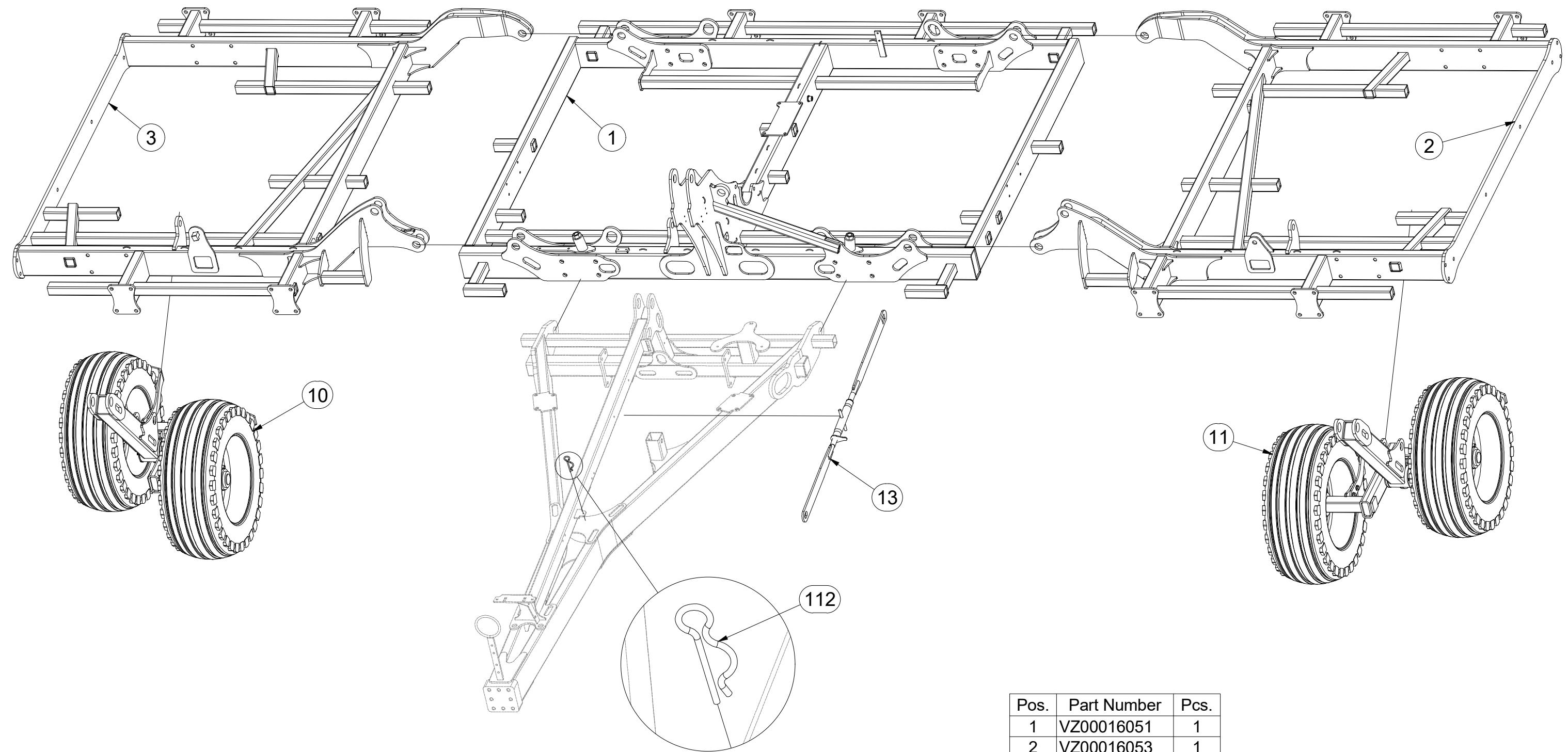
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016051	1
2	VZ00016053	1
3	VZ00016052	1
10	3005869	1
11	3005871	1
13	4013799	1
112	m02470	1

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

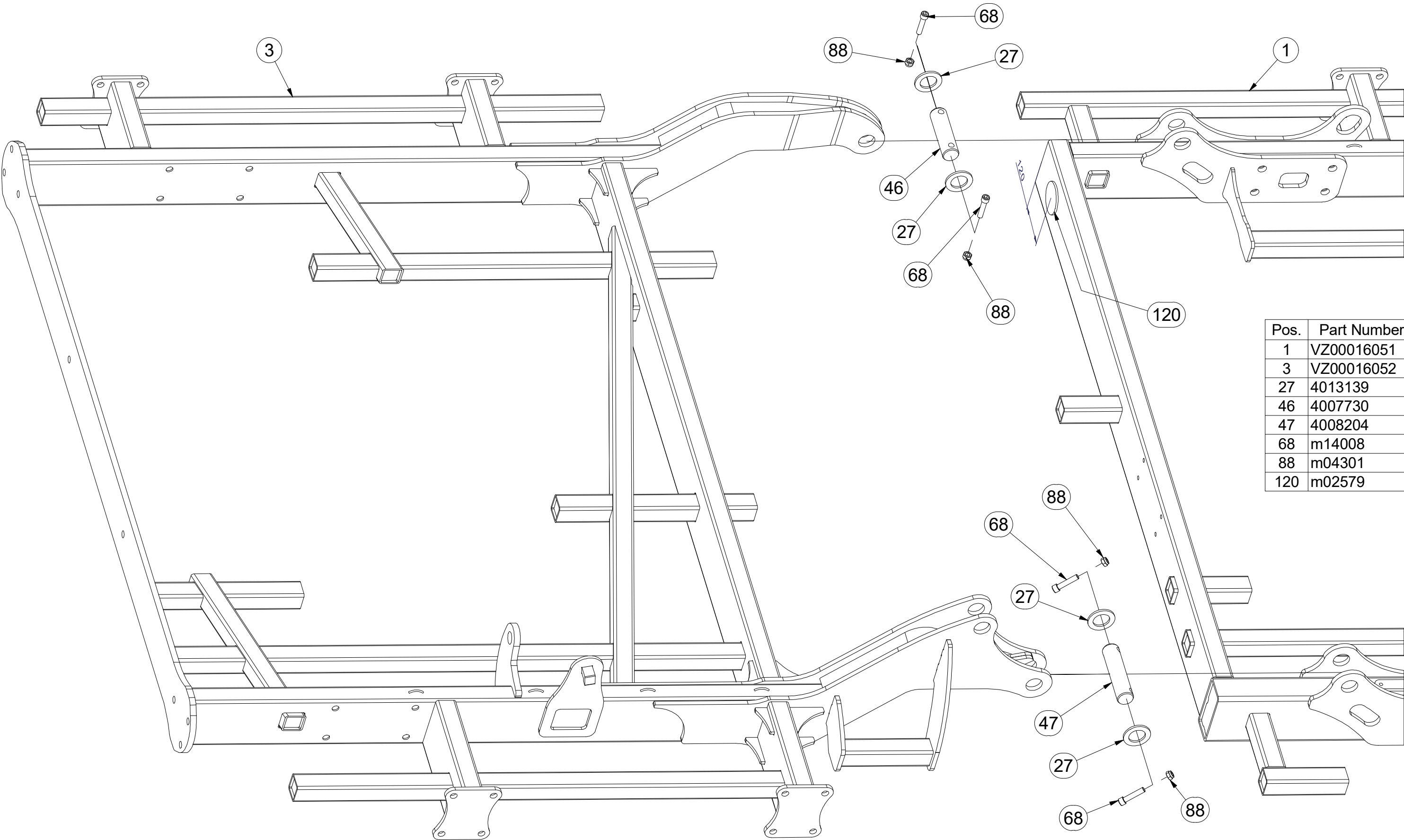
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016051	1
3	VZ00016052	1
27	4013139	28
46	4007730	4
47	4008204	5
68	m14008	28
88	m04301	33
120	m02579	2

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

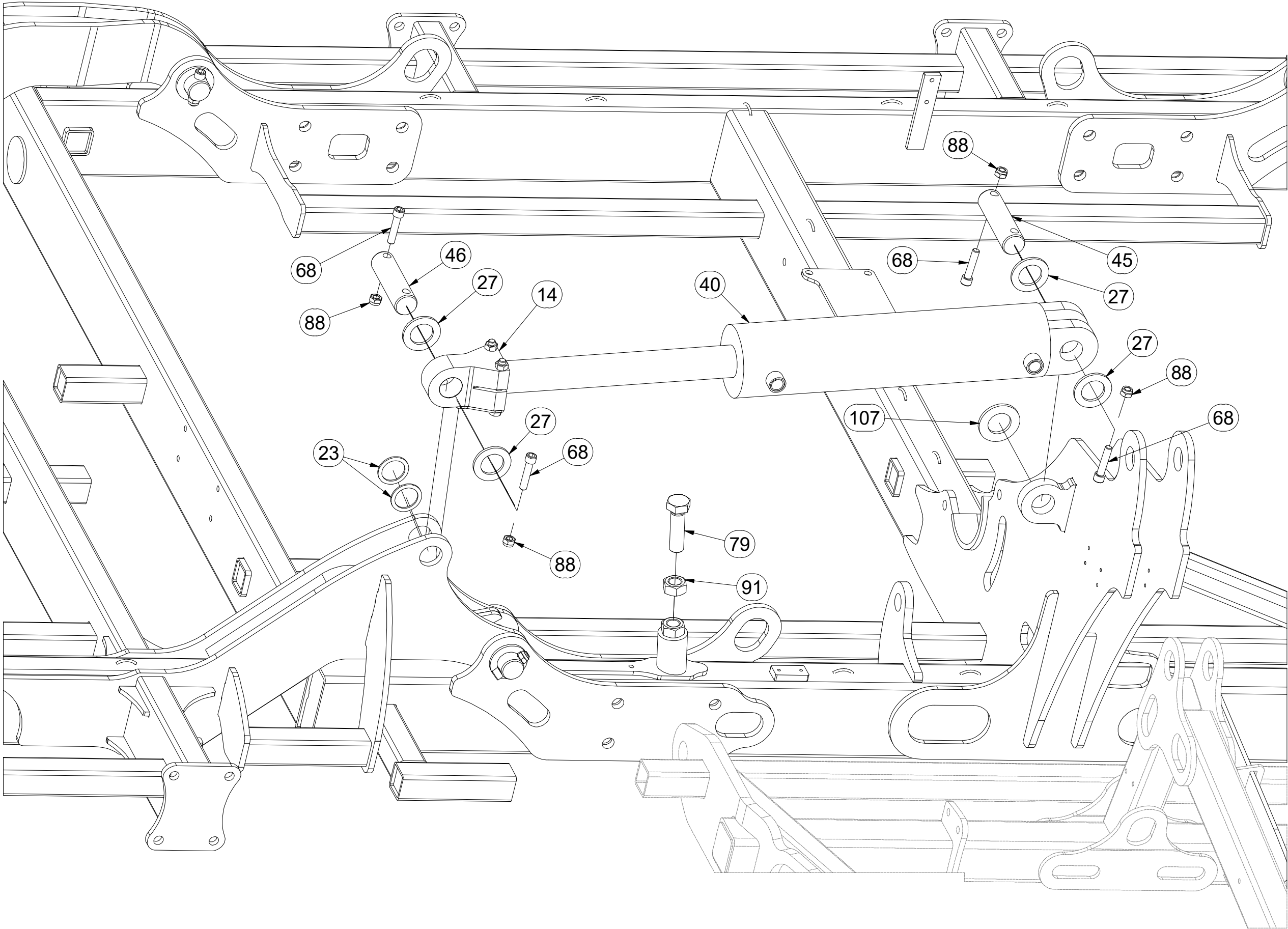
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
14	4011581	2
23	4013090	4
27	4013139	28
40	m14384	2
45	4012990	2
46	4007730	4
68	m14008	28
79	m08532	2
88	m04301	33
91	m01308	2
107	m03636	2



ČZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

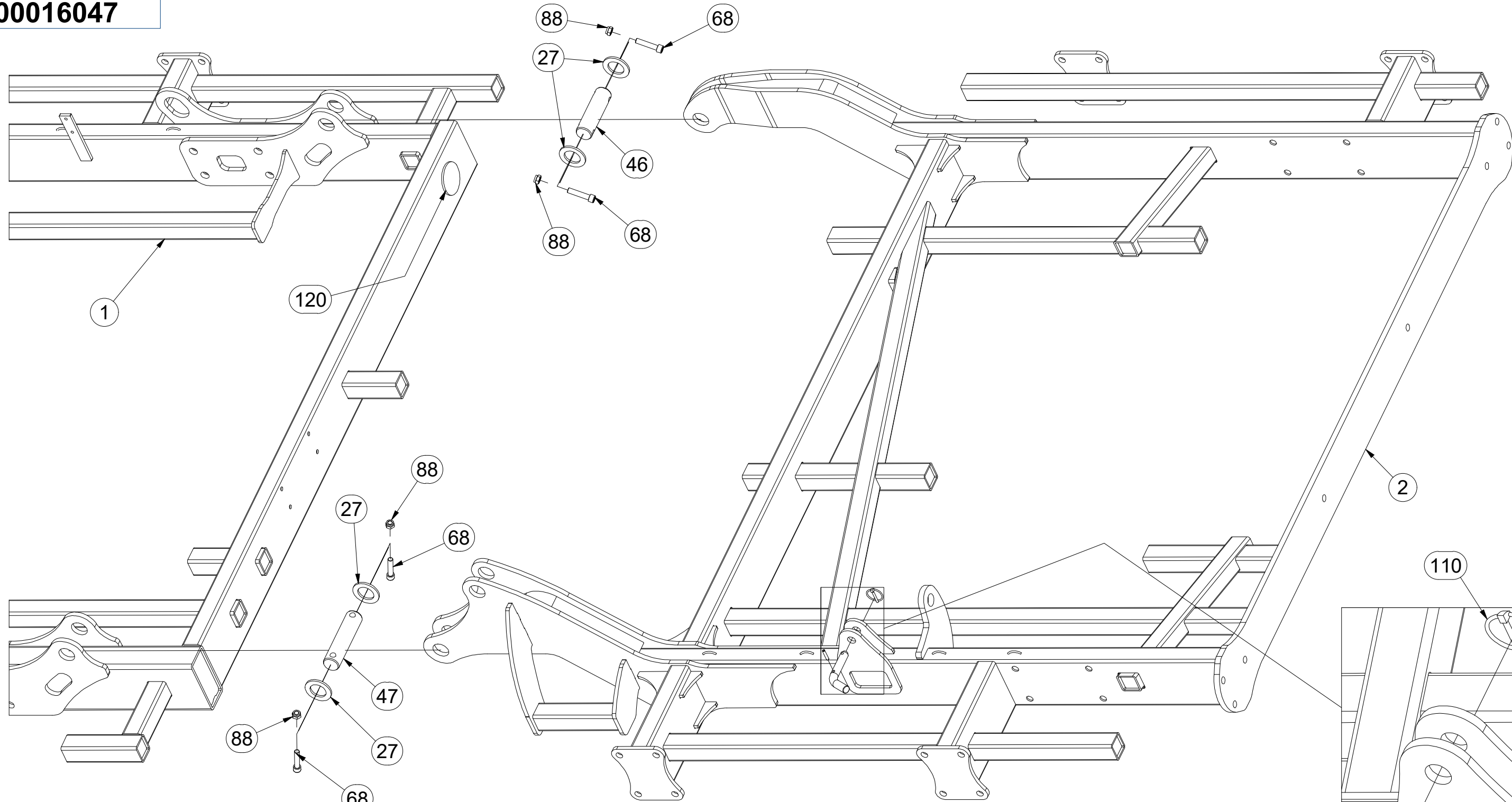
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016051	1	88	m04301	33
2	VZ00016053	1	110	m10454	1
27	4013139	28	113	m11256	1
46	4007730	4	114	m10869	1
47	4008204	5	120	m02579	2
68	m14008	28			

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

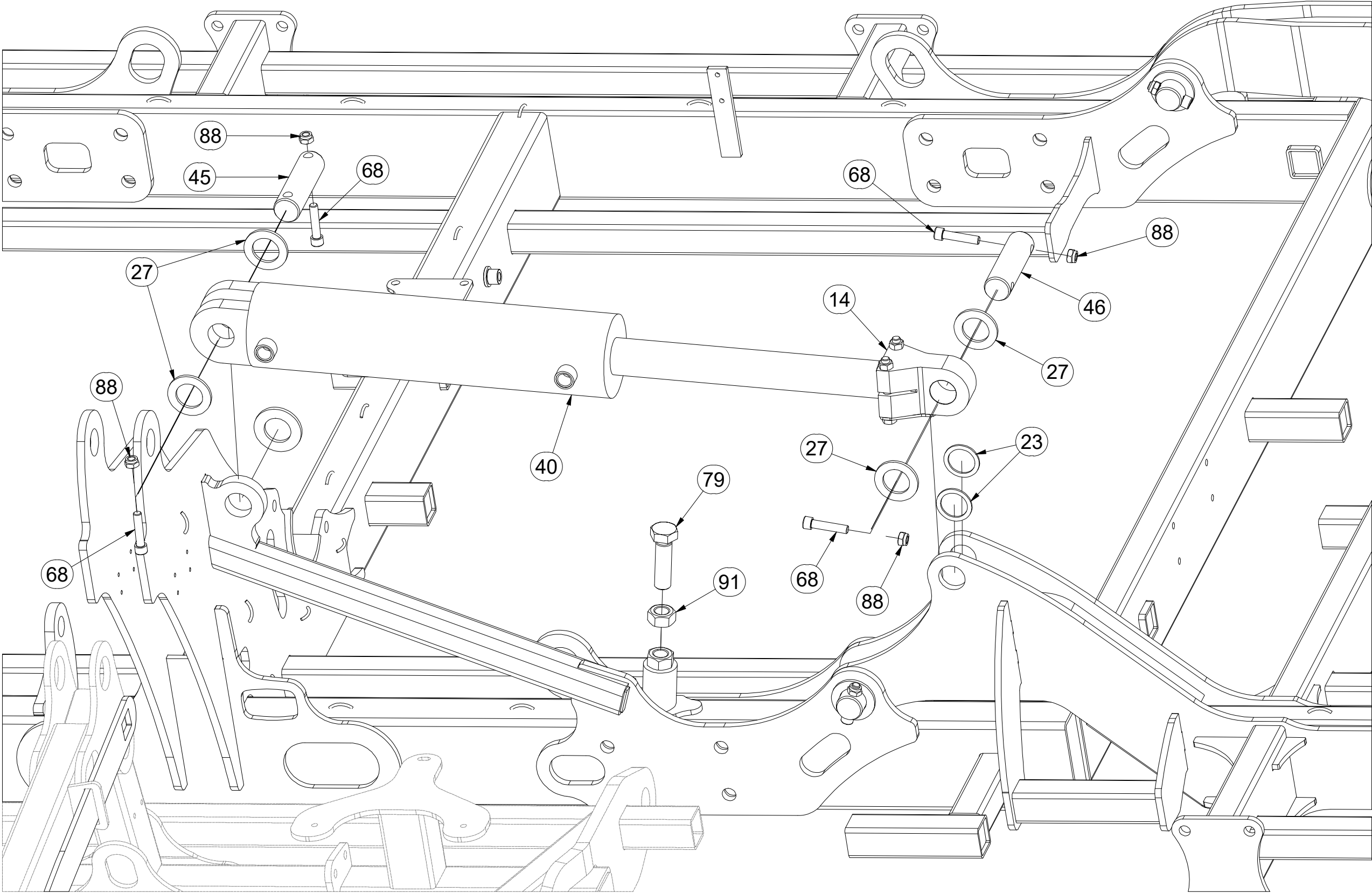
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
14	4011581	2
23	4013090	4
27	4013139	28
40	m14384	2
45	4012990	2
46	4007730	4
68	m14008	28
79	m08532	2
88	m04301	33
91	m01308	2



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

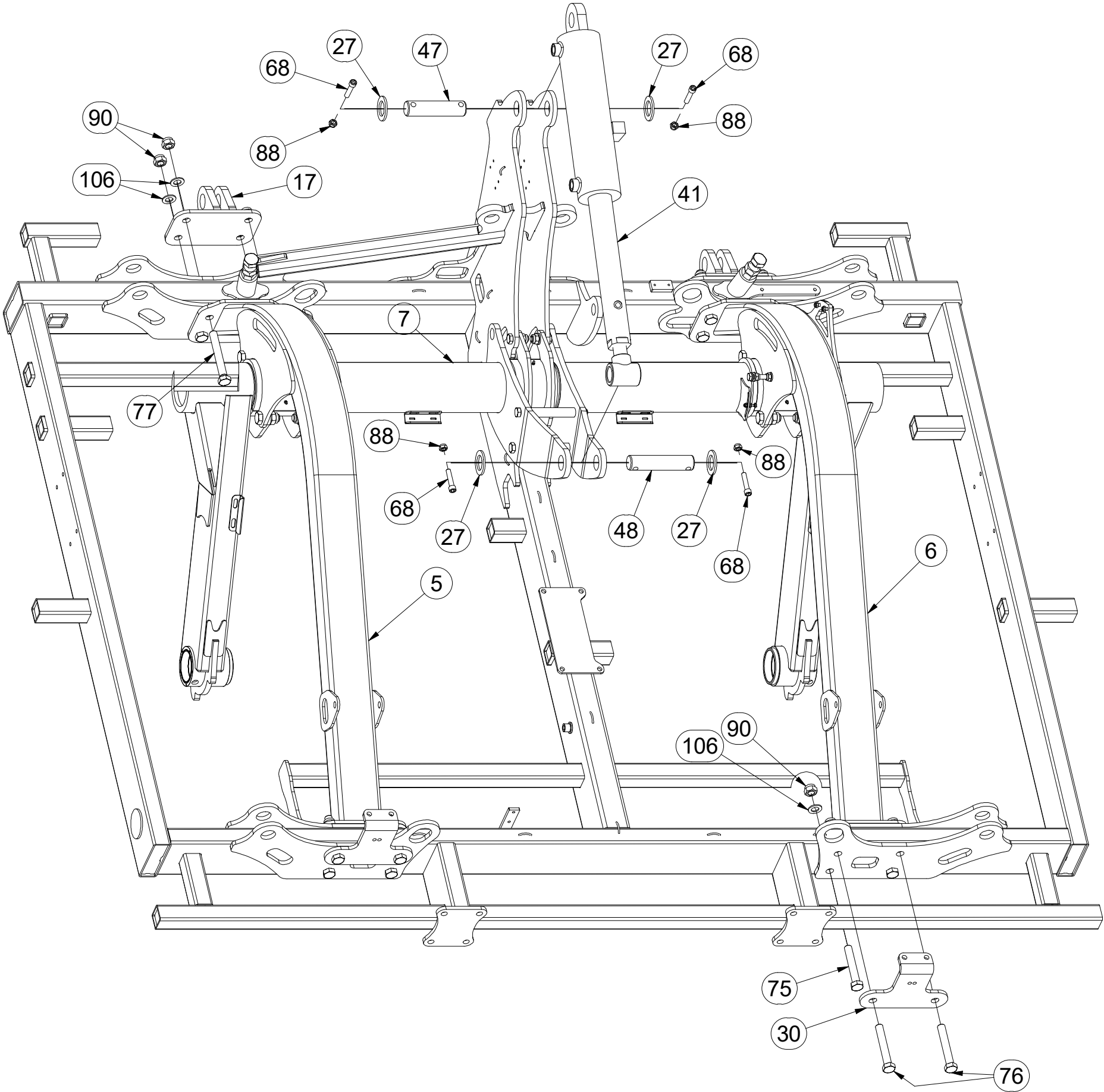
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
5	3006542	1
6	3006543	1
7	2000630	1
17	3006540	2
27	4013139	28
30	4013073	2
41	m13432	1
47	4008204	5
48	4011501	1
68	m14008	28
75	m09448	4
76	m05465	4
77	m05345	8
88	m04301	33
90	m05648	24
106	m03768	24



ČZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

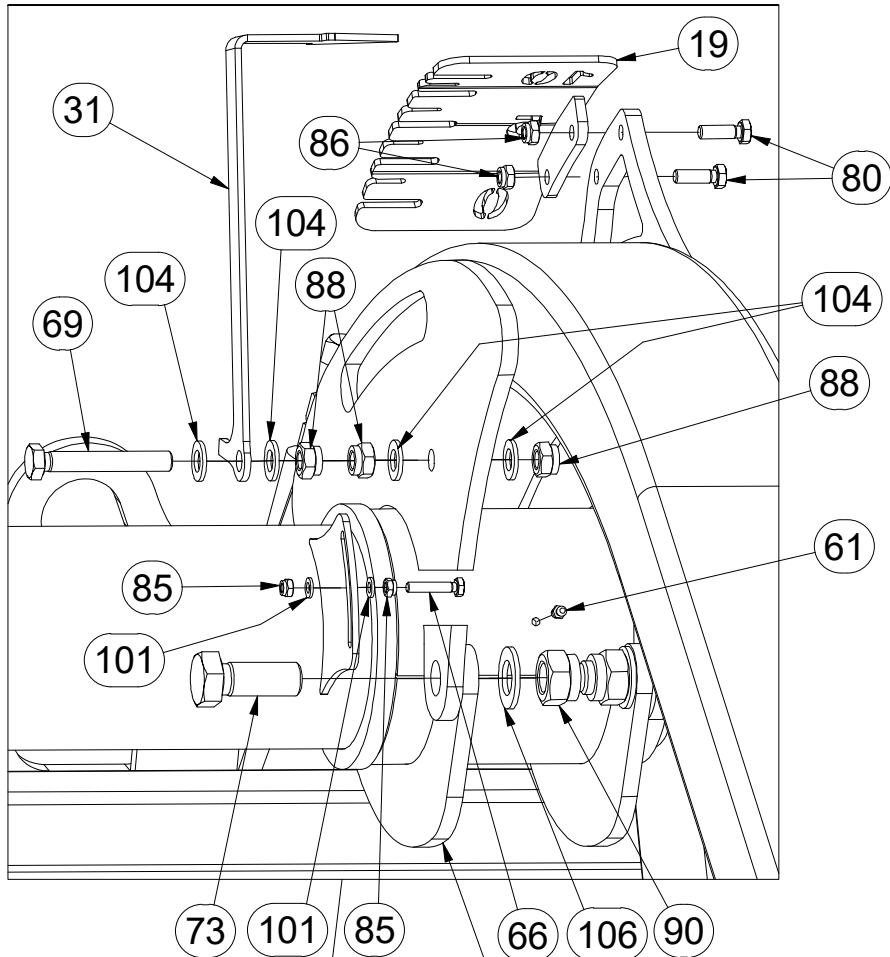
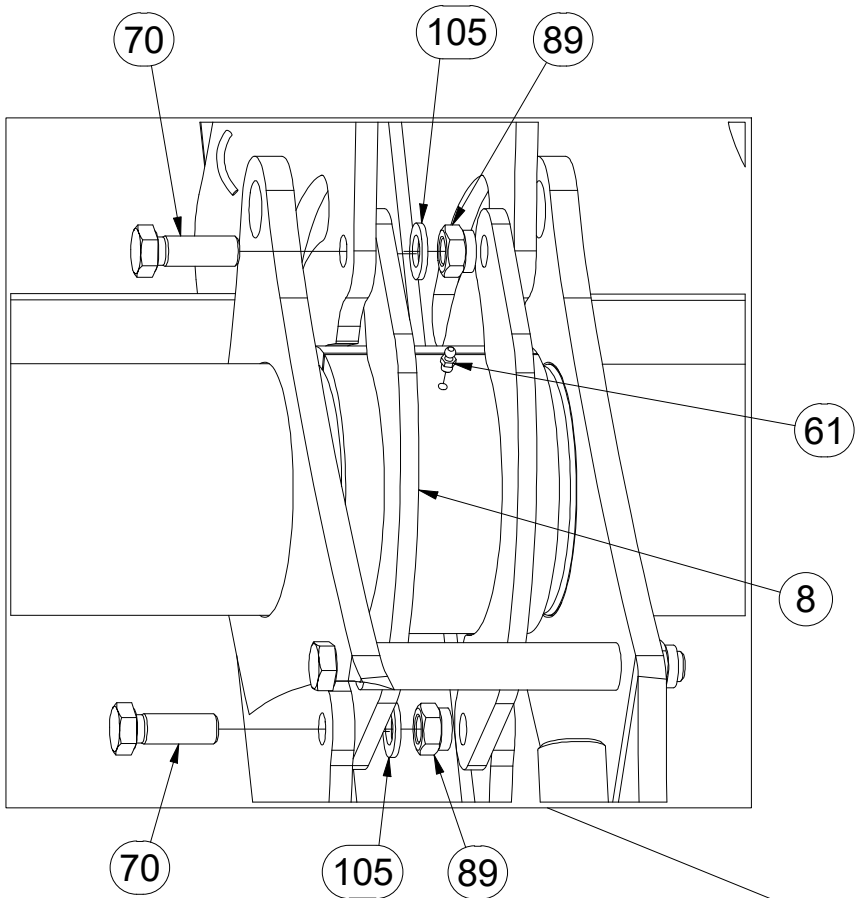
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

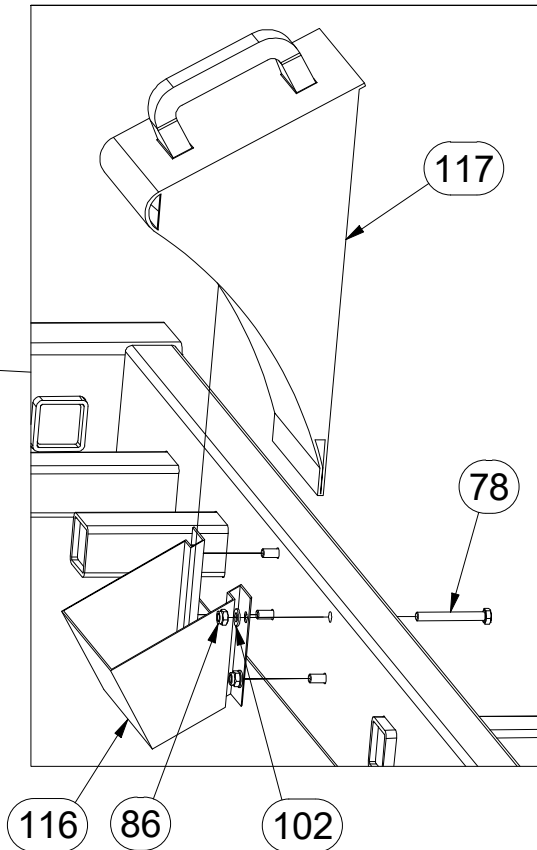
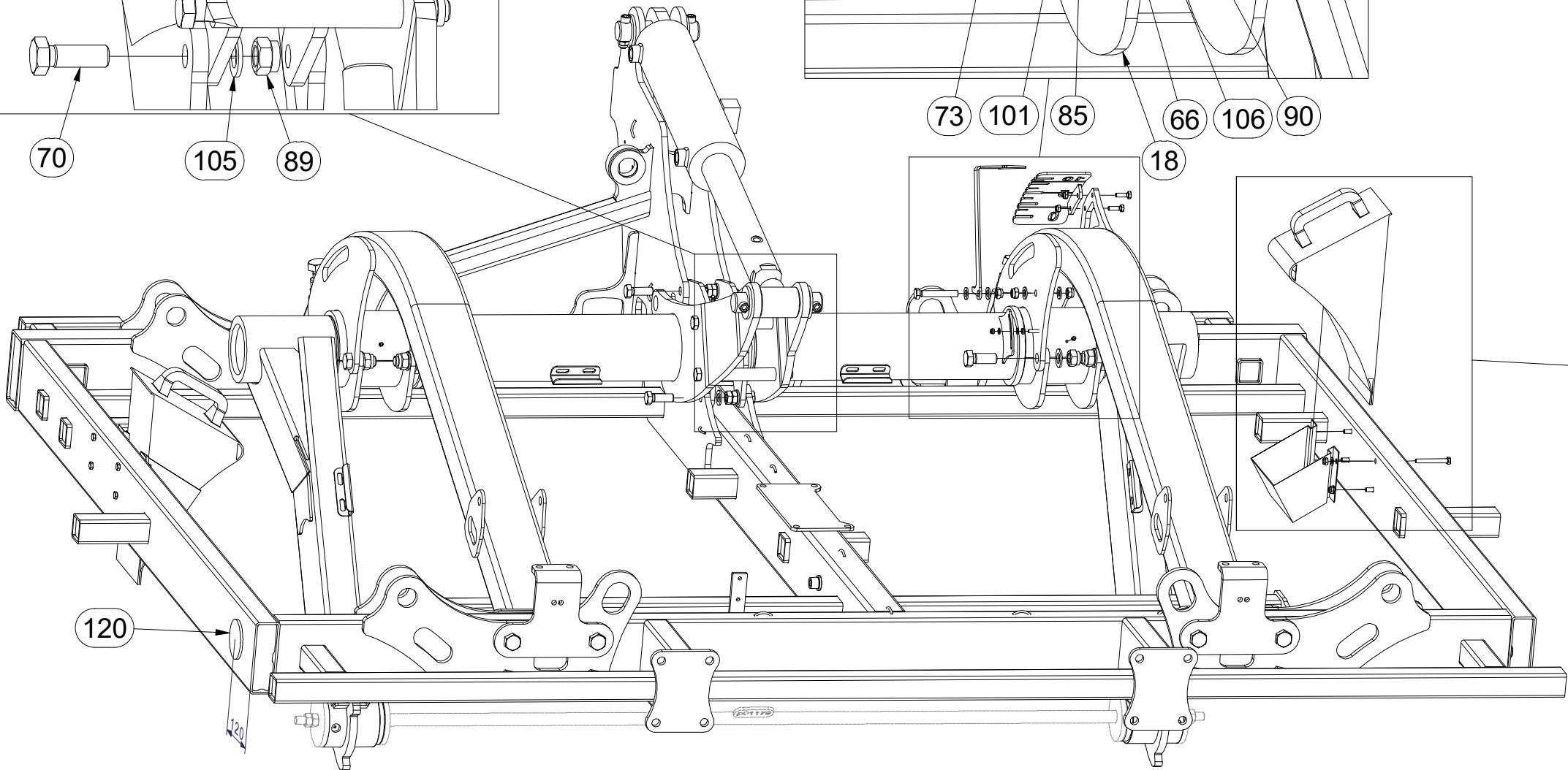
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
8	3005891	1	86	m04503	10
18	3005875	2	88	m04301	33
19	4016288	1	89	m03683	20
31	4011635	1	90	m05648	24
61	m01725	3	101	m01199	2
66	m01077	1	102	m01203	8
69	m06446	1	104	m01214	4
70	m02254	4	105	m01219	20
73	m08378	8	106	m03768	24
78	m03931	8	116	m12572	2
80	m01092	2	117	m16186	2
85	m05560	2	120	m02579	2



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

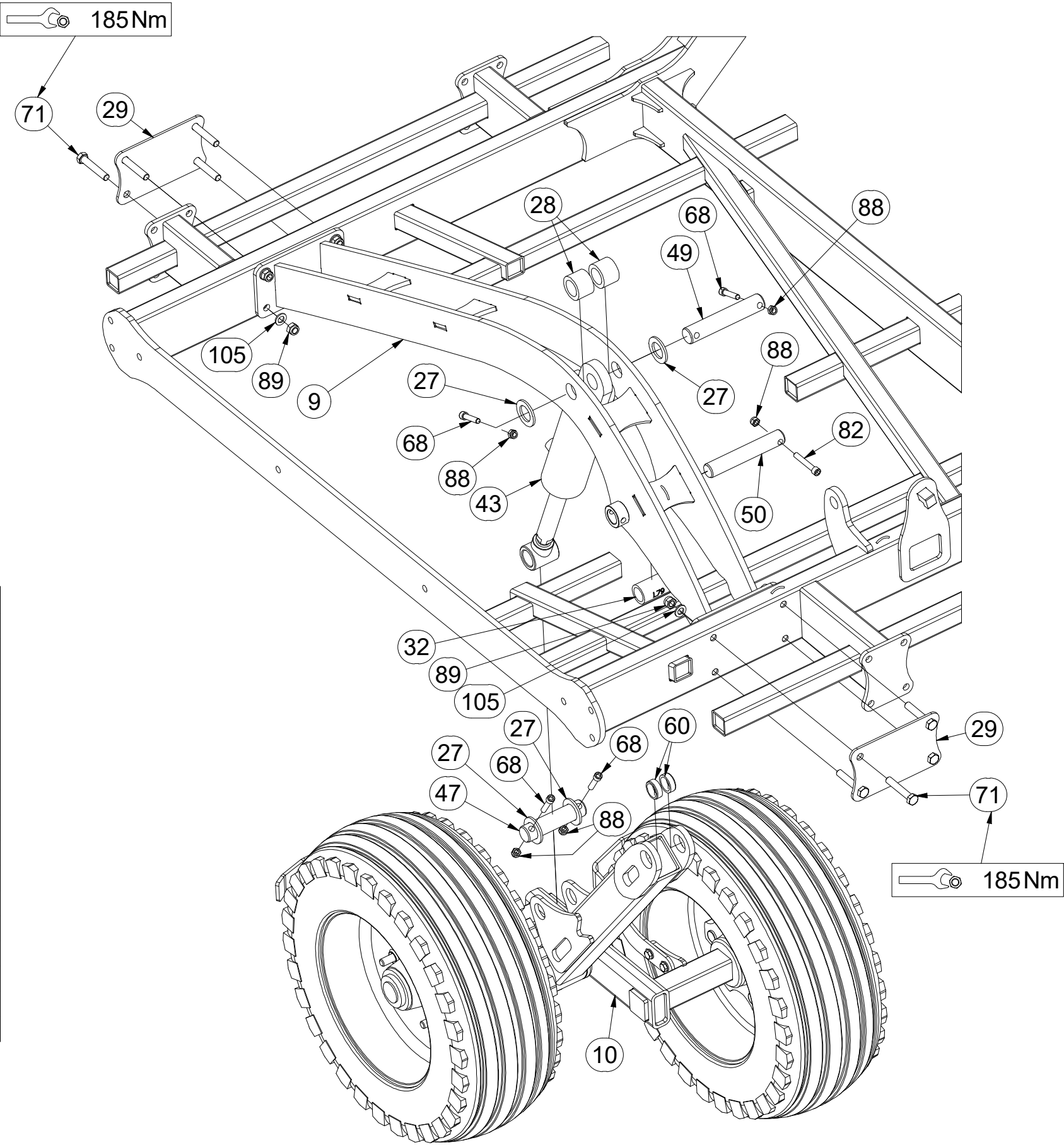
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



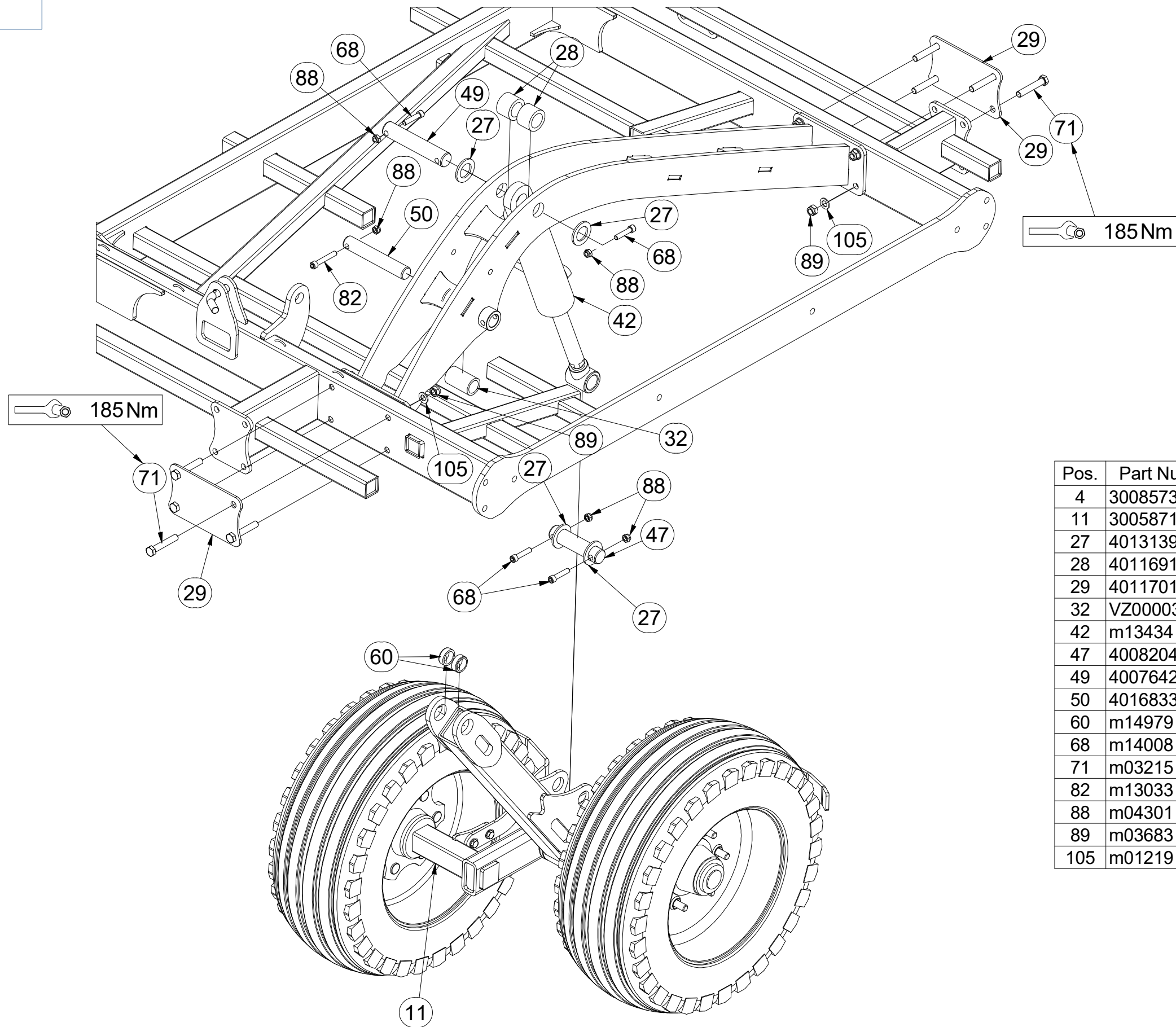
Pos.	Part Number	Pcs.
9	3008572	1
10	3005869	1
27	4013139	28
28	4011691	4
29	4011701	4
32	VZ00003839	2
43	m13433	1
47	4008204	5
49	4007642	2
50	4016833	2
60	m14979	4
68	m14008	28
71	m03215	16
82	m13033	2
88	m04301	33
89	m03683	20
105	m01219	20



CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00016047

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZyny

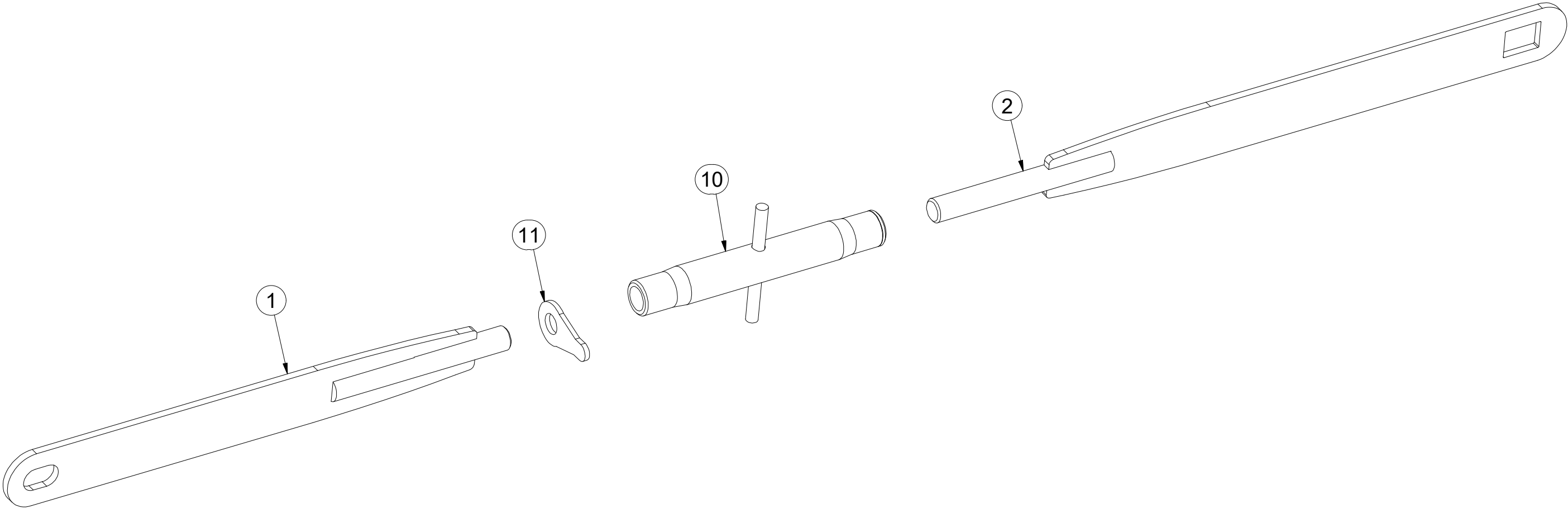


Pos.	Part Number	Pcs.
4	3008573	1
11	3005871	1
27	4013139	28
28	4011691	4
29	4011701	4
32	VZ00003839	2
42	m13434	1
47	4008204	5
49	4007642	2
50	4016833	2
60	m14979	4
68	m14008	28
71	m03215	16
82	m13033	2
88	m04301	33
89	m03683	20
105	m01219	20

CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

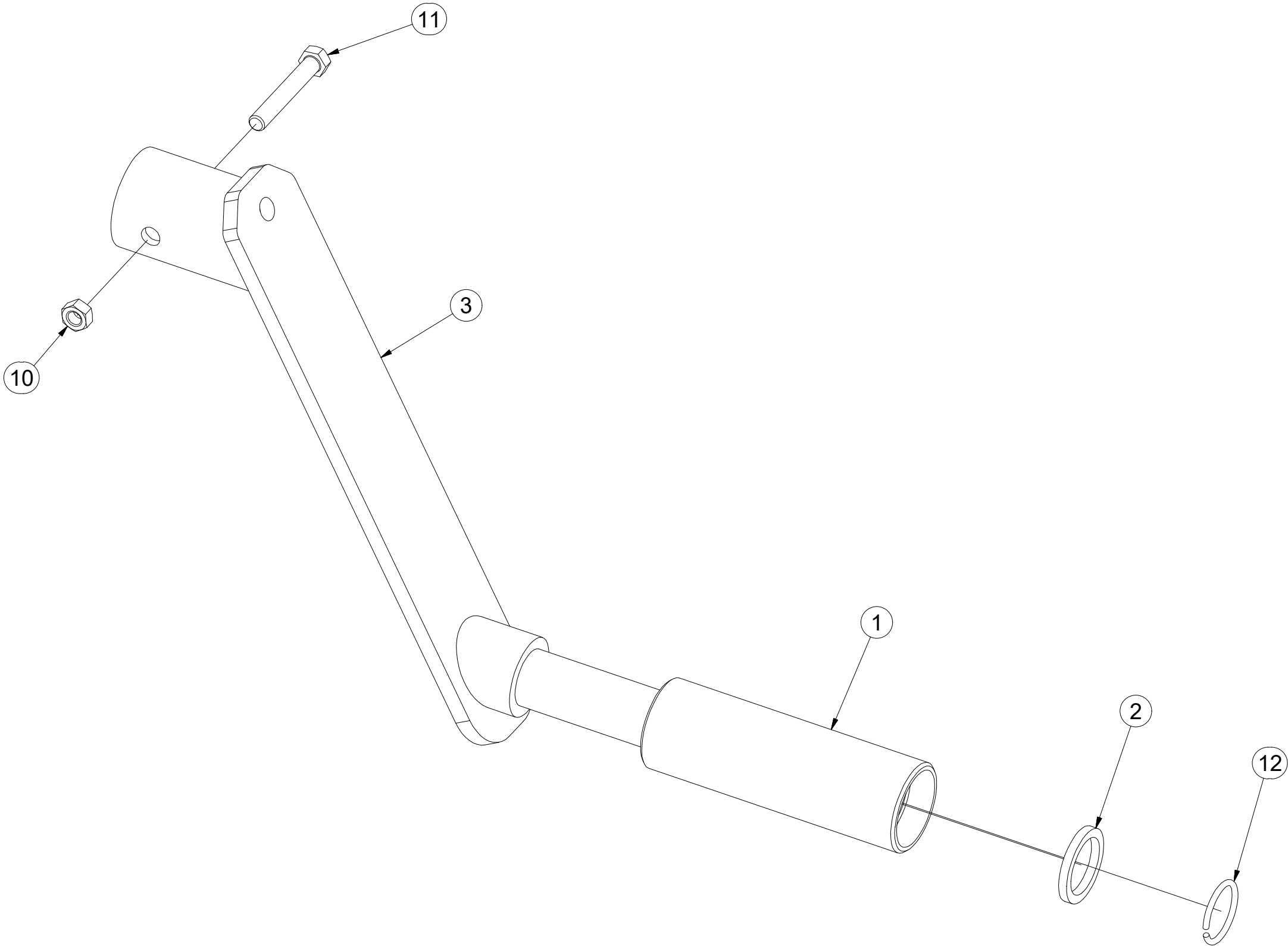
4013799

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013795	1
2	4013798	1
10	m08880	1
11	m08881	1

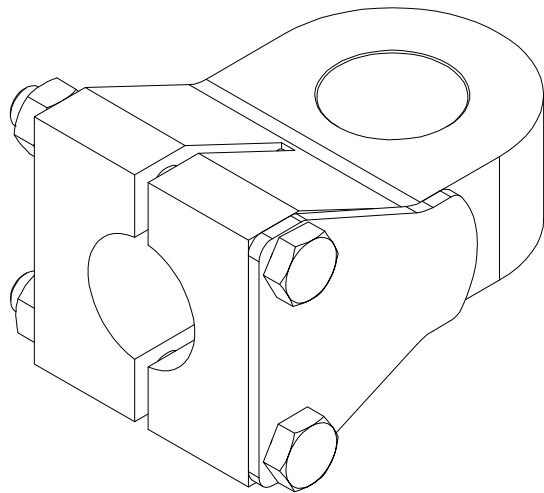
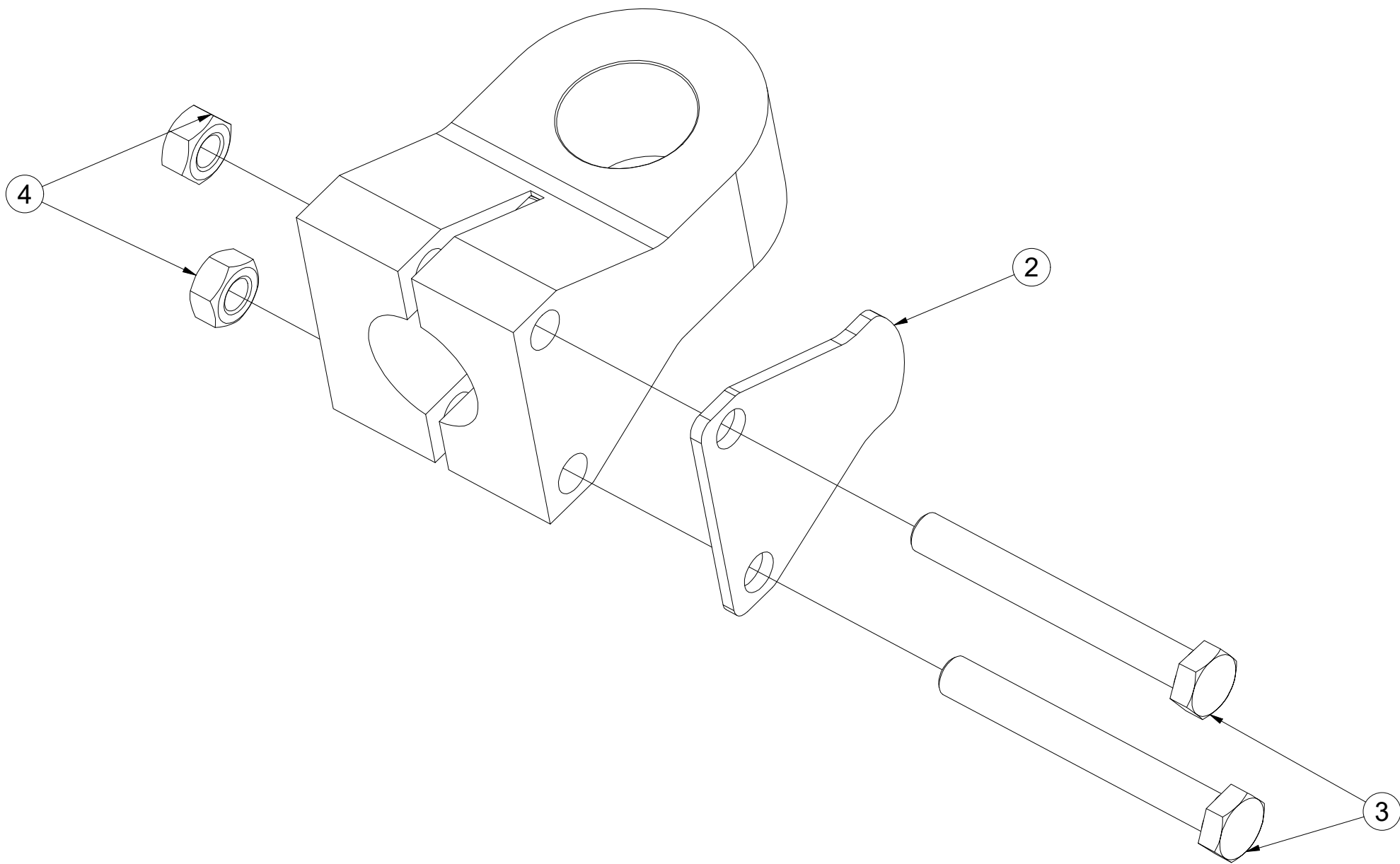
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4001533	1
2	4004828	1
3	4011924	1
10	m01295	1
11	m04641	1
12	m06561	1



CZ OKO PÍSTNICE
 D BEFESTIGUNGSBUCHSE-SATZ
 F ŒILLET DE LA TÊTE DE PISTON

4011581

GB PISTON ROD LUG
 RU ПРОУШИНА ЦИЛИНДРА
 PL UCHO TŁOKU

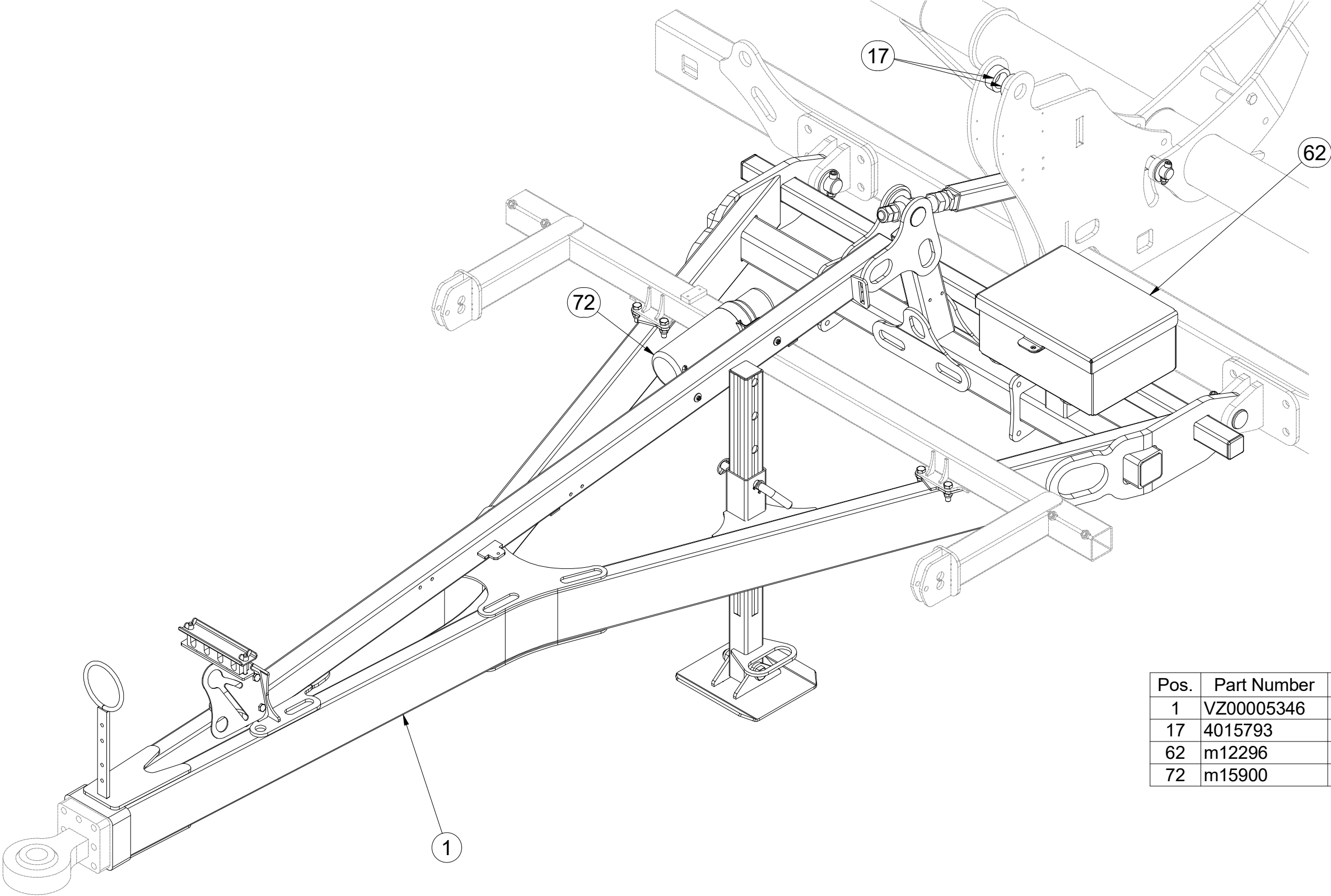


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21048	1
2	4011703	1
3	m11598	2
4	m10439	2

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00005470

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

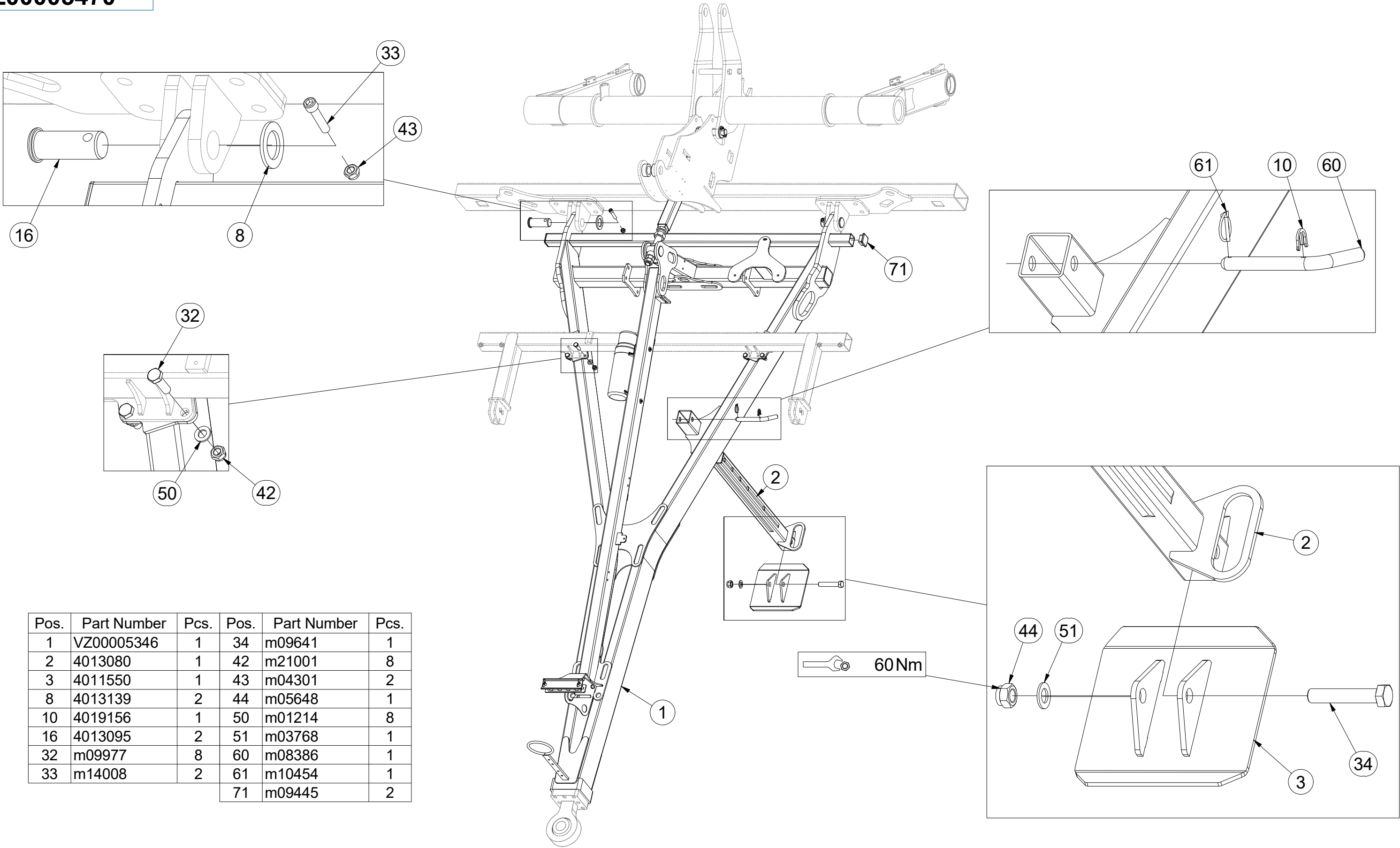


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00005346	1
17	4015793	2
62	m12296	1
72	m15900	1

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00005470

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

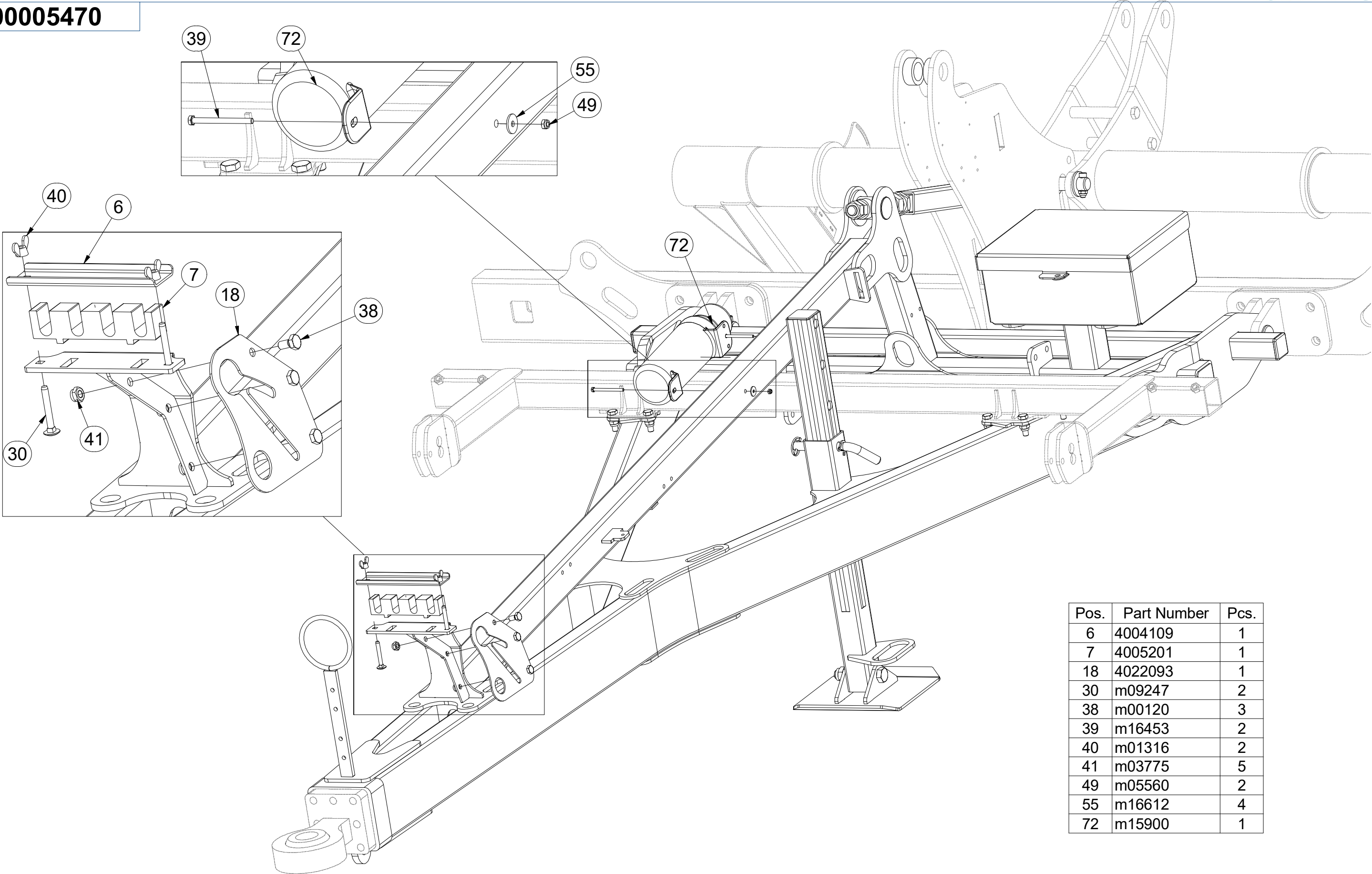


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00005346	1	34	m09641	1
2	4013080	1	42	m21001	8
3	4011550	1	43	m04301	2
8	4013139	2	44	m05648	1
10	4019156	1	50	m01214	8
16	4013095	2	51	m03768	1
32	m09977	8	60	m08386	1
33	m14008	2	61	m10454	1
			71	m09445	2

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00005470

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

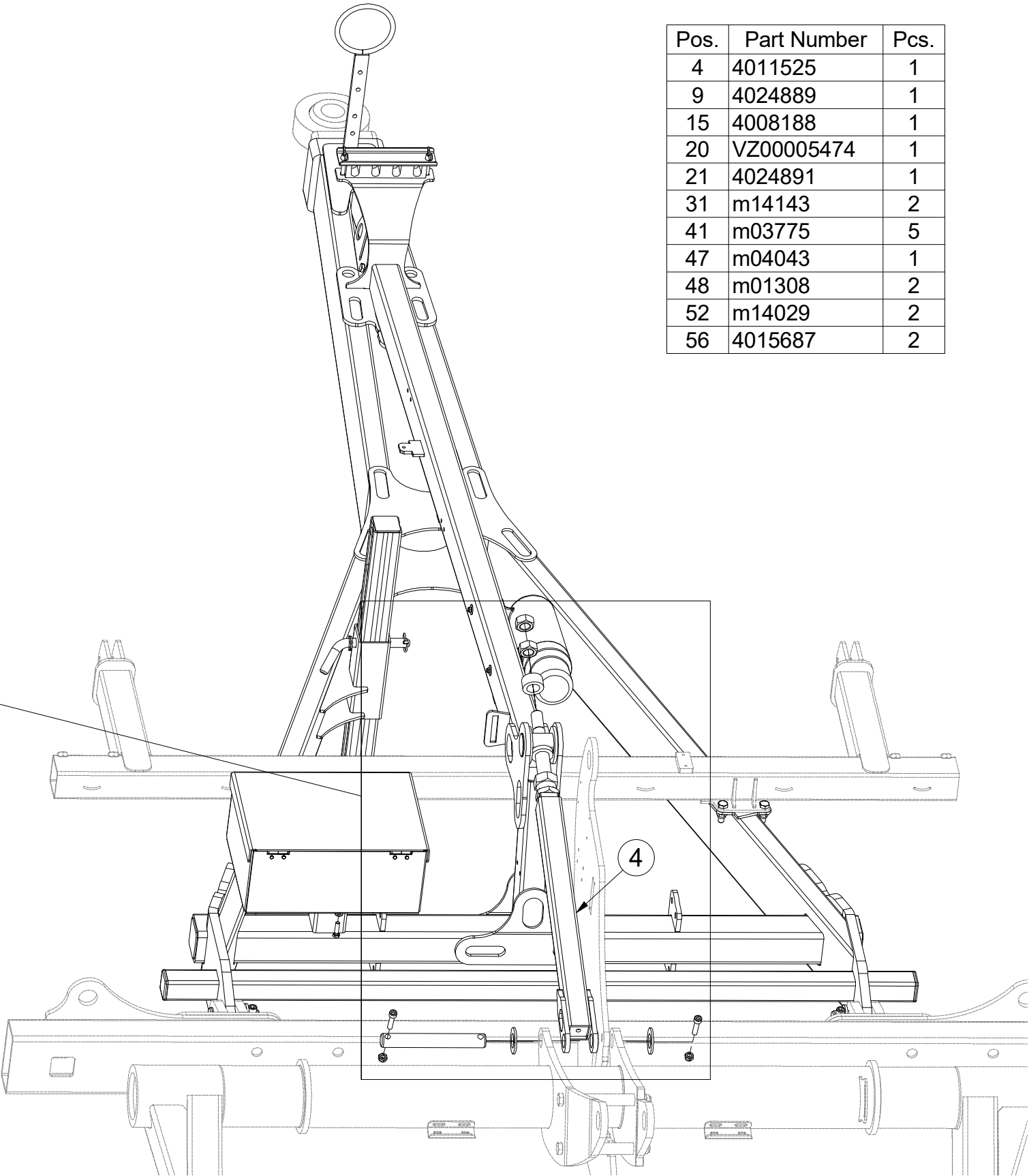
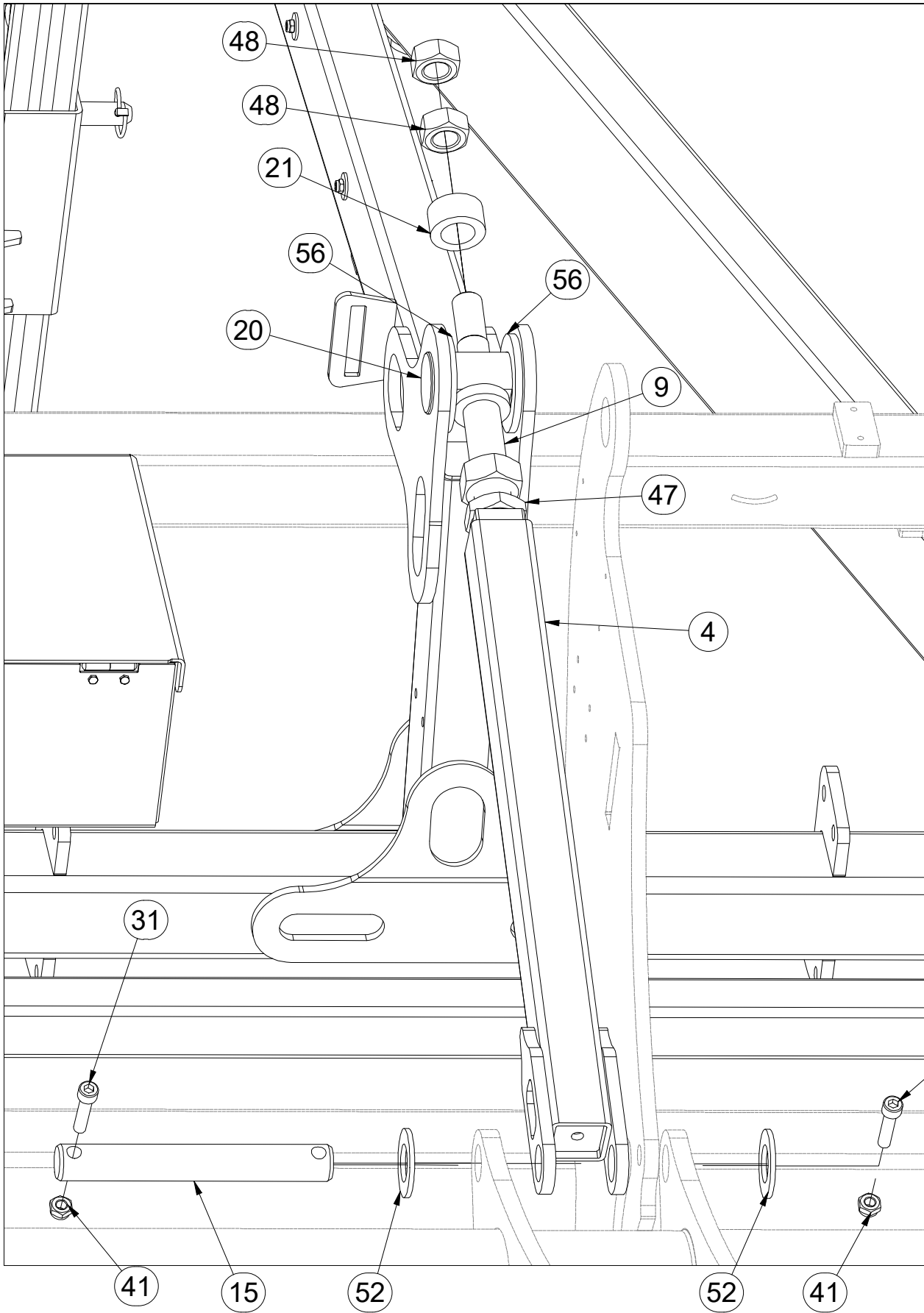


Pos.	Part Number	Pcs.
6	4004109	1
7	4005201	1
18	4022093	1
30	m09247	2
38	m00120	3
39	m16453	2
40	m01316	2
41	m03775	5
49	m05560	2
55	m16612	4
72	m15900	1

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00005470

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

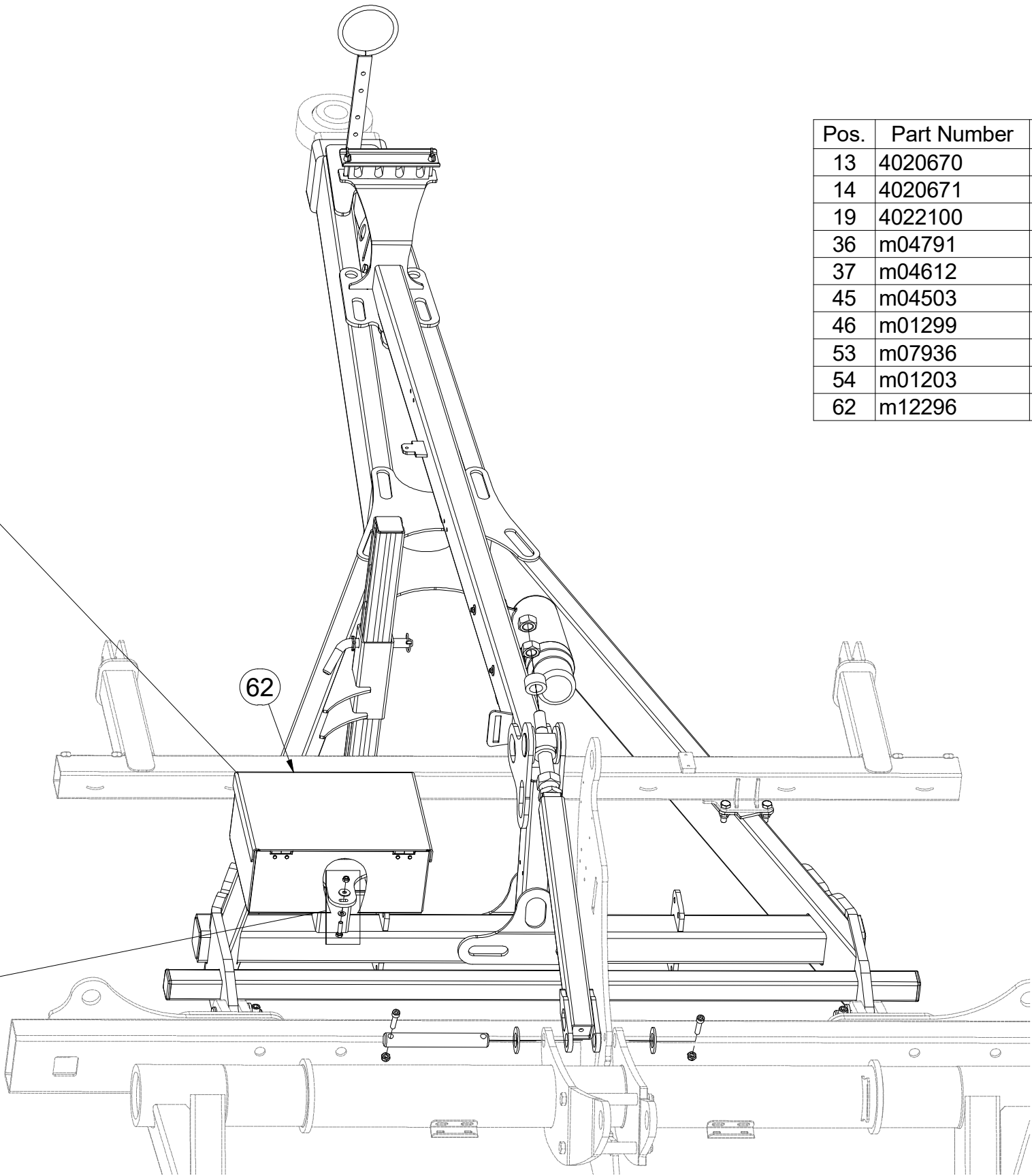
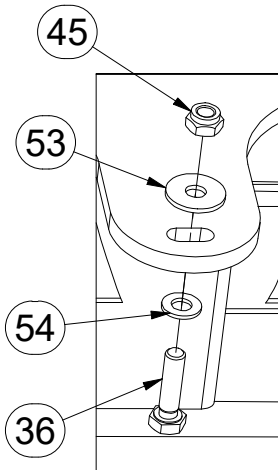
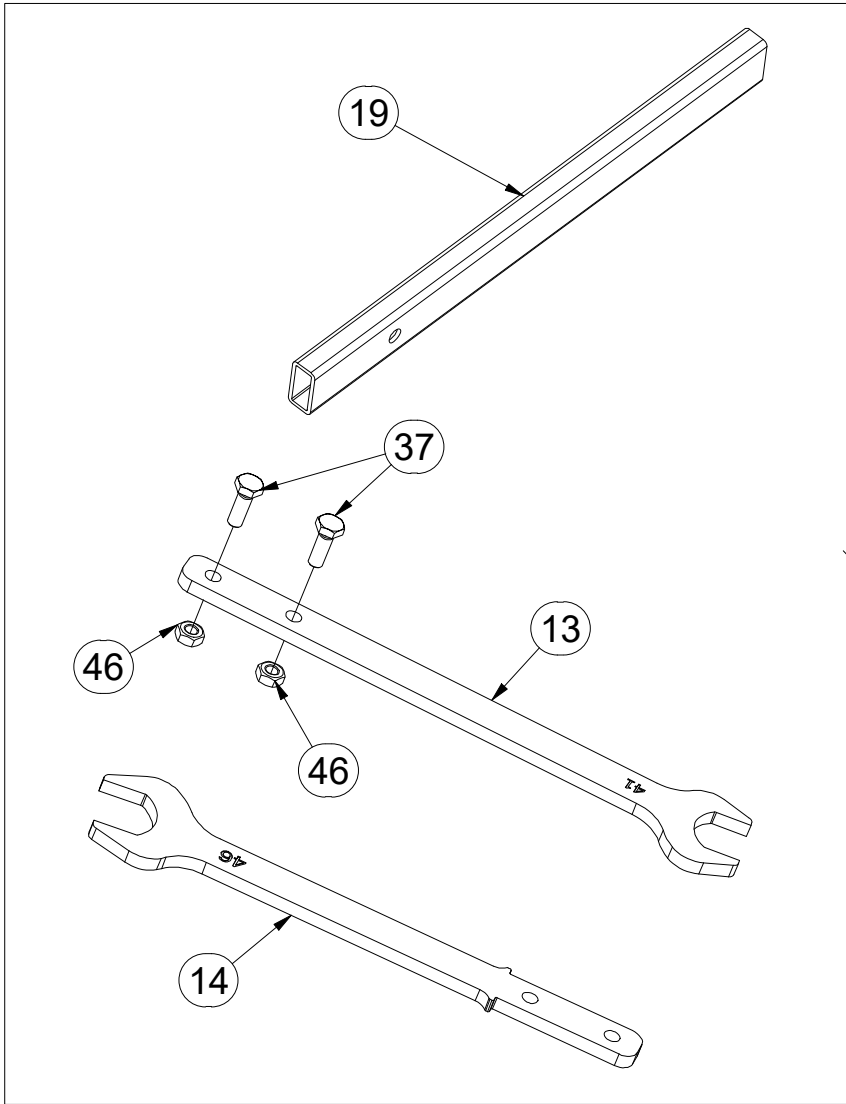


Pos.	Part Number	Pcs.
4	4011525	1
9	4024889	1
15	4008188	1
20	VZ00005474	1
21	4024891	1
31	m14143	2
41	m03775	5
47	m04043	1
48	m01308	2
52	m14029	2
56	4015687	2

- ⒸZ OJ MONT
- Ⓓ DEICHSEL MONTIERT
- Ⓕ F TIMON MONTÉ

VZ00005470

- ⒼB MONT DRAWBAR
- Ⓐ RU ДЫШЛО МОНТ.
- Ⓐ PL DYSZEL MONT

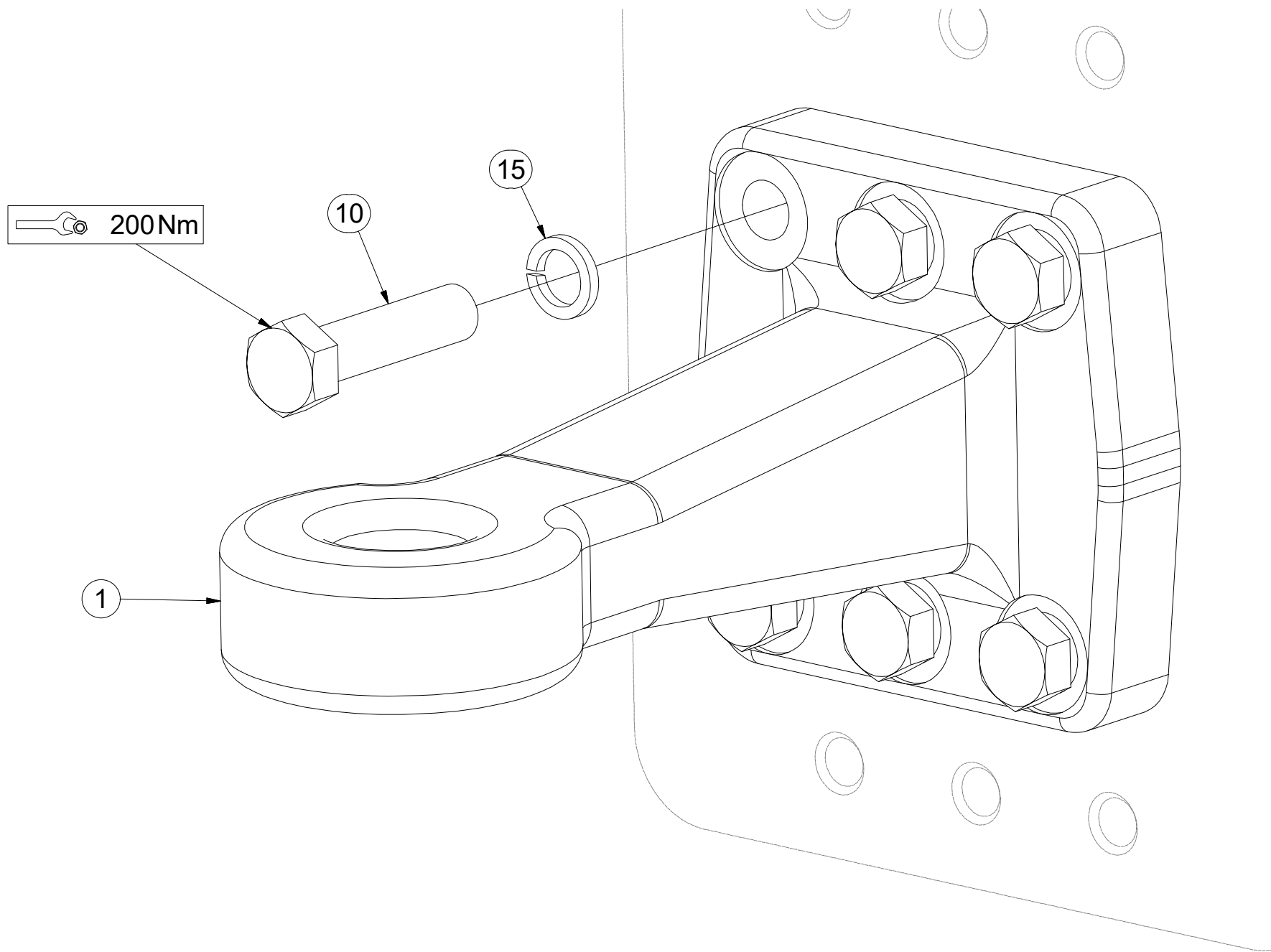


Pos.	Part Number	Pcs.
13	4020670	1
14	4020671	1
19	4022100	1
36	m04791	3
37	m04612	2
45	m04503	3
46	m01299	2
53	m07936	3
54	m01203	3
62	m12296	1

CZ SADA TAŽNÉHO OKA
 D ZUGÖSESATZ
 F KIT DE L'ŒILLET DE TRACTION

4013908

GB TOWING LUG SET
 RU КОМПЛЕКТ ТЯГОВОГО ДЫШЛА
 PL ZESTAW UCHA HOLOWNICZEGO



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m13533	1
10	m12371	6
15	m02157	6

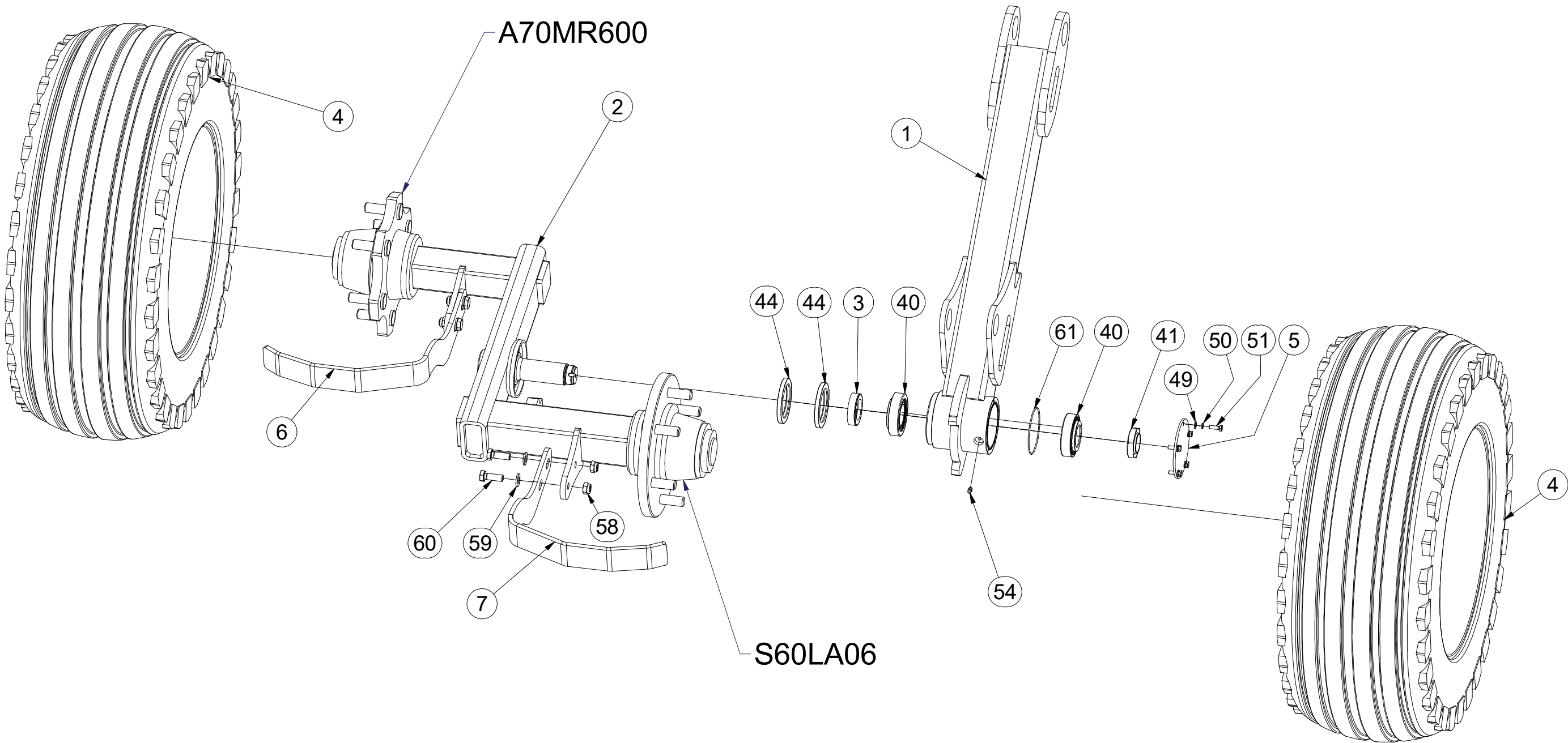
CZ TANDEMOVÉ KOLO - PRAVÉ
 D TANDEMRAD - RECHTES
 F ROUE TANDEM - DROITE

3005869

GB TANDEM WHEEL - RIGHT
 RU ТАНДЕМНОЕ КОЛЕСО - ПРАВОЕ
 PL KOŁO TANDEMOWE - PRAWIE



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008575	1	44	m11109	2
2	3007942	1	49	m01199	5
3	4014913	1	50	m01200	5
4	m19213	2	51	m01074	5
5	4011430	1	54	m01725	1
6	4021953	1	58	m04301	4
7	4021952	1	59	m01214	4
40	m11345	2	60	m04343	4
41	m12228	1	61	m11159	1



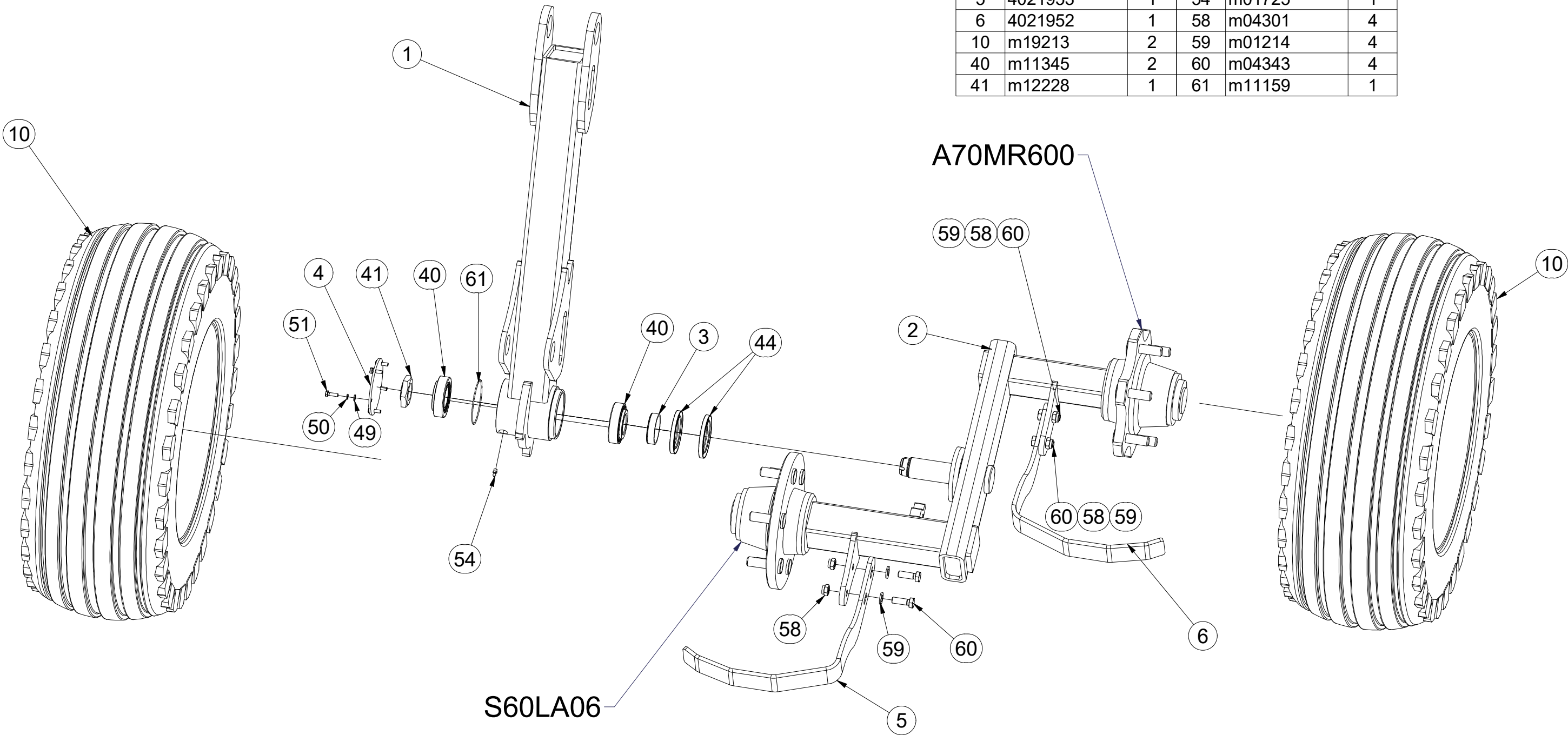
CZ TANDEMŮVÉ KOLO - LEVÉ
 D TANDEMRAD - LINKES
 F ROUE TANDEM - GAUCHE

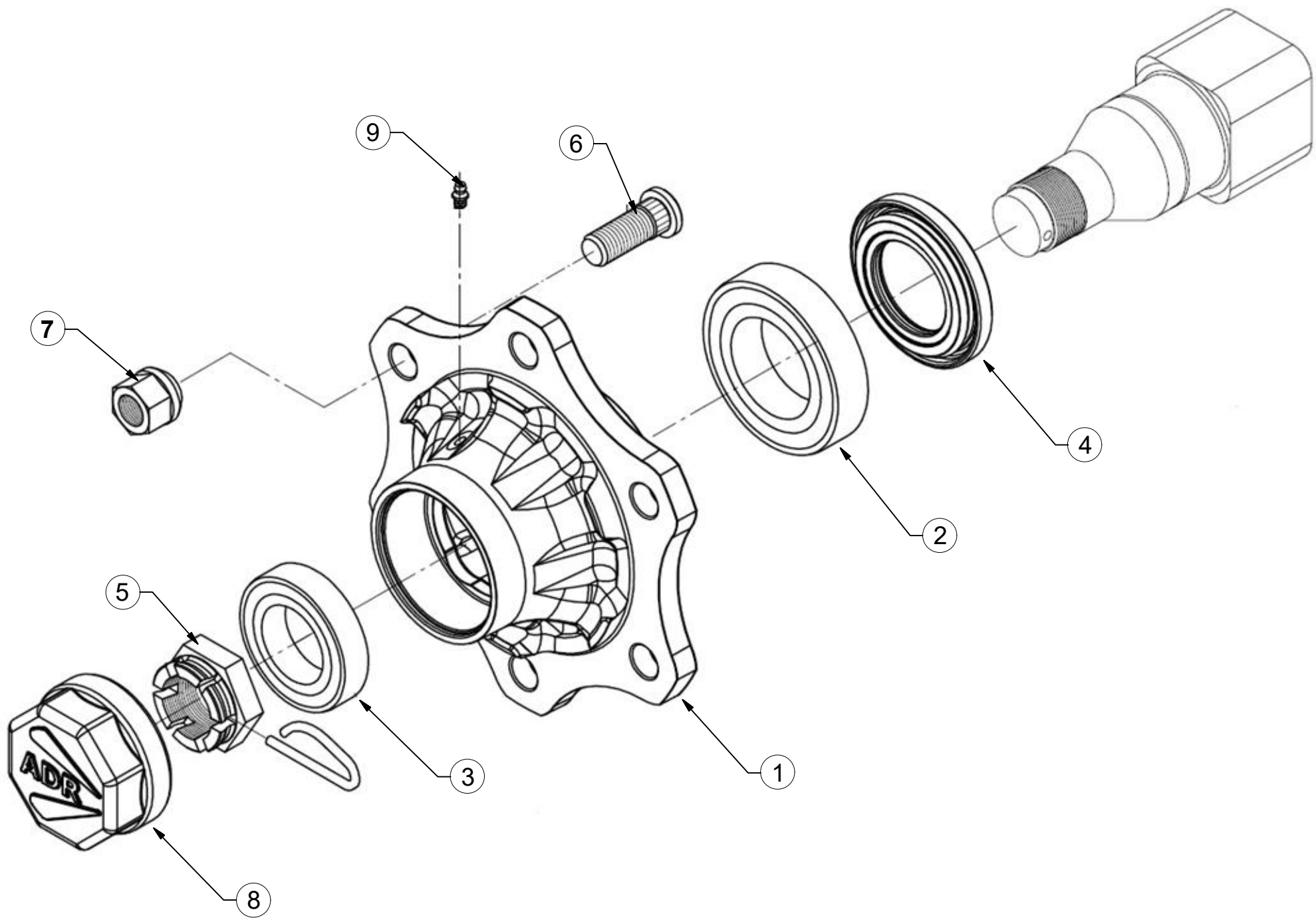
3005871

GB TANDEM WHEEL - LEFT
 RU ТАНДЕМНОЕ КОЛЕСО - ЛЕВОЕ
 PL KOŁO TANDEMOWE - LEWE

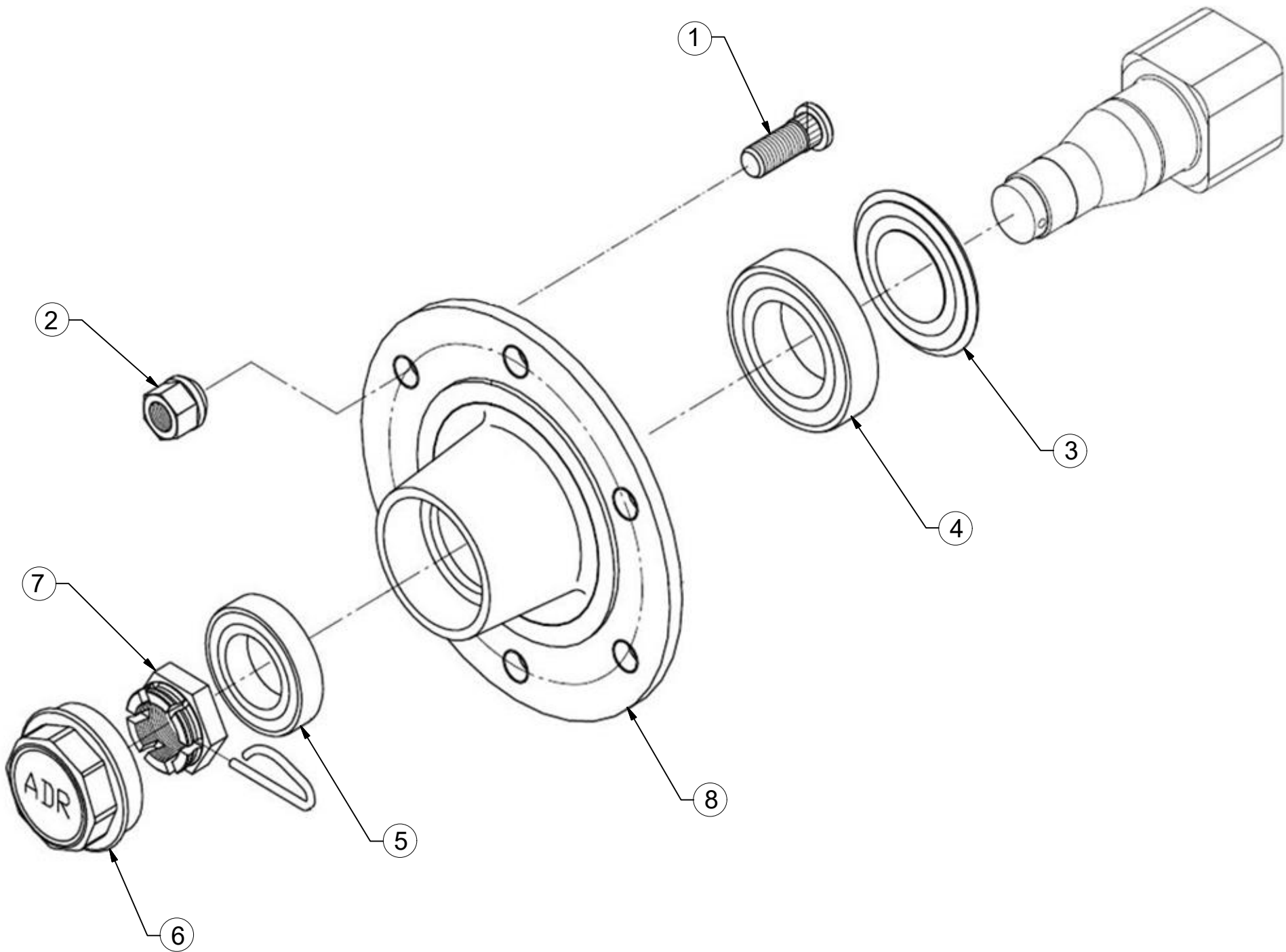


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008574	1	44	m11109	2
2	3007942	1	49	m01199	5
3	4014913	1	50	m01200	5
4	4011430	1	51	m01074	5
5	4021953	1	54	m01725	1
6	4021952	1	58	m04301	4
10	m19213	2	59	m01214	4
40	m11345	2	60	m04343	4
41	m12228	1	61	m11159	1





Pos	Part Number	Pcs.
1	m19667	2
2	m08194	2
3	m07152	2
4	m14924	2
5	m08169	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m19668	2
9	m05698	2

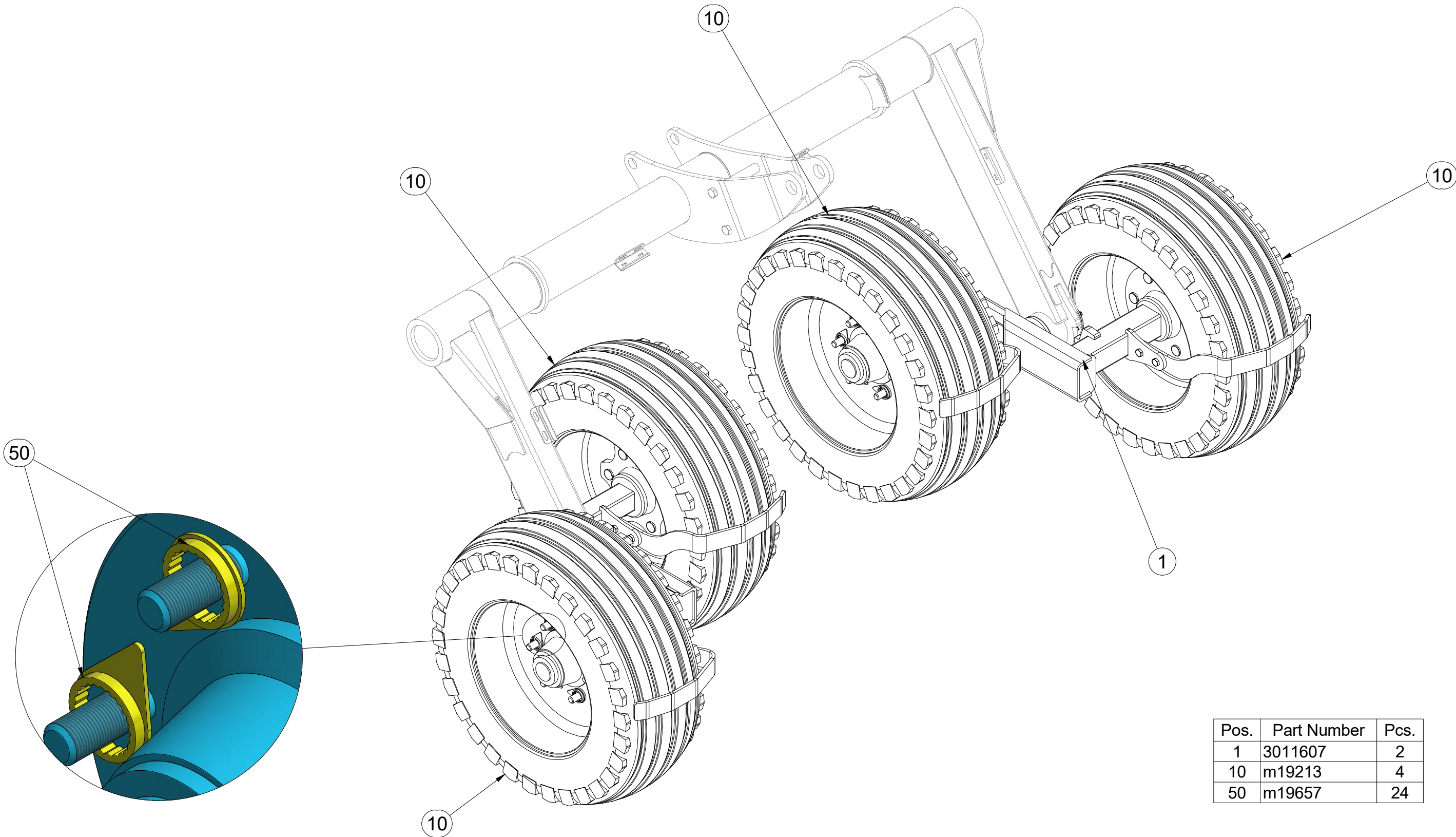


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08148	6
2	m08163	6
3	m08153	1
4	m07151	1
5	m07152	1
6	m08162	1
7	m08169	1
8	m08177	1

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3007246

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

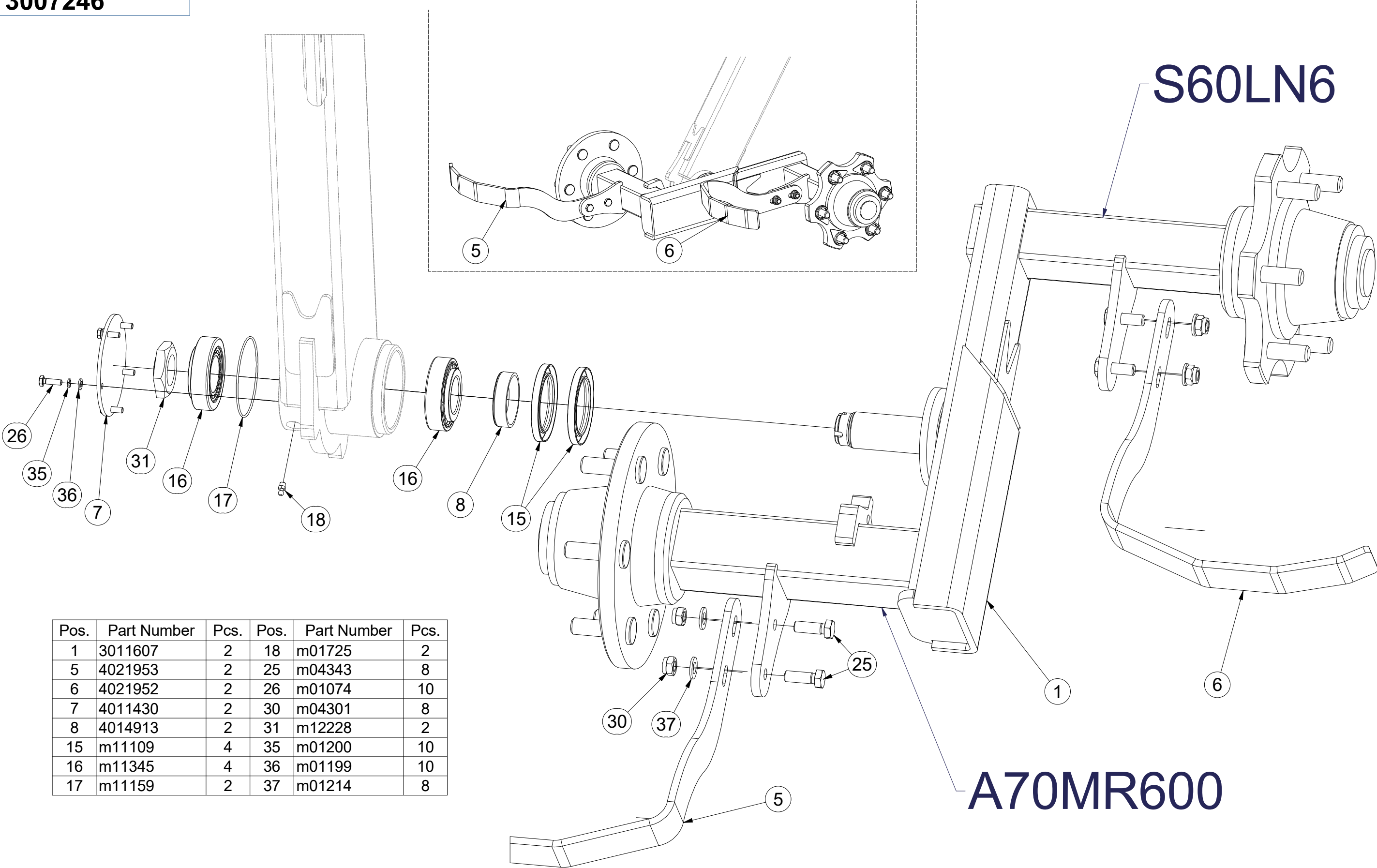


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011607	2
10	m19213	4
50	m19657	24

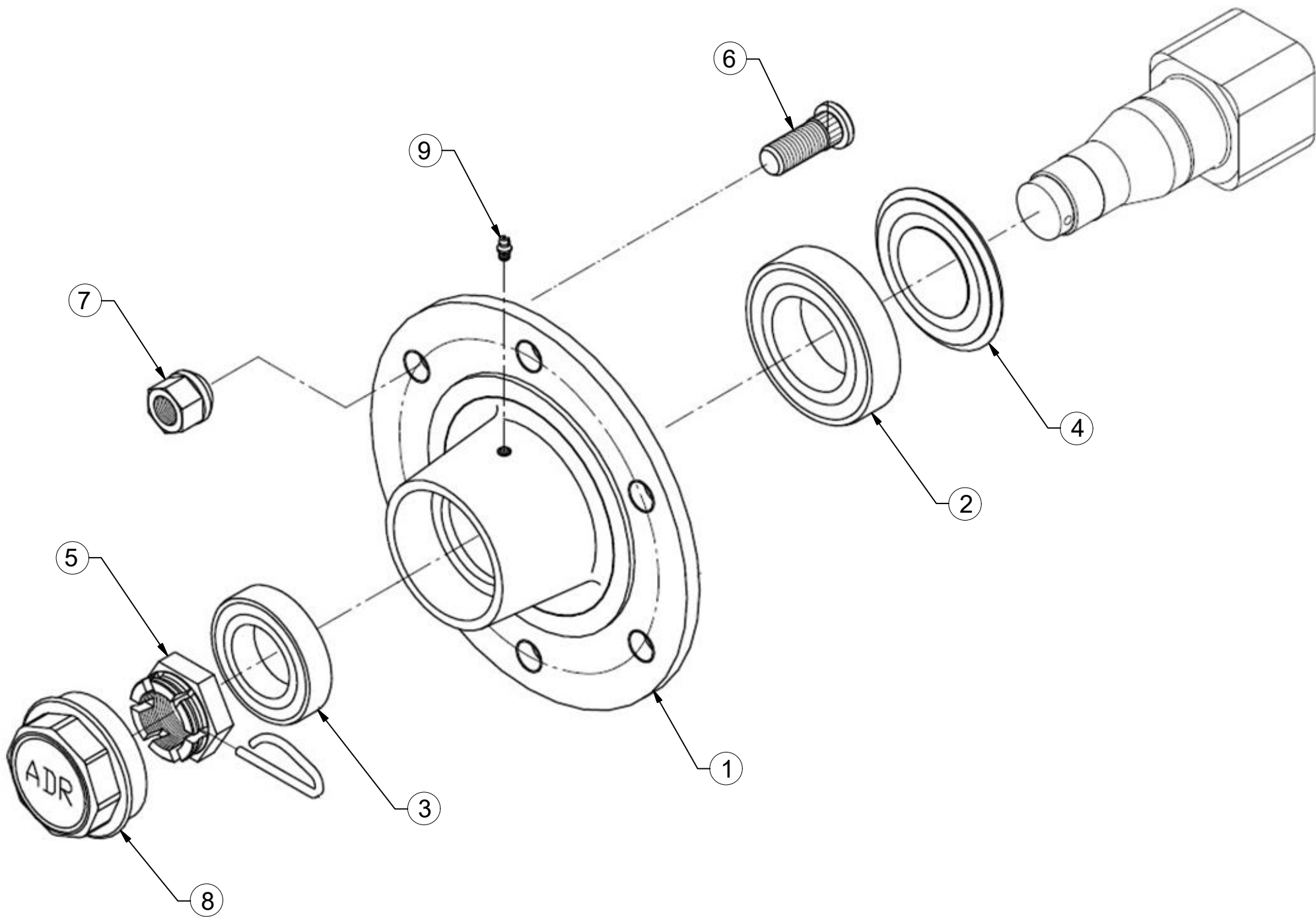
CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3007246

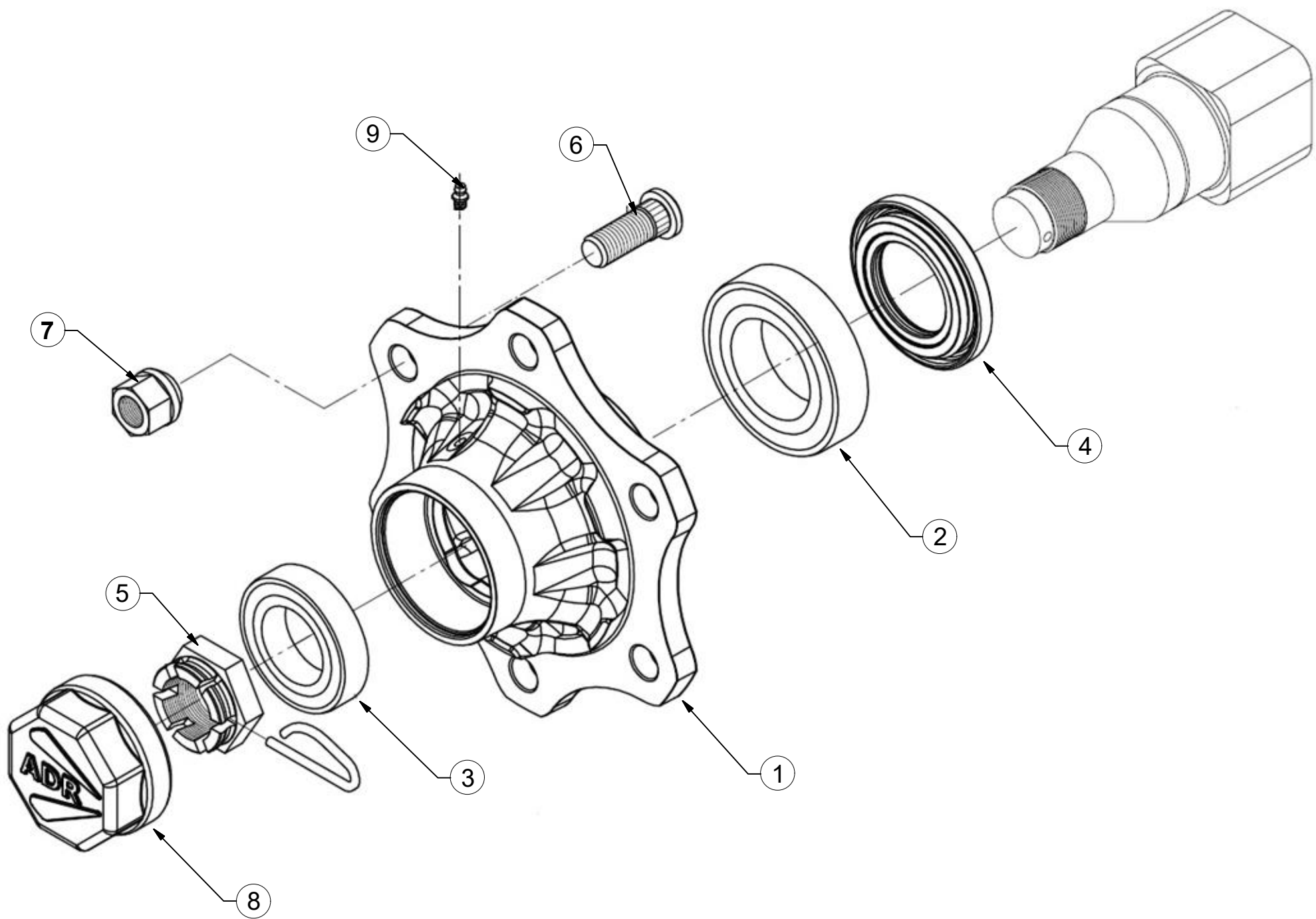
GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011607	2	18	m01725	2
5	4021953	2	25	m04343	8
6	4021952	2	26	m01074	10
7	4011430	2	30	m04301	8
8	4014913	2	31	m12228	2
15	m11109	4	35	m01200	10
16	m11345	4	36	m01199	10
17	m11159	2	37	m01214	8



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15631	1
2	m07151	1
3	m07152	1
4	m15058	1
5	m08169	1
6	m08148	6
7	m08163	6
8	m15123	1
9	m05698	1

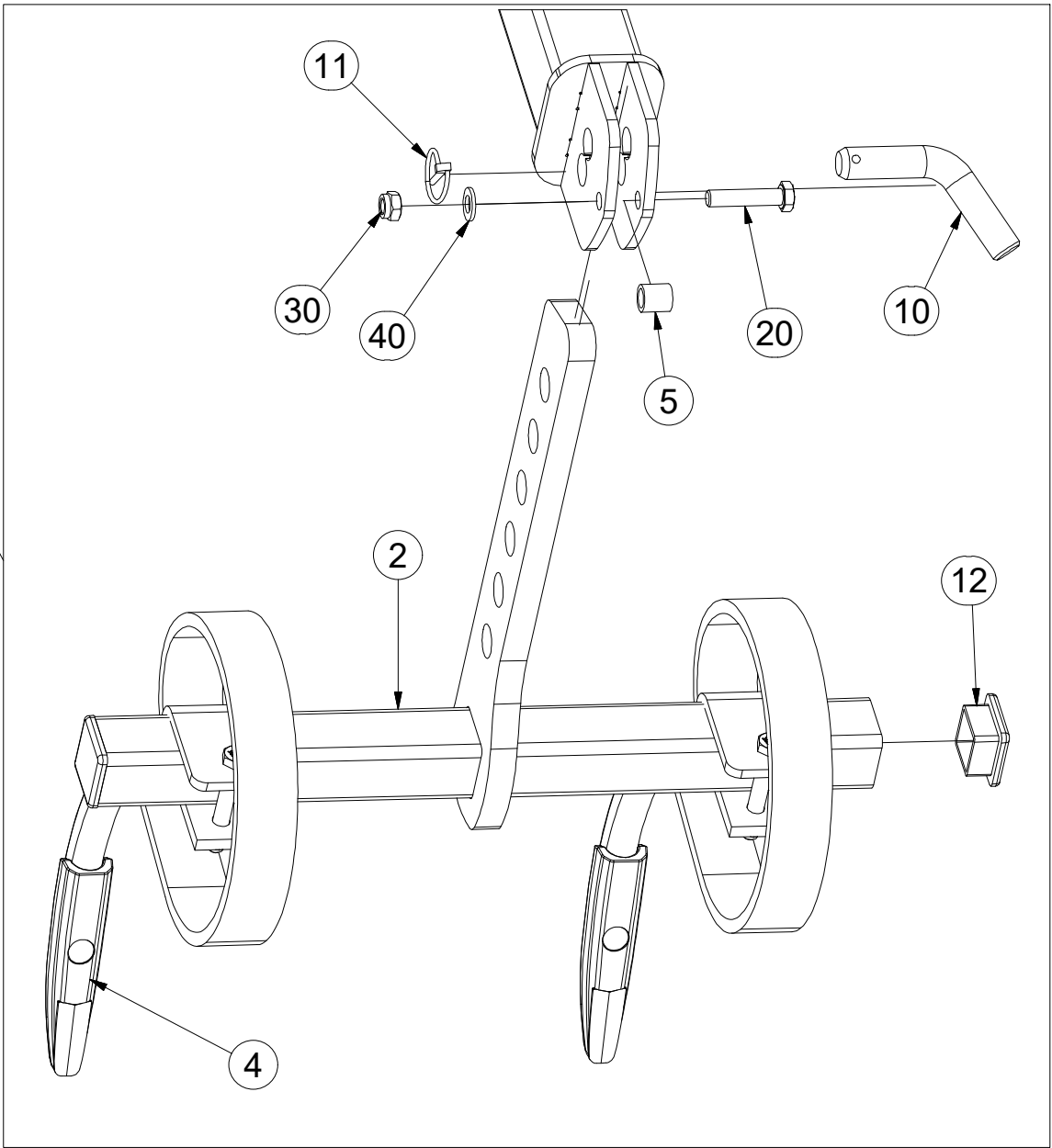
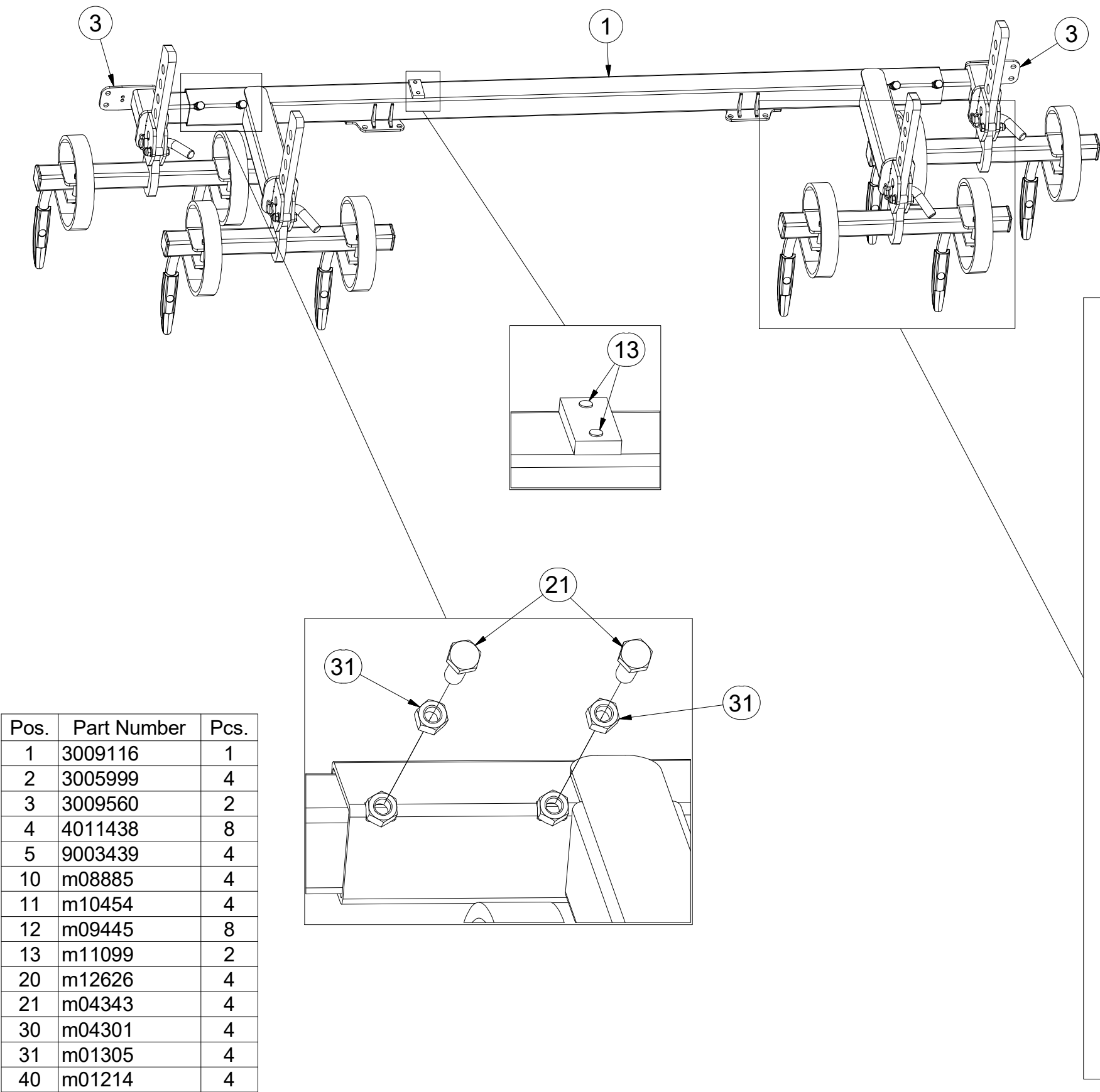


Pos	Part Number	Pcs.
1	m19667	2
2	m08194	2
3	m07152	2
4	m14924	2
5	m08169	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m19668	2
9	m05698	2

CZ SADA KYPŘIČŮ STOP
 D SPURENLOCKERERSATZ
 F KIT DE CULTIVATEURS DE TRACES

3009603

GB SET OF TRACK CULTIVATORS
 RU КОМПЛЕКТ РЫХЛИТЕЛЕЙ КОЛЕИ
 PL ZESTAW SPULCHNIACZY ŚLADÓW

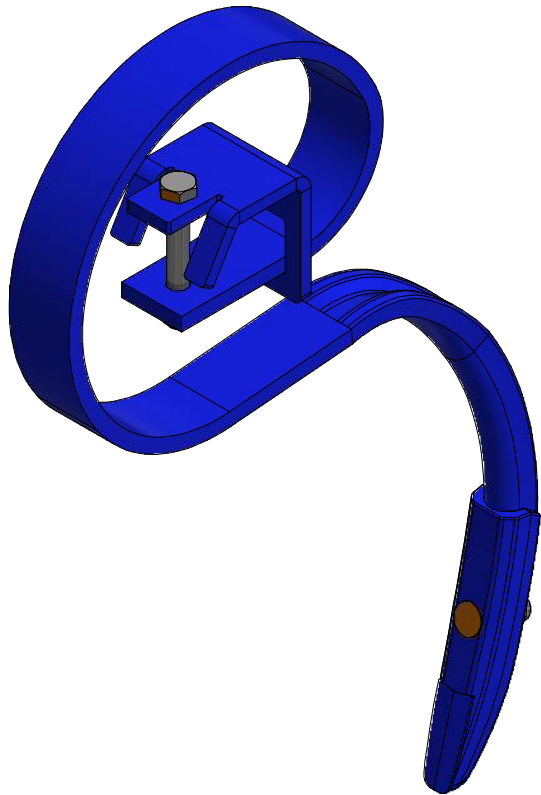
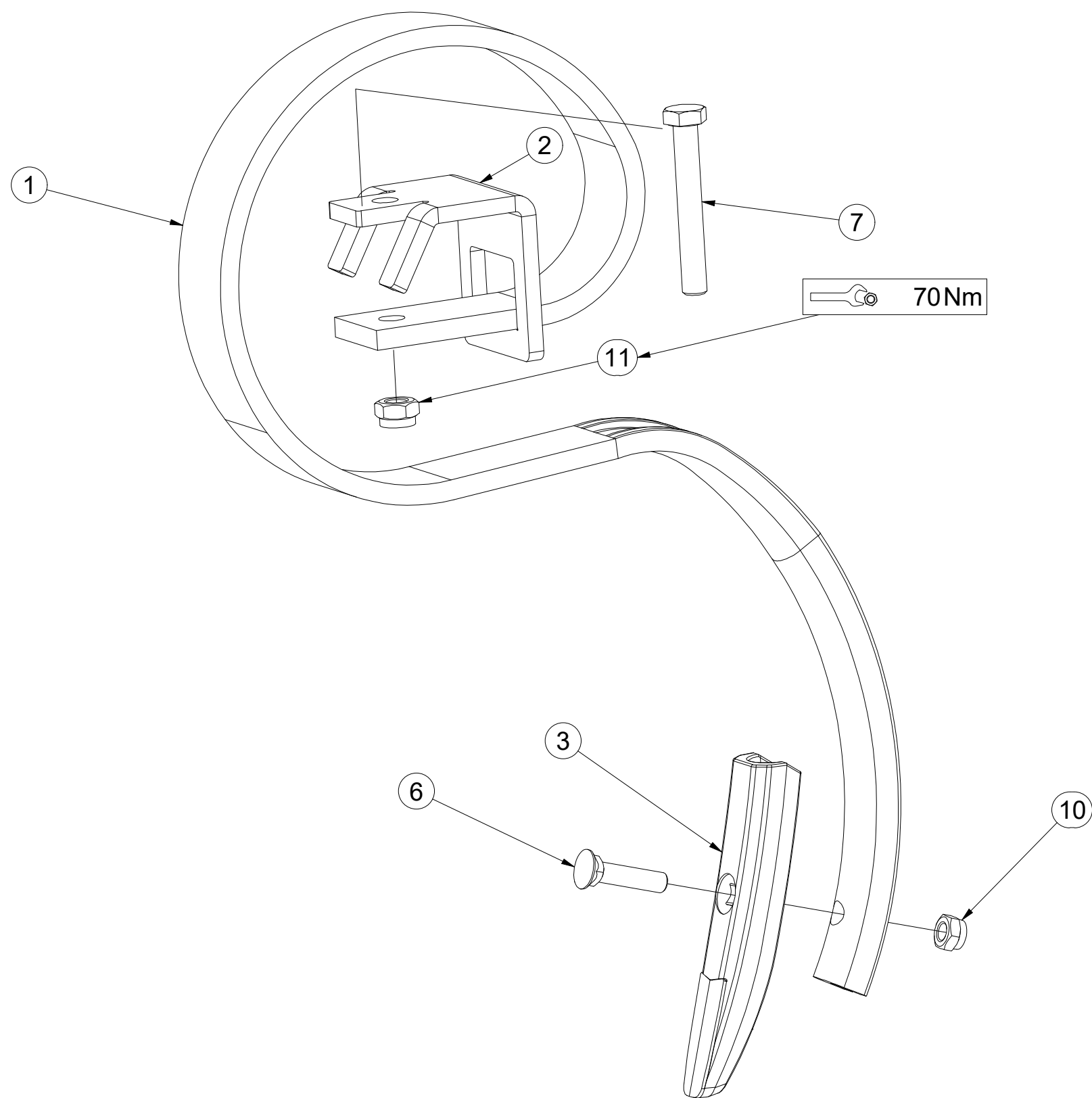


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009116	1
2	3005999	4
3	3009560	2
4	4011438	8
5	9003439	4
10	m08885	4
11	m10454	4
12	m09445	8
13	m11099	2
20	m12626	4
21	m04343	4
30	m04301	4
31	m01305	4
40	m01214	4

CZ JEDNOTKA PRACOVNÍ DLÁTO
 D ARBEITSEINHEIT MEISSEL
 F UNITÉ DE TRAVAIL CISEAU

4011438

GB WORKING CHISEL UNIT
 RU РАБОЧИЙ УЗЕЛ ЧИЗЕЛЬ
 PL JEDNOSTKA ROBOCZA DŁUTO

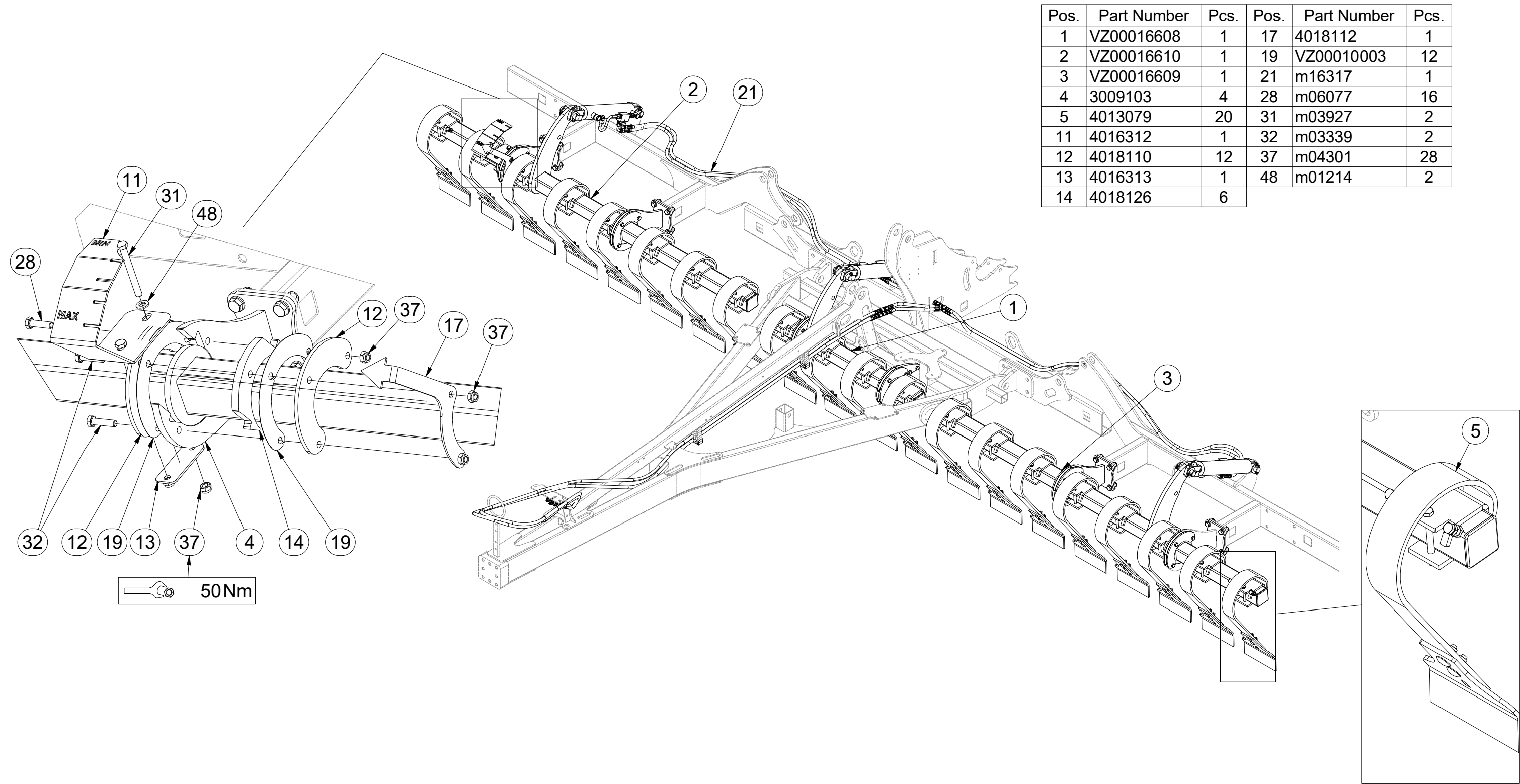


Pos.	Part Number	Pcs.
1	9004270	1
2	4023484	1
3	4011647	1
6	m16625	1
7	m11904	1
10	m11530	1
11	m04301	1

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

VZ00018303

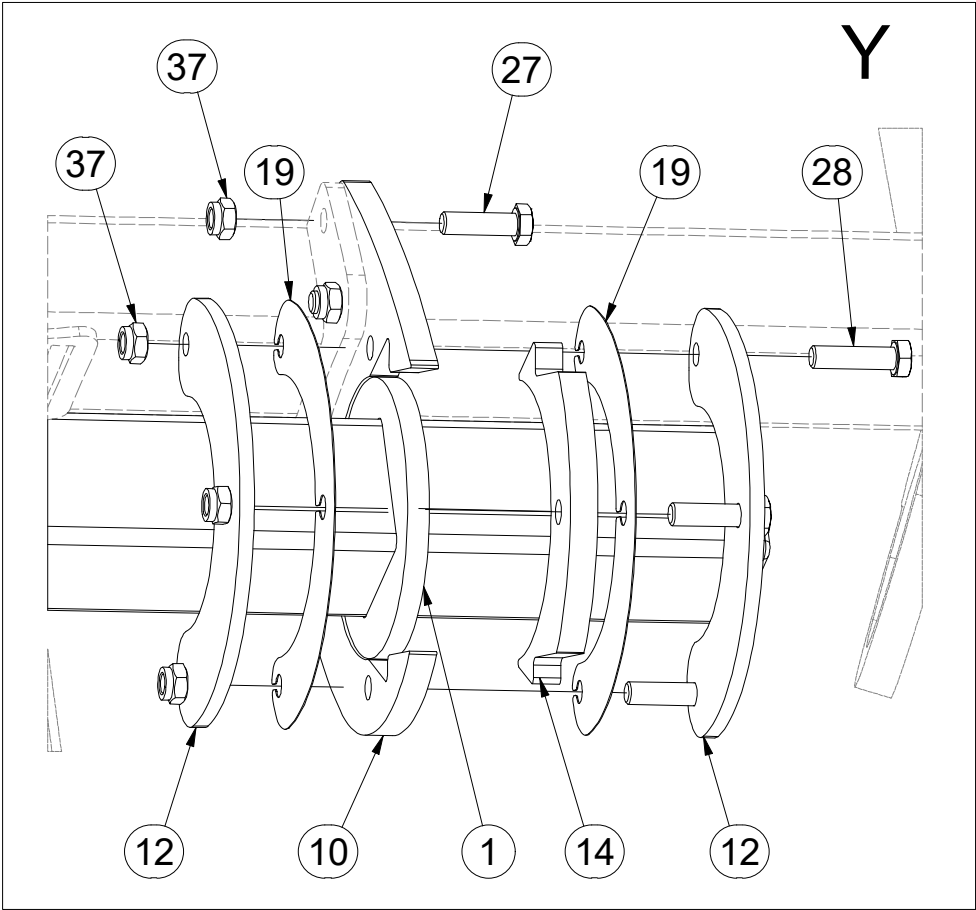
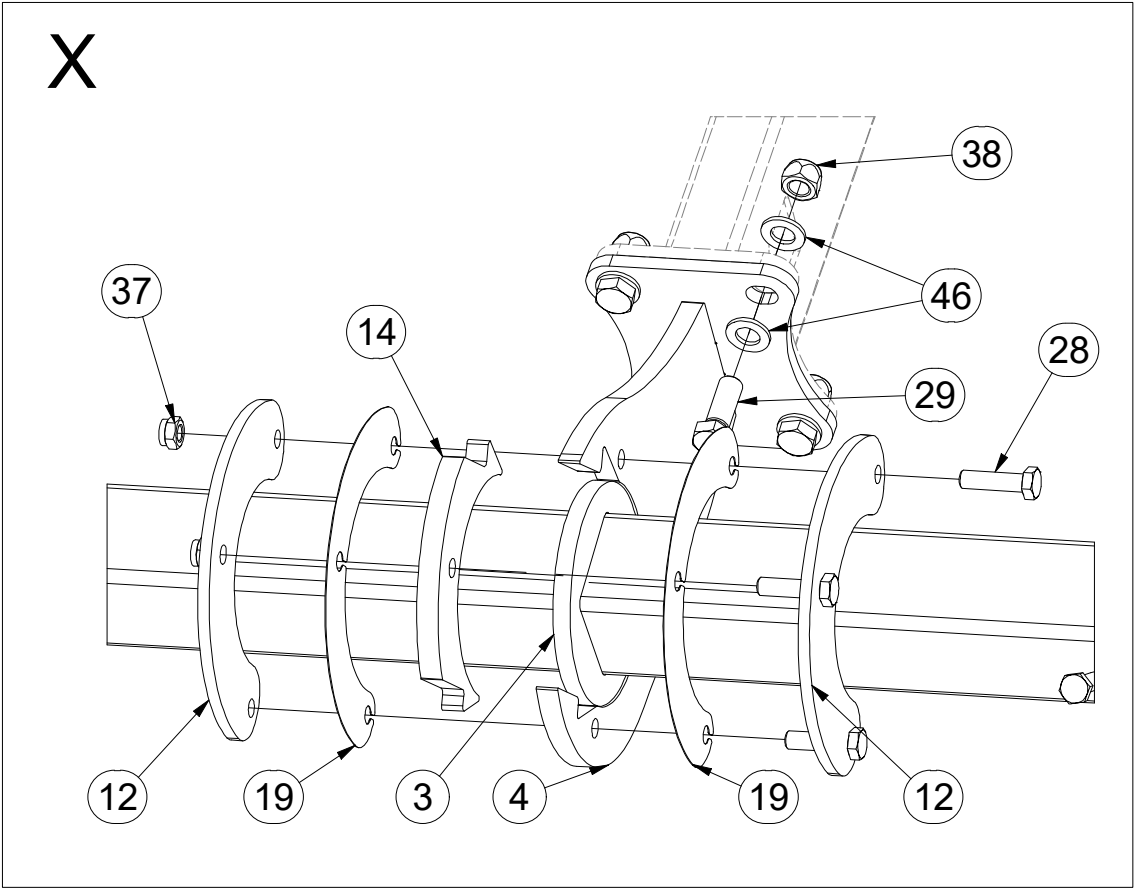
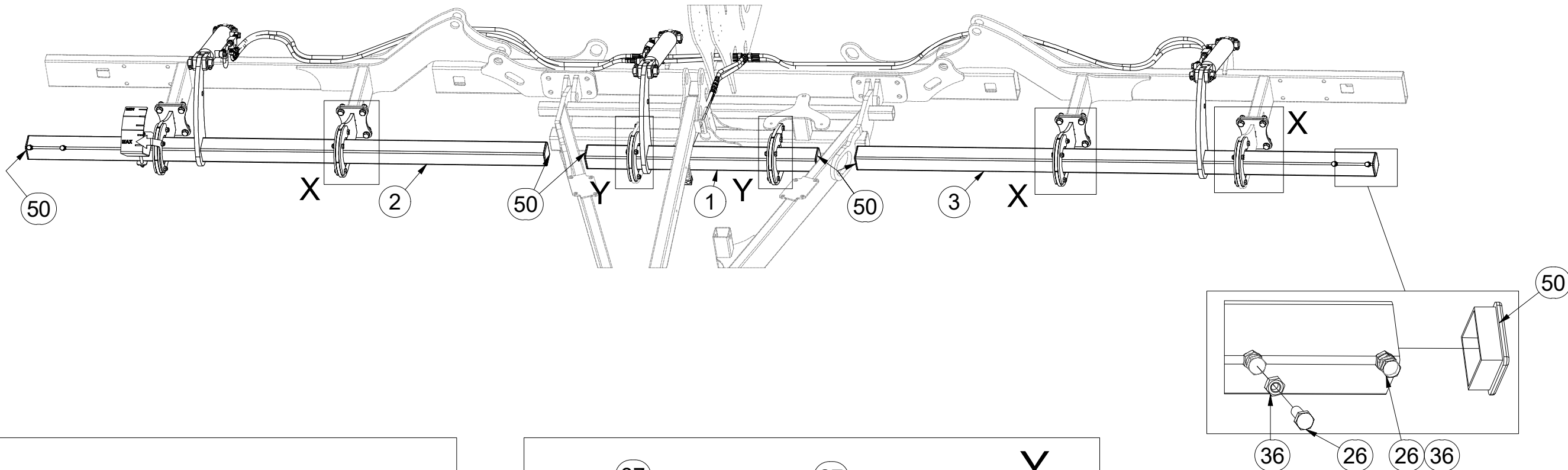
GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

VZ00018303

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

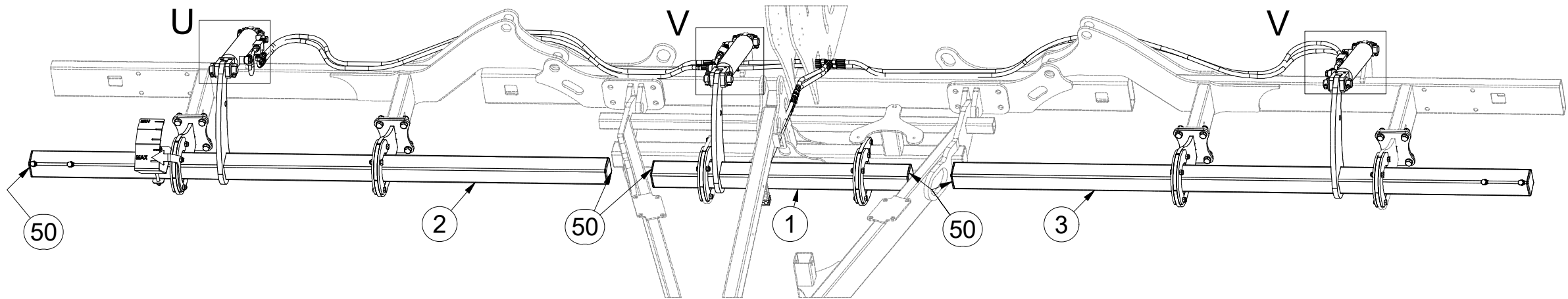


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016608	1
2	VZ00016610	1
3	VZ00016609	1
4	3009103	4
10	4018111	2
12	4018110	12
14	4018126	6
19	VZ00010003	12
26	m04343	4
27	m03926	8
28	m06077	16
29	m02254	16
36	m01305	4
37	m04301	28
38	m13846	16
46	m01219	32
50	m12167	6

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

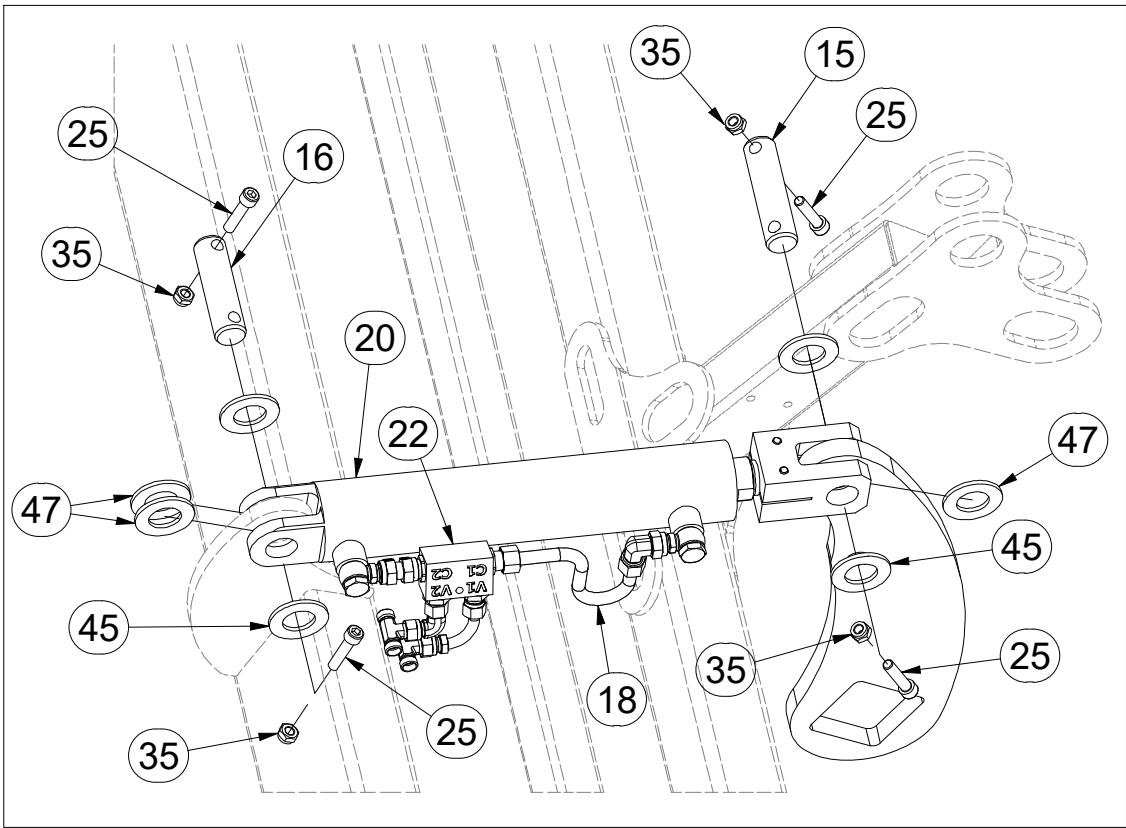
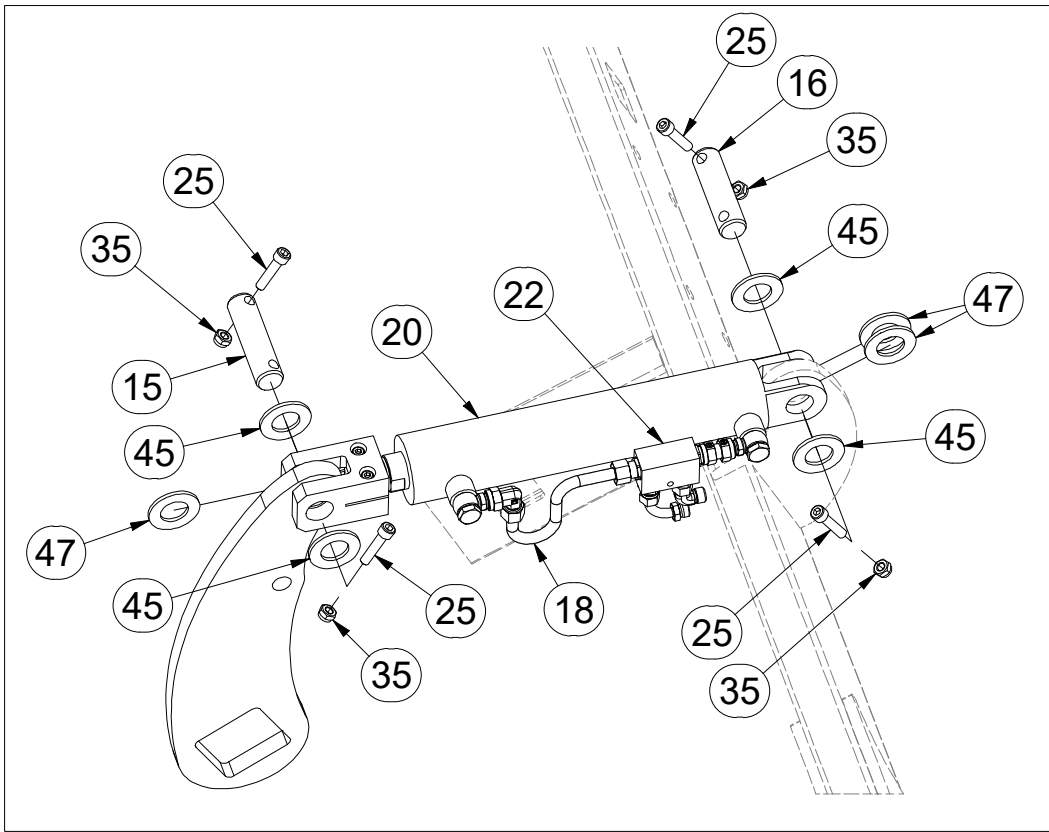
VZ00018303

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



U

V

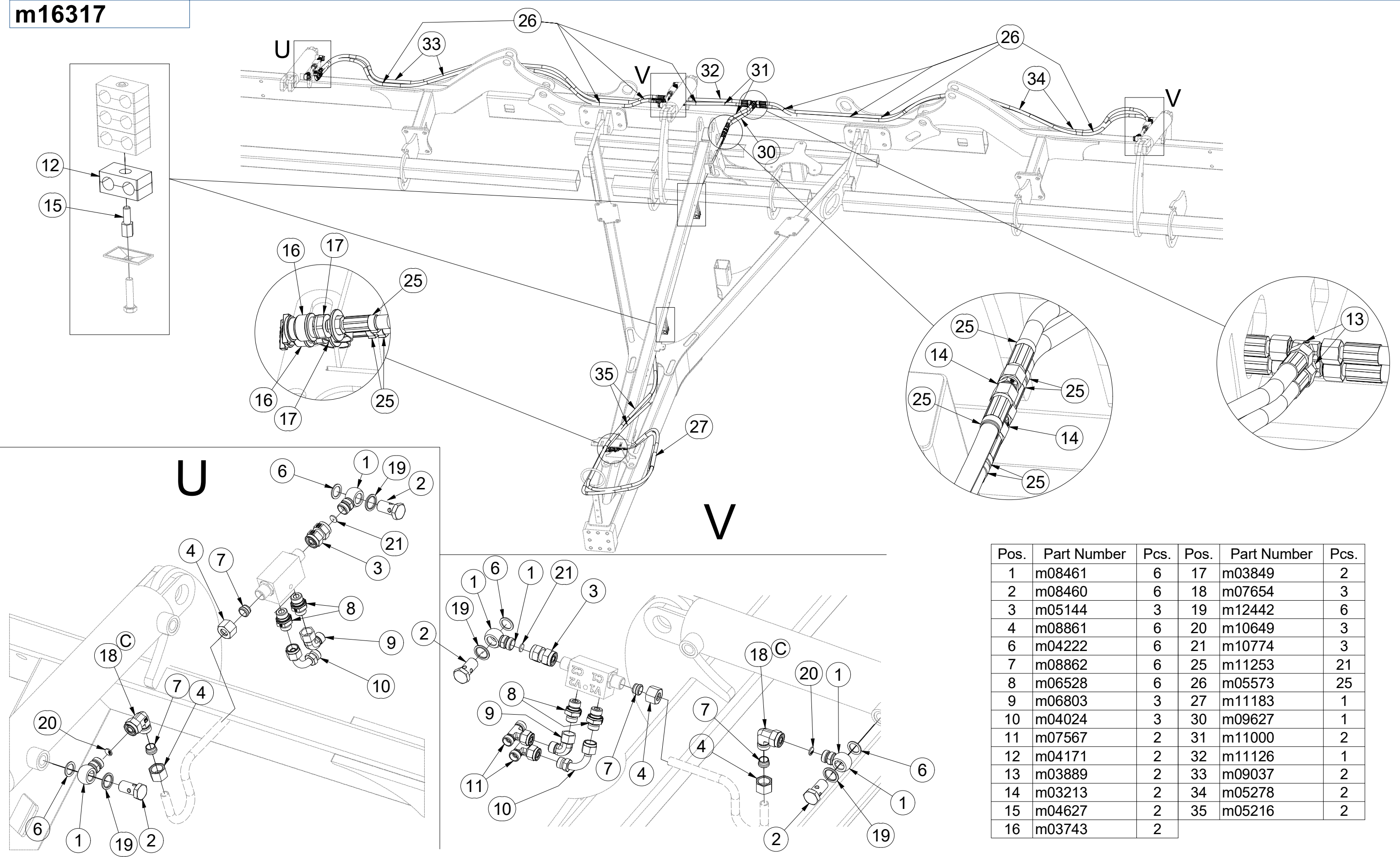


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00016608	1
2	VZ00016610	1
3	VZ00016609	1
15	4007639	3
16	4007584	3
18	VZ00017991	3
20	m14371	3
22	m08083	3
25	m14143	12
35	m03775	12
45	m14029	12
47	m02866	9
50	m12167	6

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

m16317

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

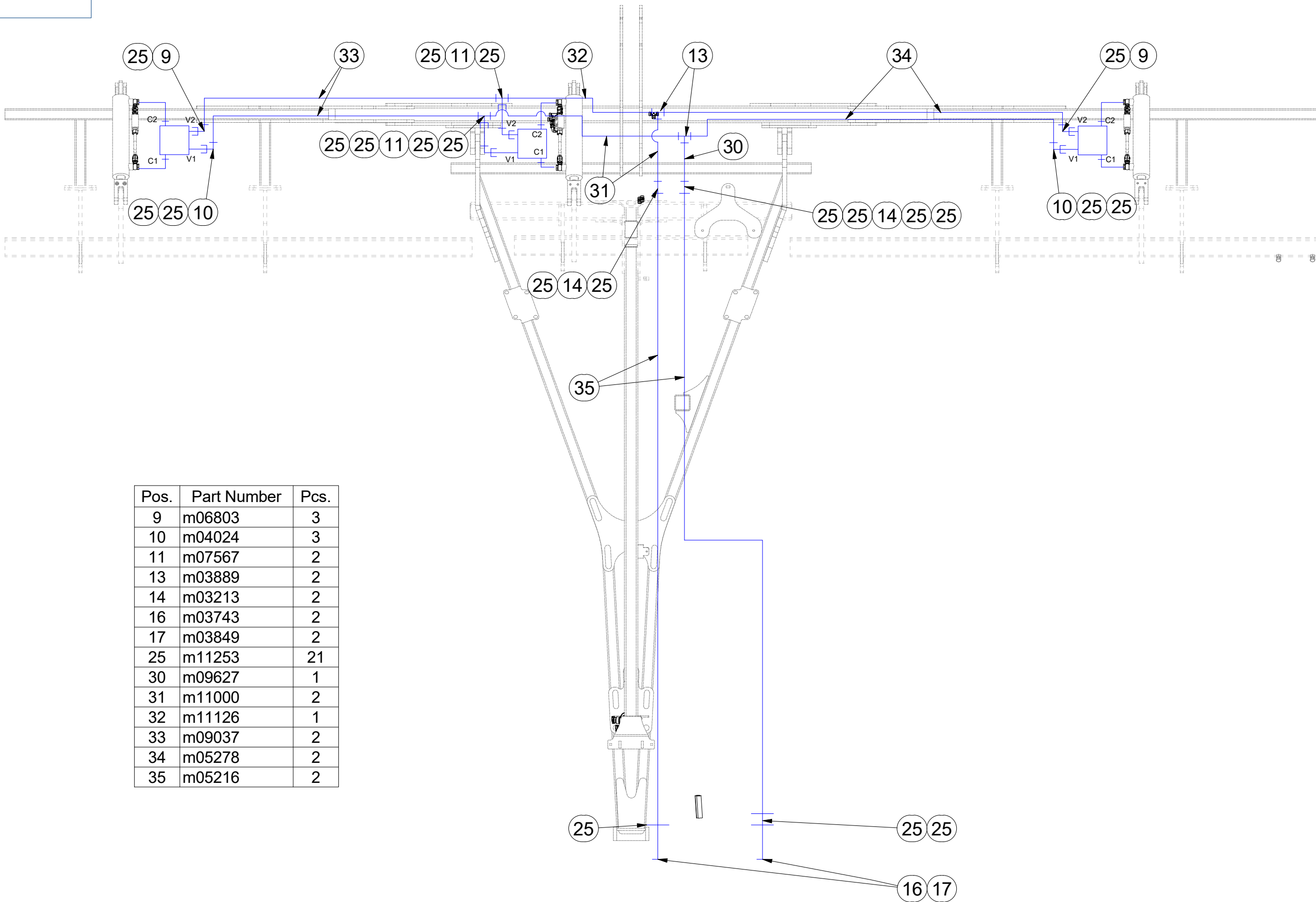


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08461	6	17	m03849	2
2	m08460	6	18	m07654	3
3	m05144	3	19	m12442	6
4	m08861	6	20	m10649	3
6	m04222	6	21	m10774	3
7	m08862	6	25	m11253	21
8	m06528	6	26	m05573	25
9	m06803	3	27	m11183	1
10	m04024	3	30	m09627	1
11	m07567	2	31	m11000	2
12	m04171	2	32	m11126	1
13	m03889	2	33	m09037	2
14	m03213	2	34	m05278	2
15	m04627	2	35	m05216	2
16	m03743	2			

- ⒸZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
- Ⓓ SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
- Ⓕ KIT DE NIVELEURS AVANT

m16317

- ⒼB SET OF FRONT LEVELLING BARS
- ⒶU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
- ⒶL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



Pos.	Part Number	Pcs.
9	m06803	3
10	m04024	3
11	m07567	2
13	m03889	2
14	m03213	2
16	m03743	2
17	m03849	2
25	m11253	21
30	m09627	1
31	m11000	2
32	m11126	1
33	m09037	2
34	m05278	2
35	m05216	2

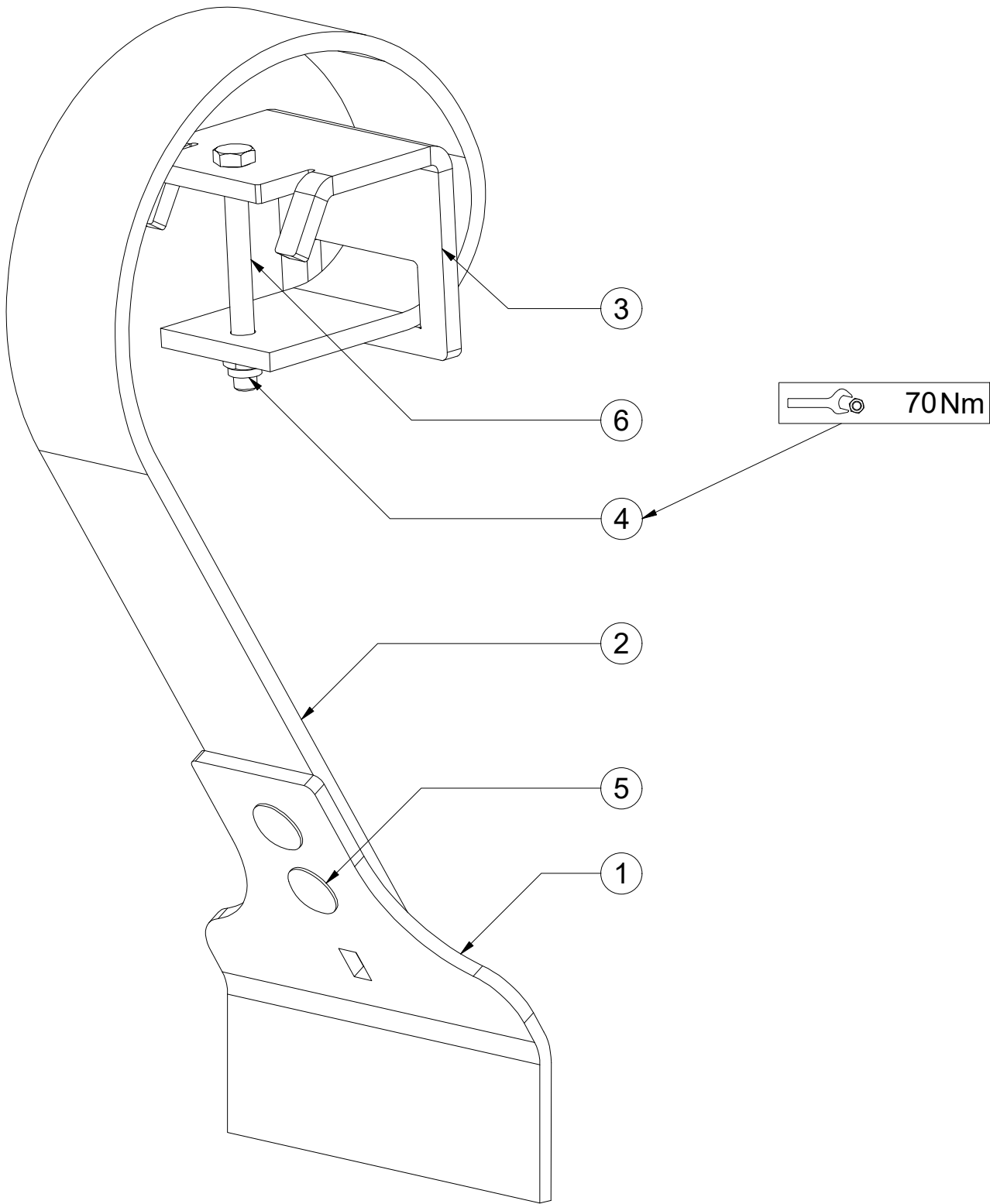
CZ FLEXIBOARD - PŘEDNÍ
 D FLEXIBOARD - VORDERE
 F FLEXIBOARD - AVANT

4013079

GB FLEXIBOARD - FRONT
 RU FLEXIBOARD - ПЕРЕДНИЙ
 PL FLEXIBOARD - PRZEDNI



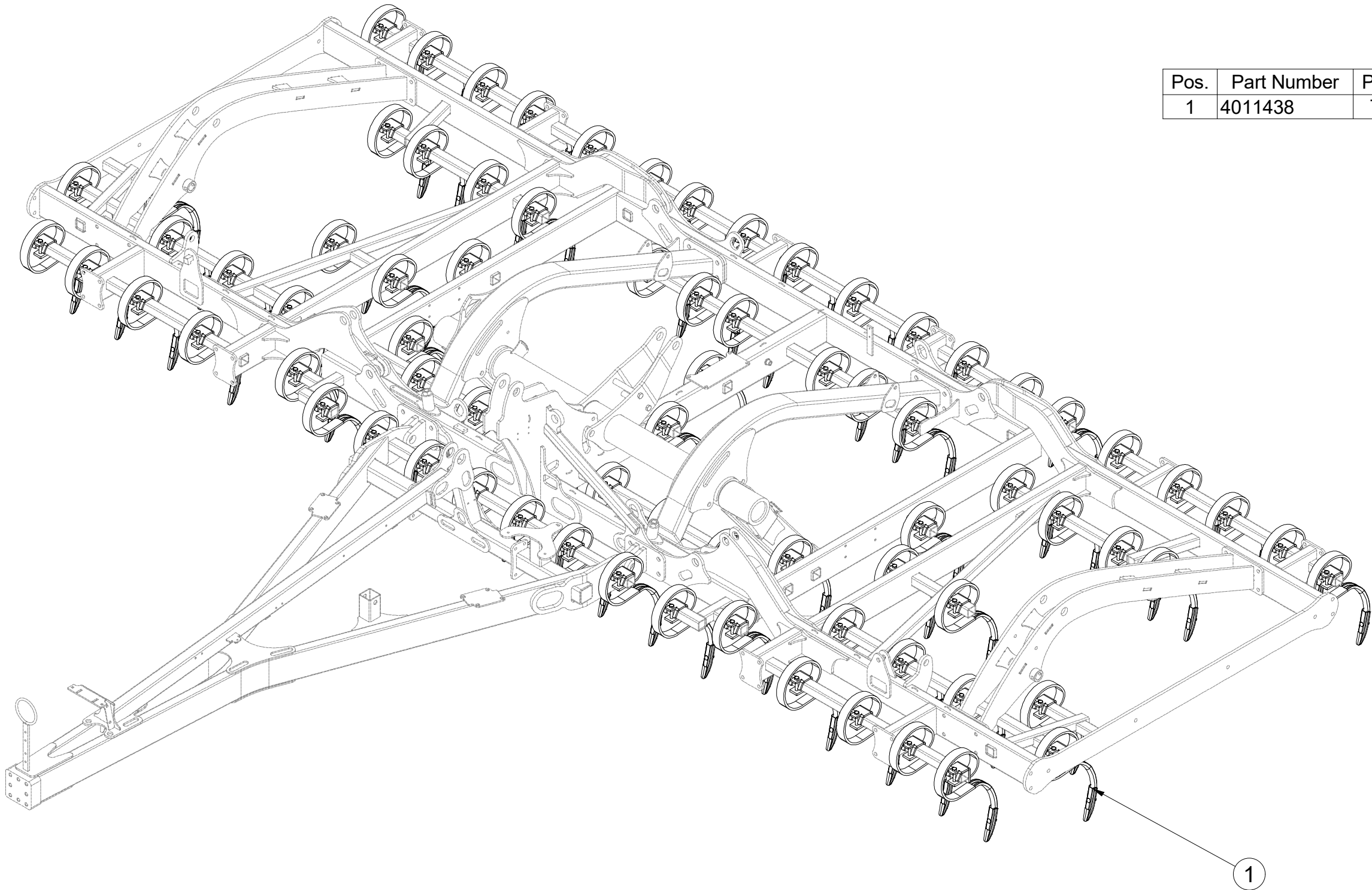
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4011709	1
2	9004399	1
3	4023485	1
5	m10618	2
6	m13467	1
4	m04301	3



CZ SADA DLÁT
 D MIESELSATZ
 F KIT DE CISEAU

VZ00014196

GB SET OF CHISEL
 RU КОМПЛЕКТ ДОЛОТОВ
 PL ZESTAW DŁUTÓW

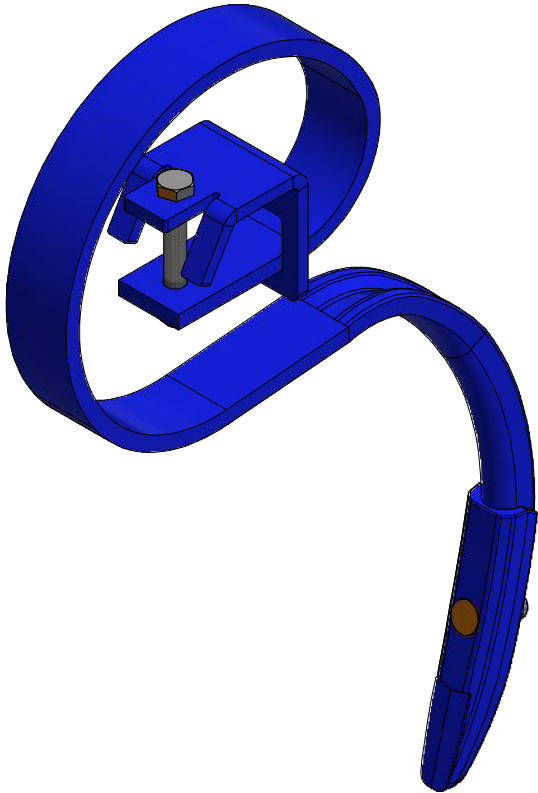
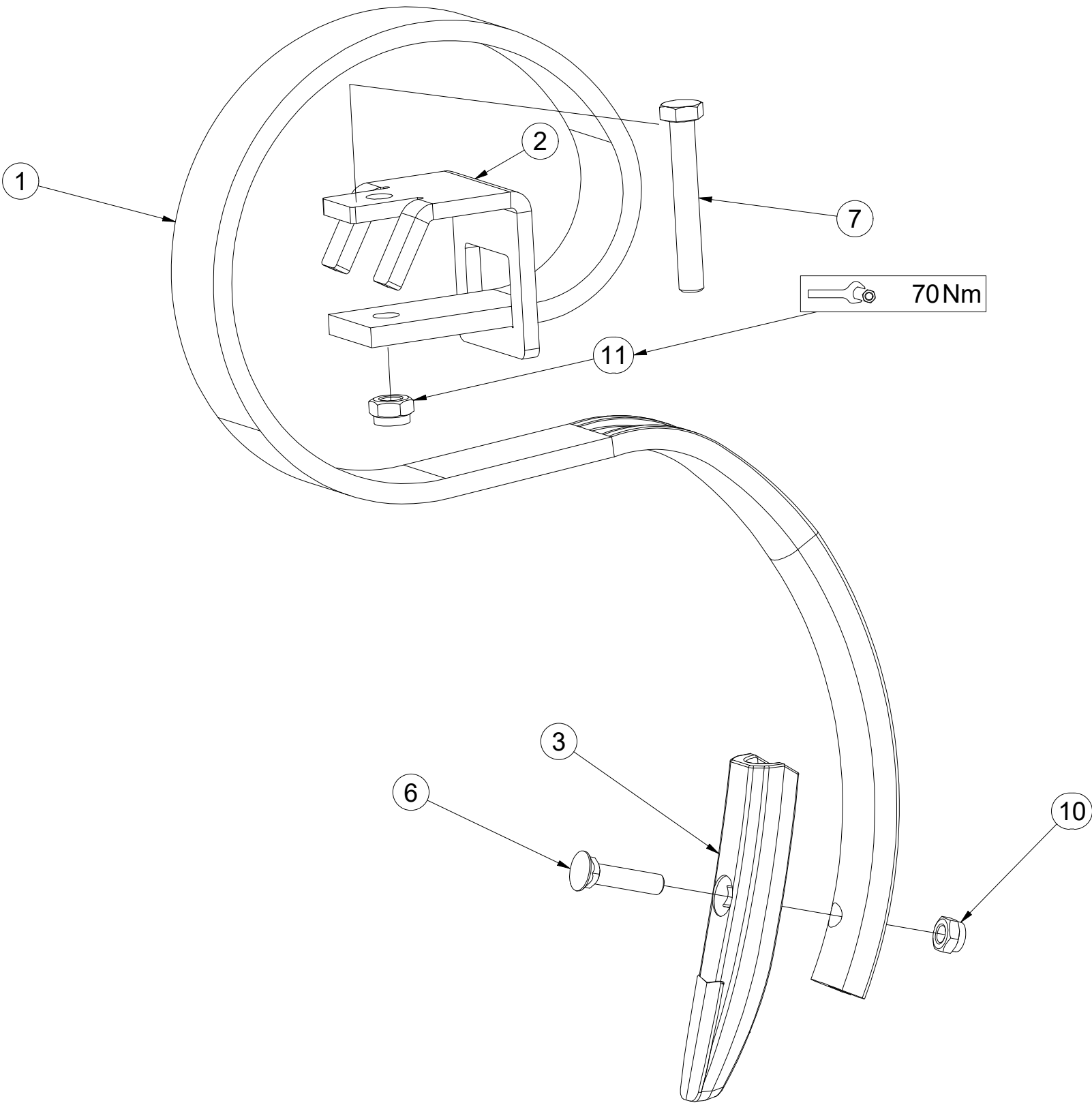


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4011438	77

CZ JEDNOTKA PRACOVNÍ DLÁTO
 D ARBEITSEINHEIT MEISSEL
 F UNITÉ DE TRAVAIL CISEAU

4011438

GB WORKING CHISEL UNIT
 RU РАБОЧИЙ УЗЕЛ ЧИЗЕЛЬ
 PL JEDNOSTKA ROBOCZA DŁUTO



Pos.	Part Number	Pcs.
1	9004270	1
2	4023484	1
3	4011647	1
6	m16625	1
7	m11904	1
10	m11530	1
11	m04301	1

CZ SADA FLEXIBOARDŮ - ZADNÍ

D FLEXIBOARDSATZ – HINTEN

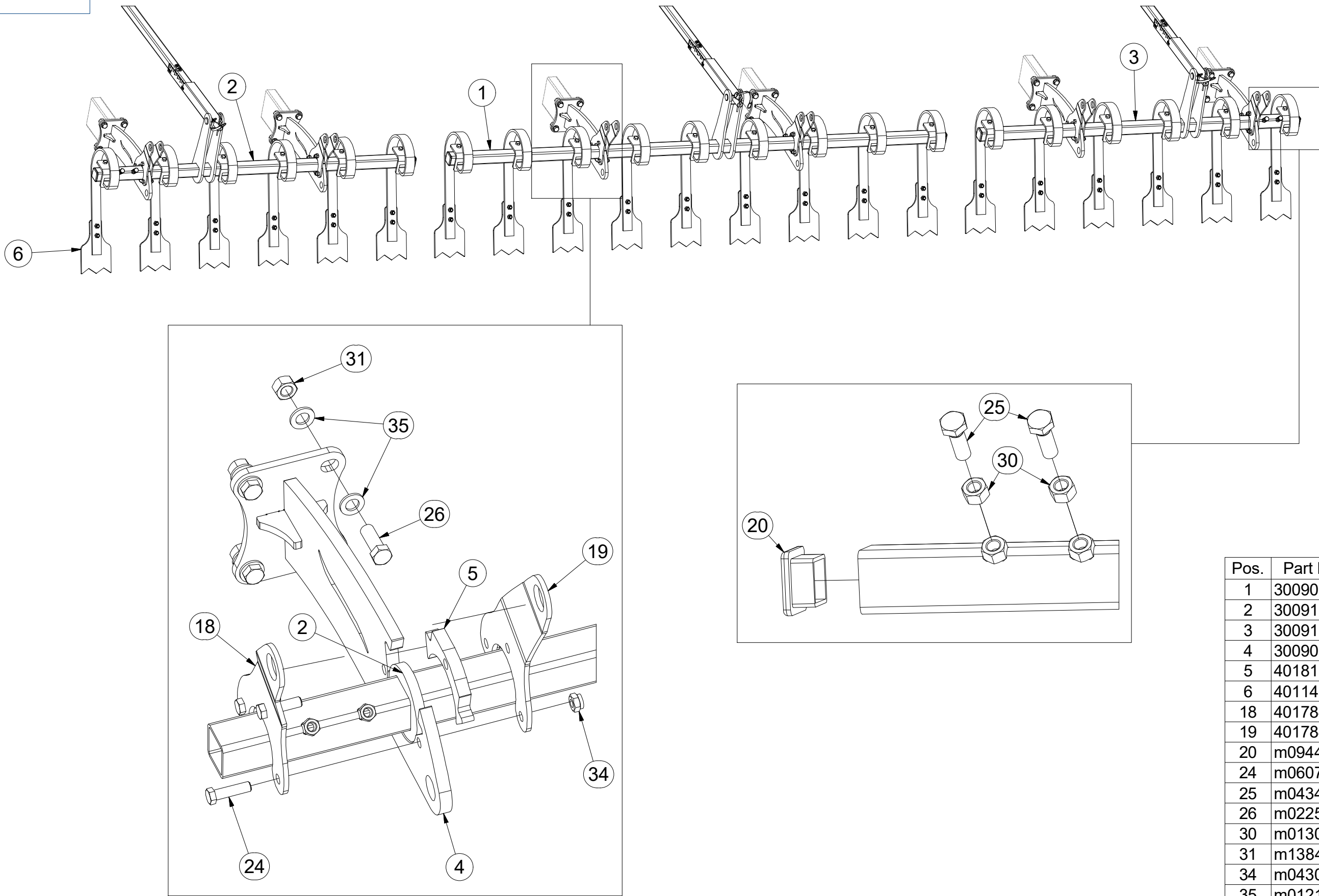
F KIT DE FLEXIBOARDS – ARRIÈRE

3009112

GB FLEXIBOARD SET – REAR

RU КОМПЛЕКТ ЛОПАТКОВОЙ БОРОНЫ FLEXIBOARD – ЗАДНИЙ

PL ZESTAW WAŁÓW FLEXIBOARD – TYLNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009022	1
2	3009118	1
3	3009119	1
4	3009021	6
5	4018104	6
6	4011420	21
18	4017843	6
19	4017844	6
20	m09445	6
24	m06077	18
25	m04343	4
26	m02254	24
30	m01305	4
31	m13846	24
34	m04301	18
35	m01219	48

CZ
 SADA FLEXIBOARDŮ - ZADNÍ

D
 FLEXIBOARDSATZ – HINTEN

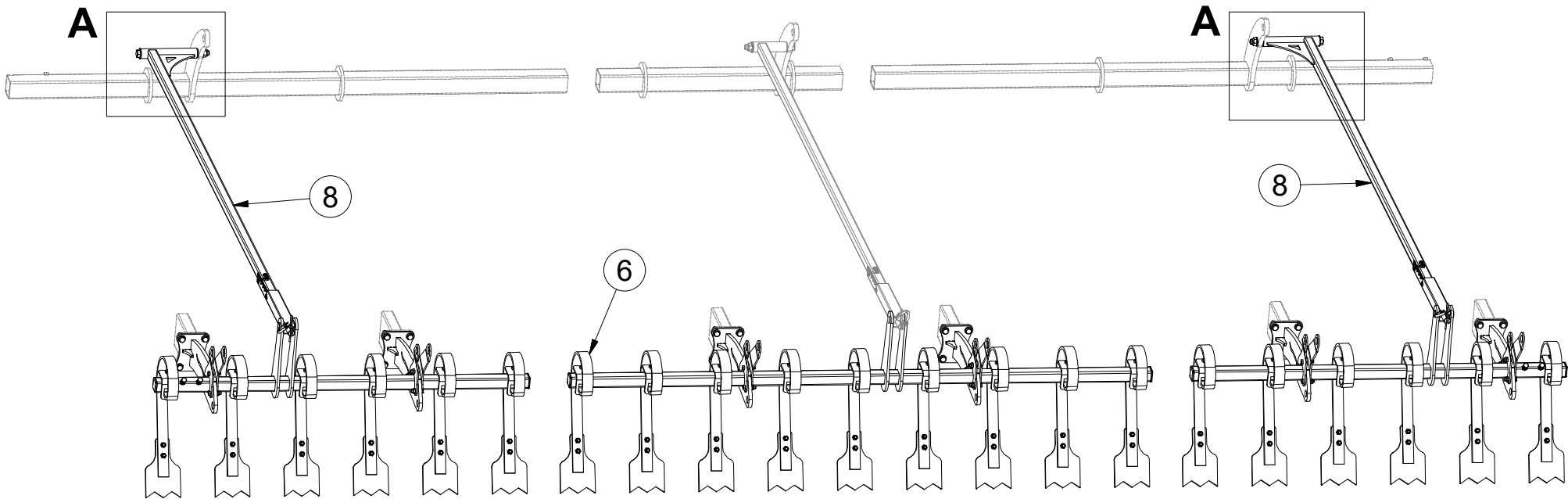
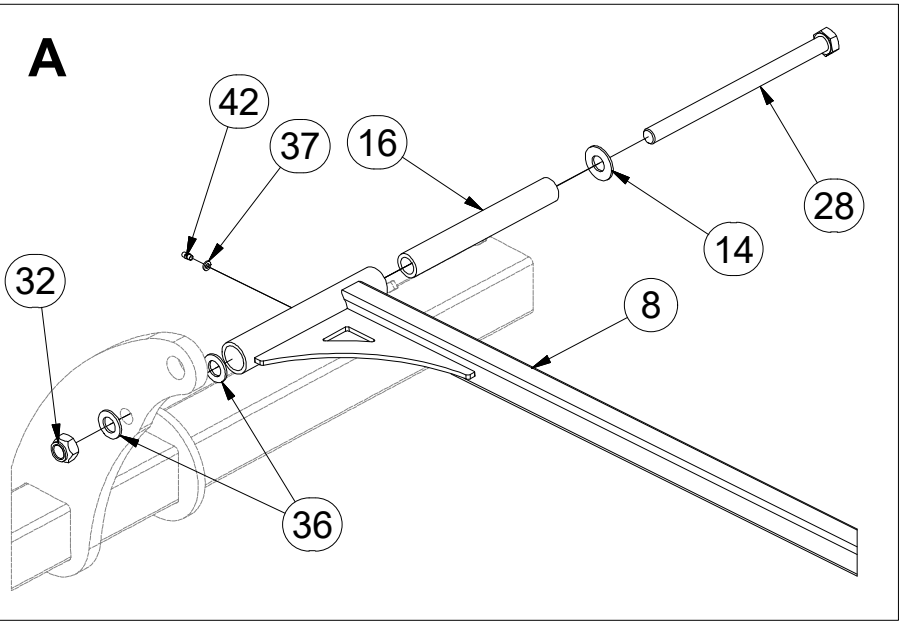
F
 KIT DE FLEXIBOARDS – ARRIÈRE

3009112

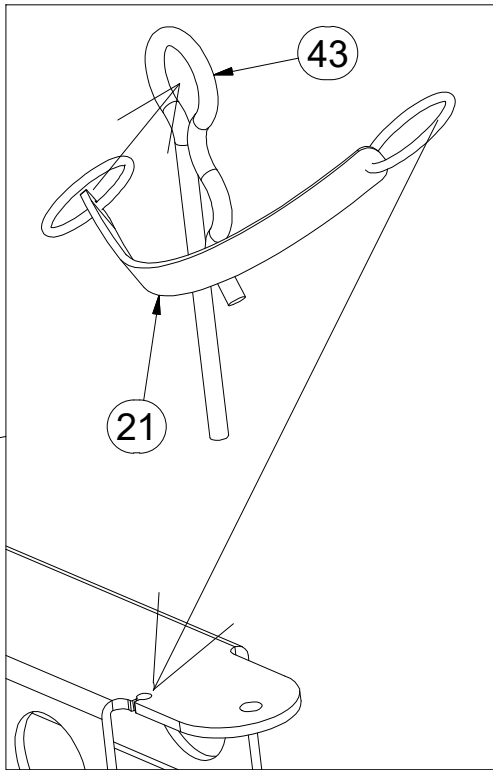
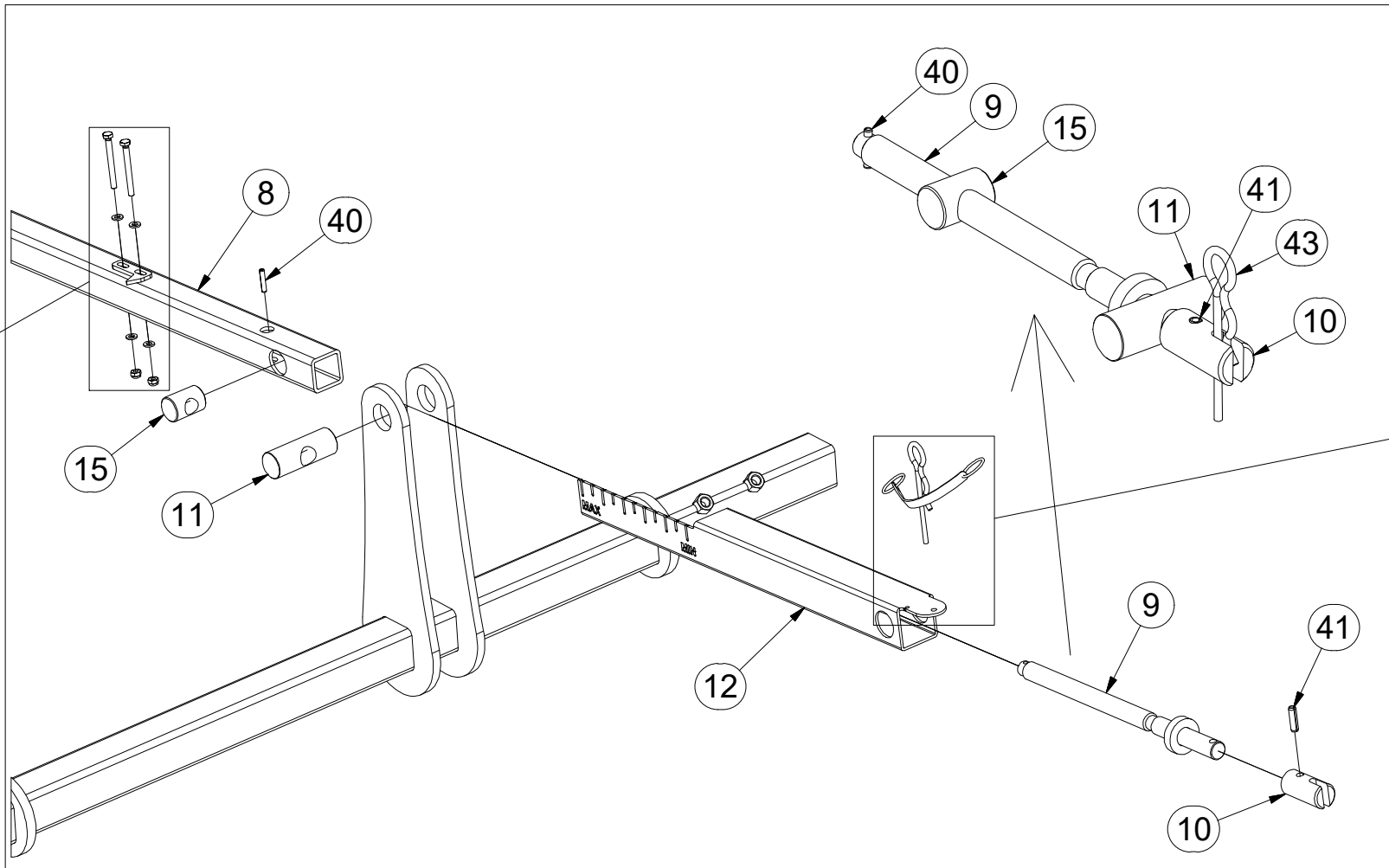
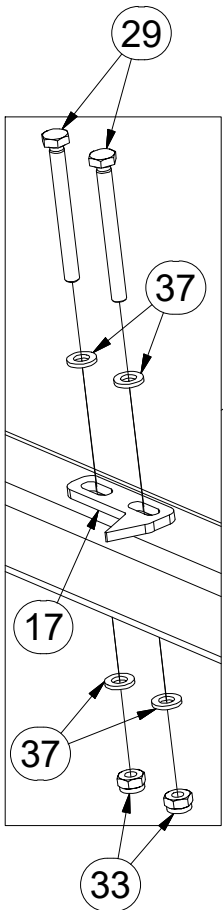
GB
 FLEXIBOARD SET – REAR

RU
 КОМПЛЕКТ ЛОПАТКОВОЙ БОРОНЫ FLEXIBOARD – ЗАДНИЙ

PL
 ZESTAW WAŁÓW FLEXIBOARD – TYLNY



Pos.	Part Number	Pcs.
6	4011420	21
8	3008650	2
9	3005889	3
10	4011577	3
11	4011576	3
12	4018102	3
14	4013835	3
15	4011580	3
16	9003786	2
17	4016318	3
21	m12467	3
28	m14259	2
29	m13696	6
32	m11169	3
33	m05560	6
36	m03768	5
37	m01199	15
40	m12284	3
41	m10510	3
42	m01725	3
43	m09988	3



СЗ SADA FLEXIBOARDŮ - ZADNÍ

Д FLEXIBOARDSATZ – HINTEN

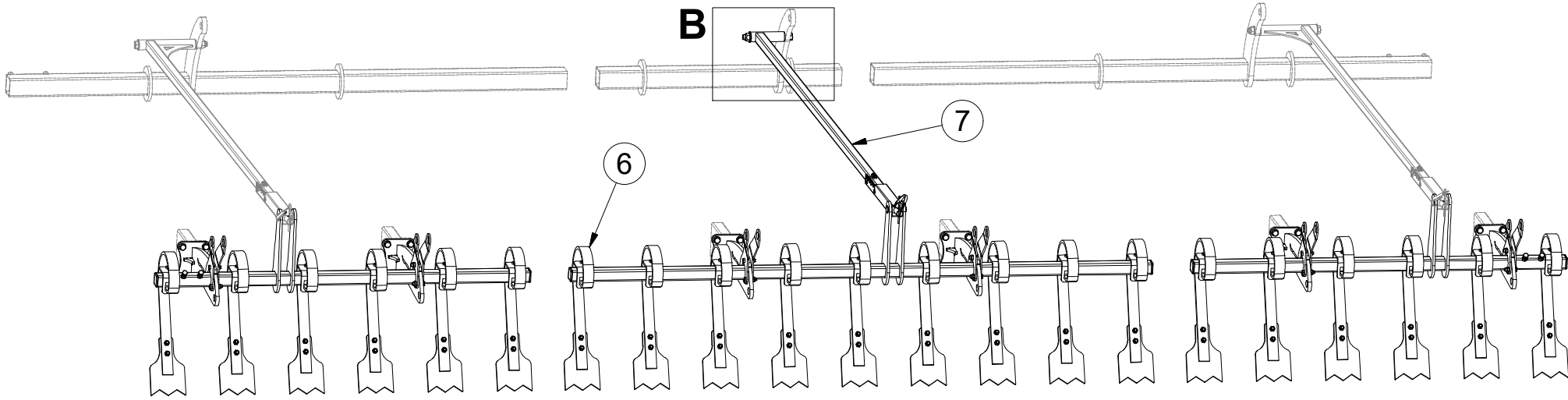
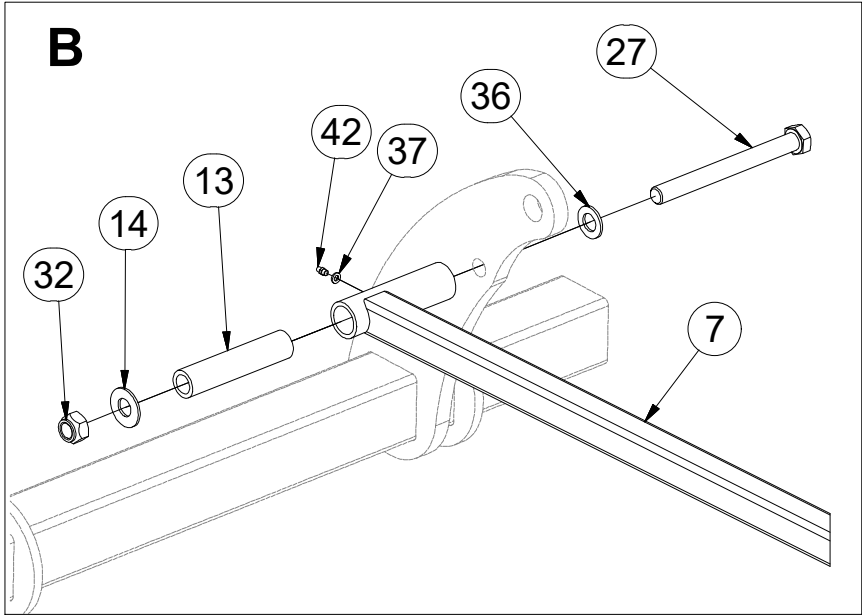
Ф KIT DE FLEXIBOARDS – ARRIÈRE

3009112

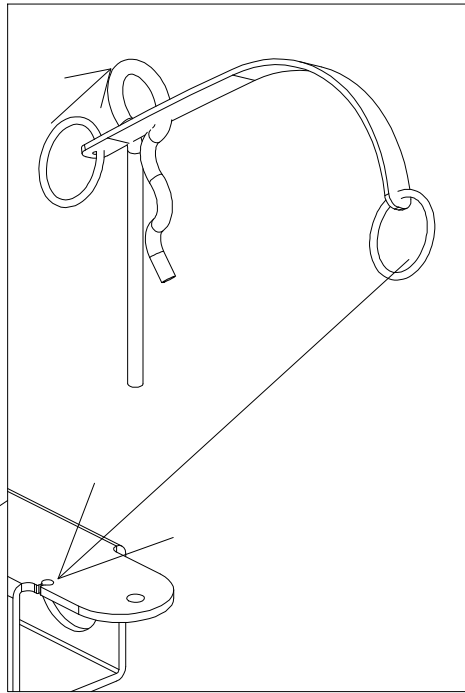
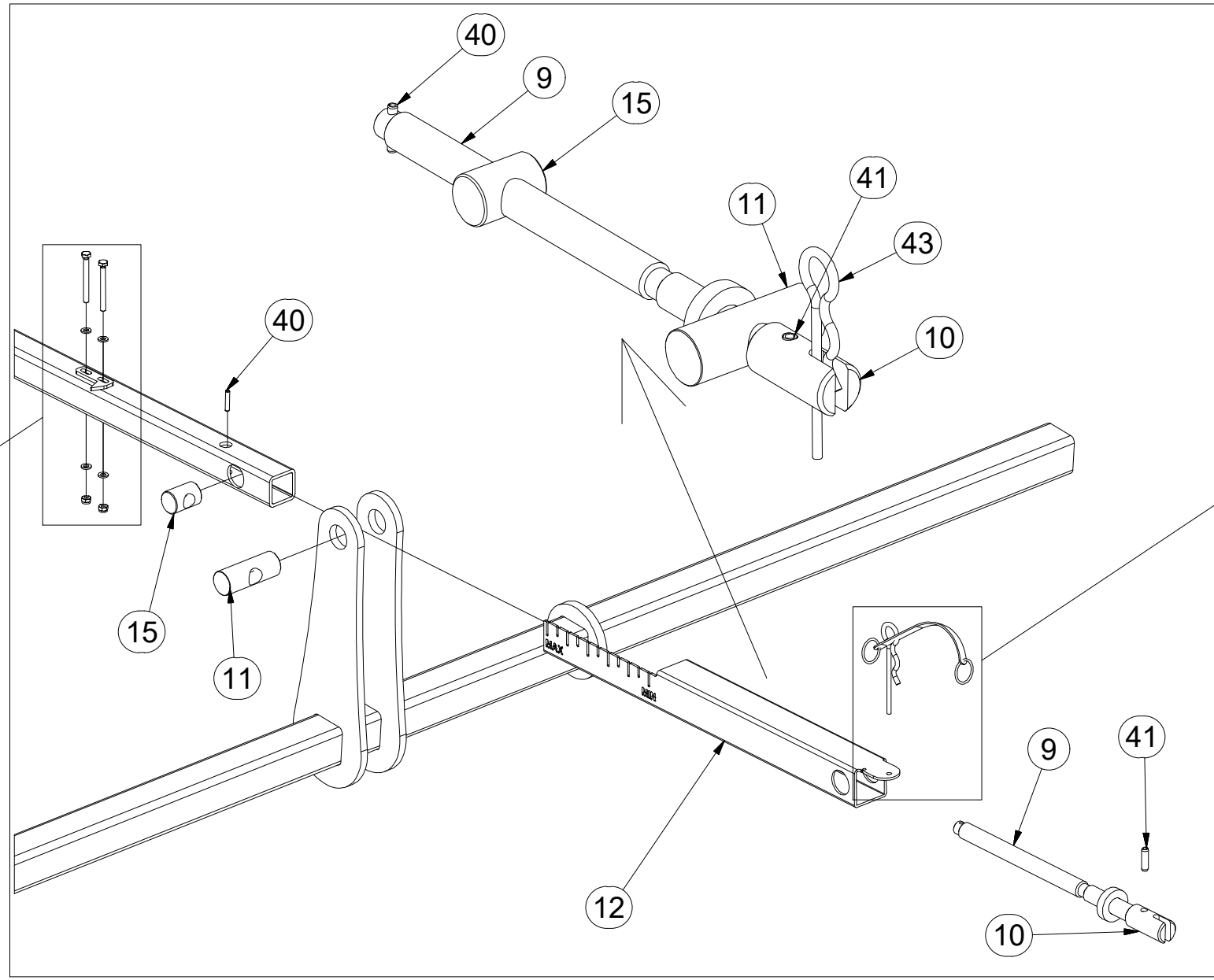
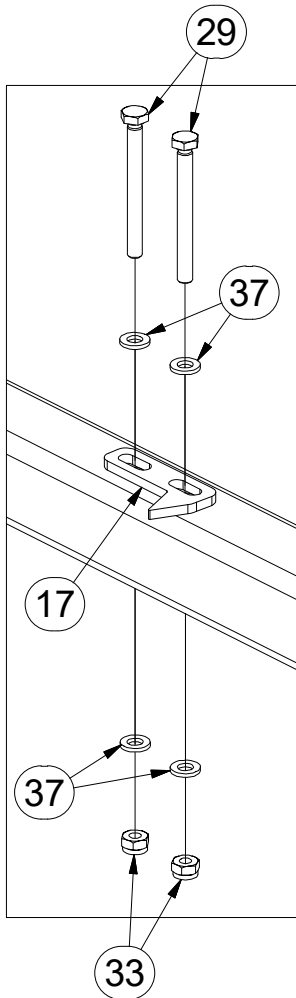
GB FLEXIBOARD SET – REAR

РУ КОМПЛЕКТ ЛОПАТКОВОЙ БОРОНЫ FLEXIBOARD – ЗАДНИЙ

PL ZESTAW WAŁÓW FLEXIBOARD – TYLNY



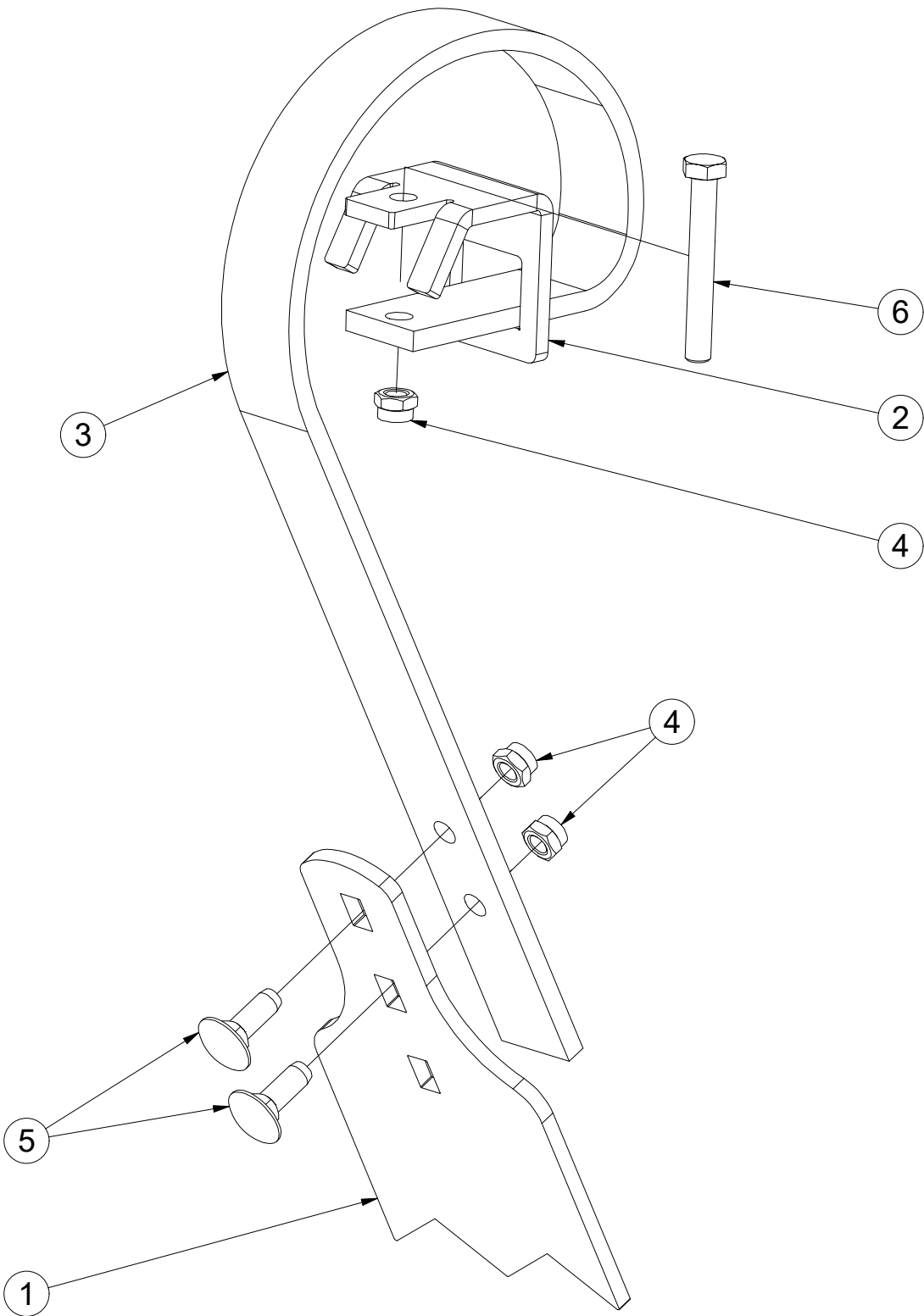
Pos.	Part Number	Pcs.
6	4011420	21
7	3008649	1
9	3005889	3
10	4011577	3
11	4011576	3
12	4018102	3
13	9003421	1
14	4013835	3
15	4011580	3
17	4016318	3
21	m12467	3
27	m05722	1
29	m13696	6
32	m11169	3
33	m05560	6
36	m03768	5
37	m01199	15
40	m12284	3
41	m10510	3
42	m01725	3
43	m09988	3



CZ FLEXIBOARD - ZADNÍ
 D FLEXIBOARD - HINTERE
 F FLEXIBOARD - ARRIÈRE

4011420

GB FLEXIBOARD - REAR
 RU FLEXIBOARD - ЗАДНИЙ
 PL FLEXIBOARD - TYLNY

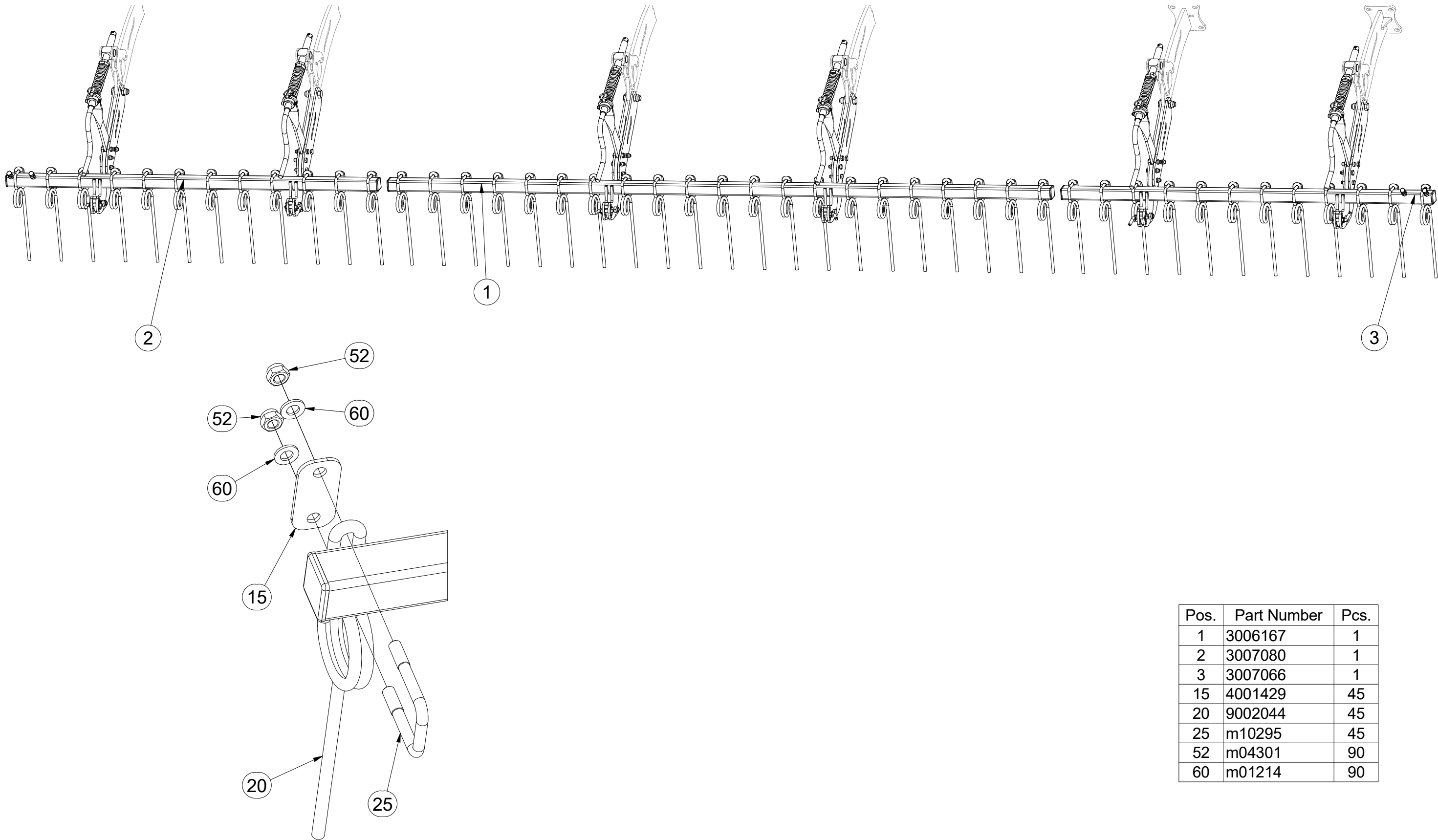


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4011681	1
2	4023484	1
3	9003374	1
4	m04301	3
5	m10618	2
6	m13468	1

CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ
 D STRIEGELZINKENSATZ
 F KIT DE HERSAGE

3009114

GB LEVELLING SET
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ
 PL ZESTAW ZAGARNIANICZY

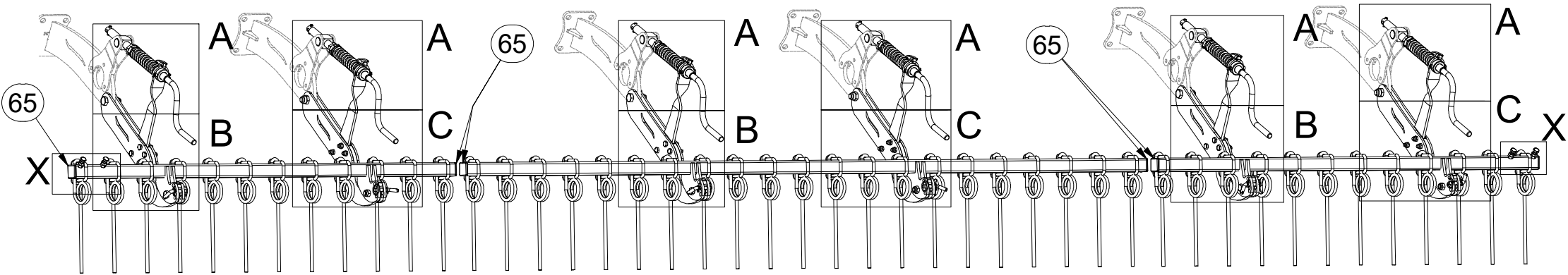


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3006167	1
2	3007080	1
3	3007066	1
15	4001429	45
20	9002044	45
25	m10295	45
52	m04301	90
60	m01214	90

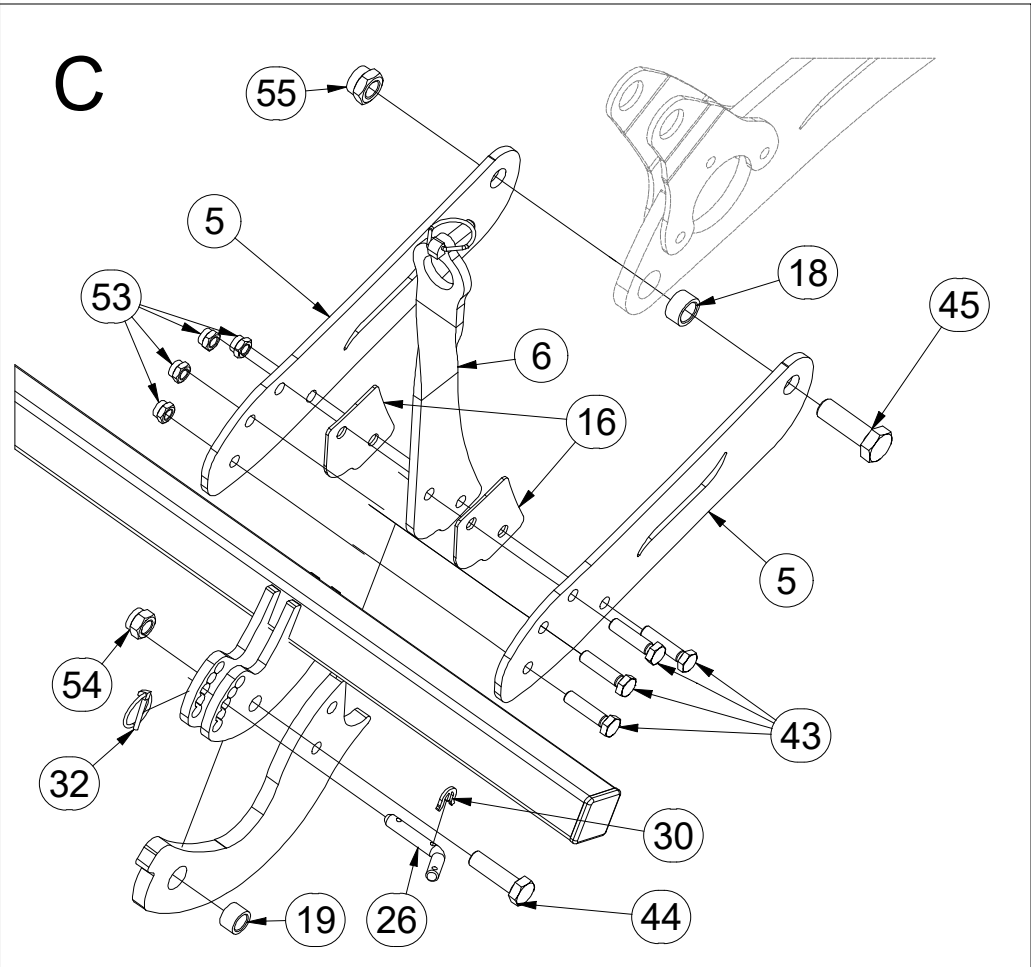
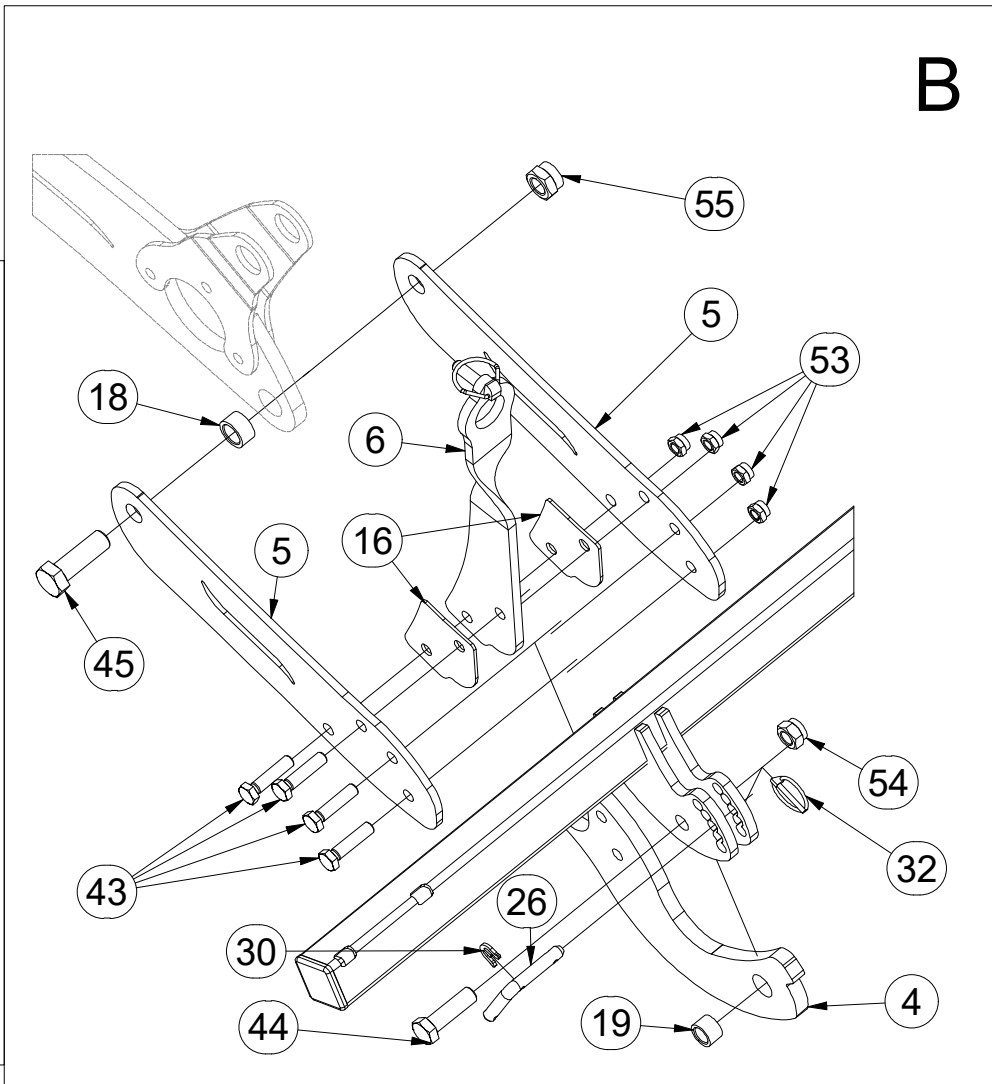
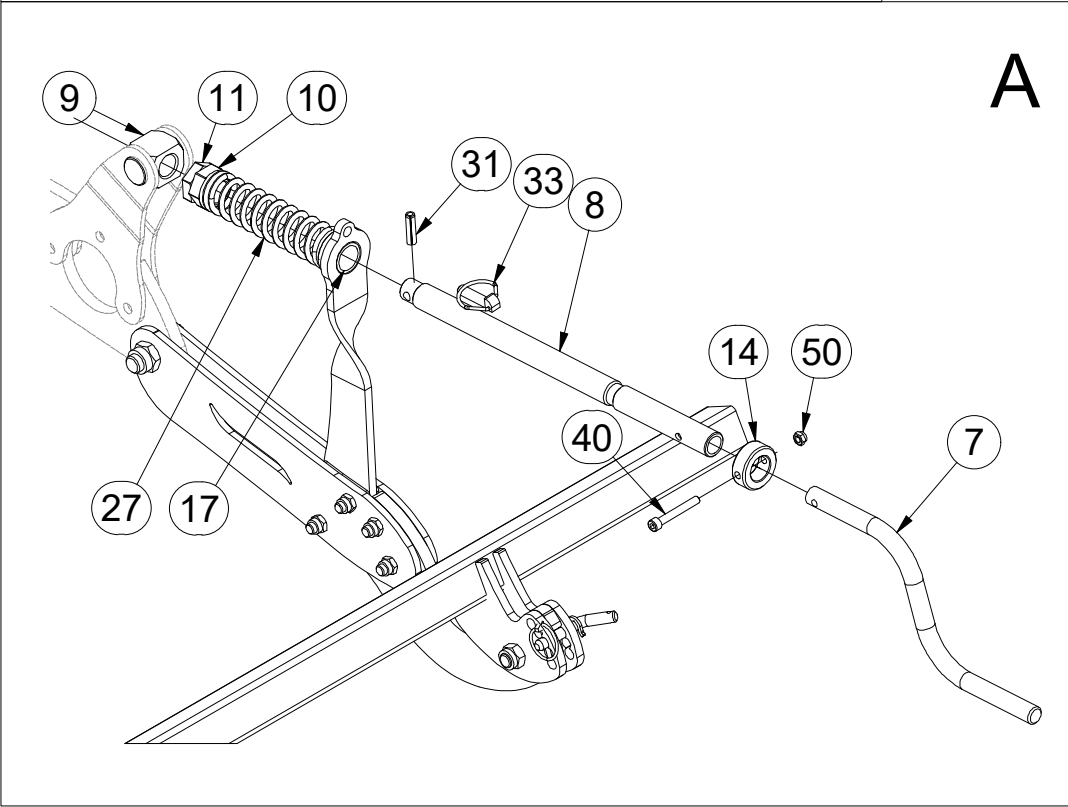
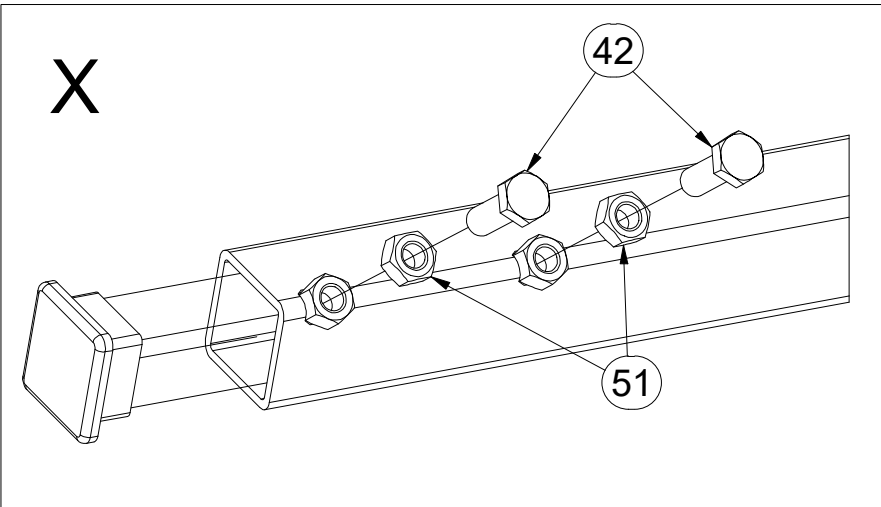
CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ
 D STRIEGELZINKENSATZ
 F KIT DE HERSAGE

3009114

GB LEVELLING SET
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ
 PL ZESTAW ZAGARNIANICZY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	4012203	6	30	4016279	6
5	4012183	12	31	m10736	6
6	4021490	6	32	m10454	6
7	4021489	6	33	m02505	6
8	3006007	6	40	m13471	6
9	4011897	6	42	m04343	4
10	4011891	6	43	m12130	24
11	4011890	6	44	m10112	6
14	4011889	6	50	m04503	6
16	4012158	12	51	m01305	4
17	4011904	6	53	m12134	24
18	4011870	6	54	m12150	6
19	4011898	6	55	m11169	6
26	m09141	6	65	m09445	6
27	m13626	6	45	m14496	6



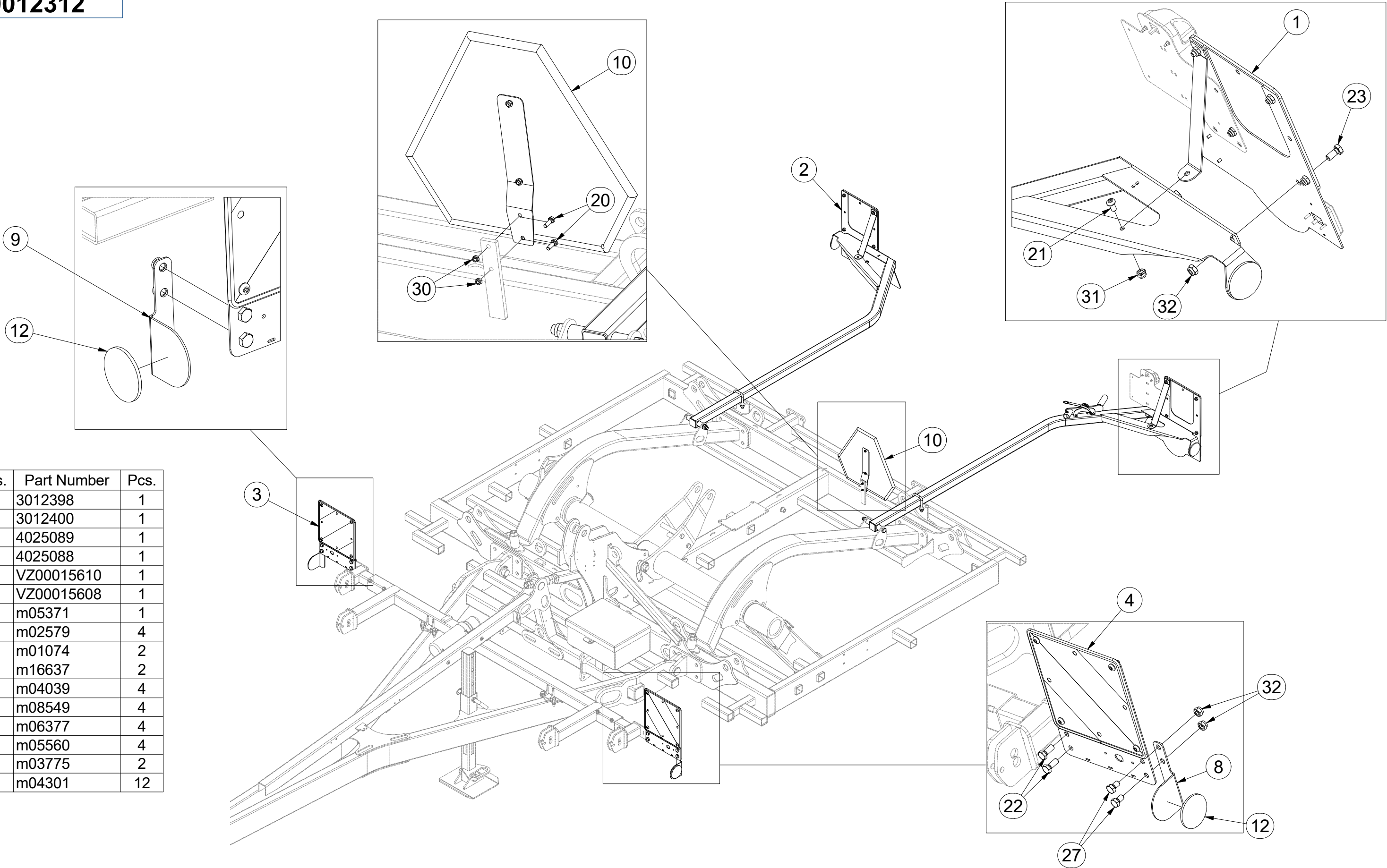
CZ TERČE
 D SCHEIBE
 F CIBLES

VZ00012312

GB DISCS
 RU ЩИТКИ
 PL TARCZE



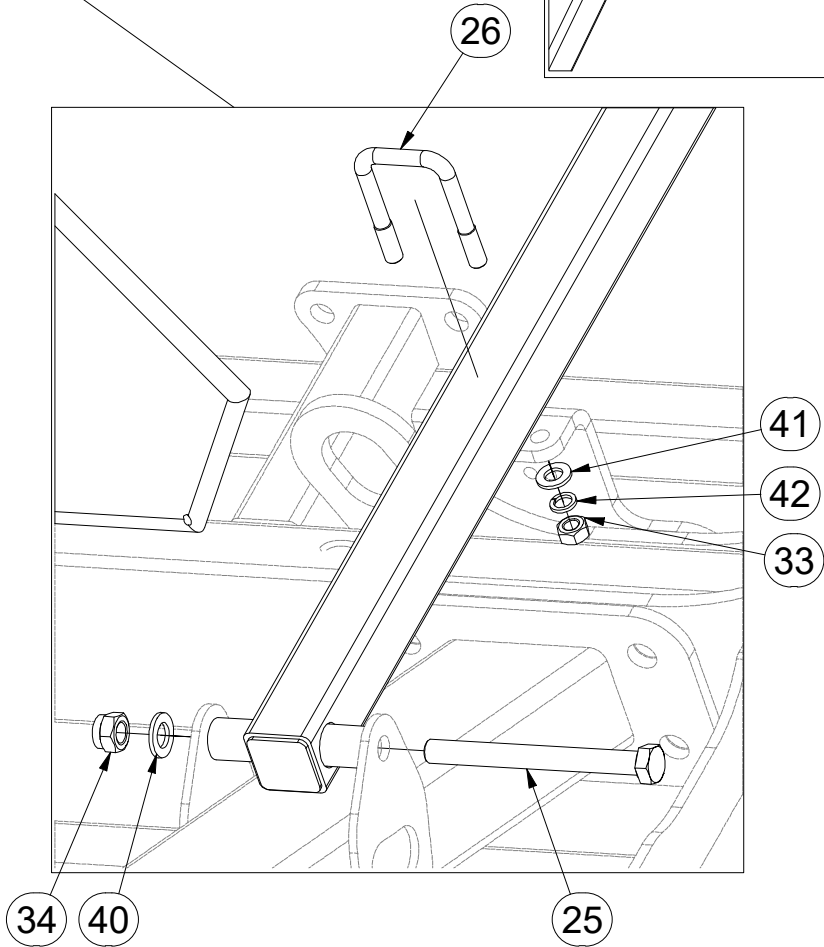
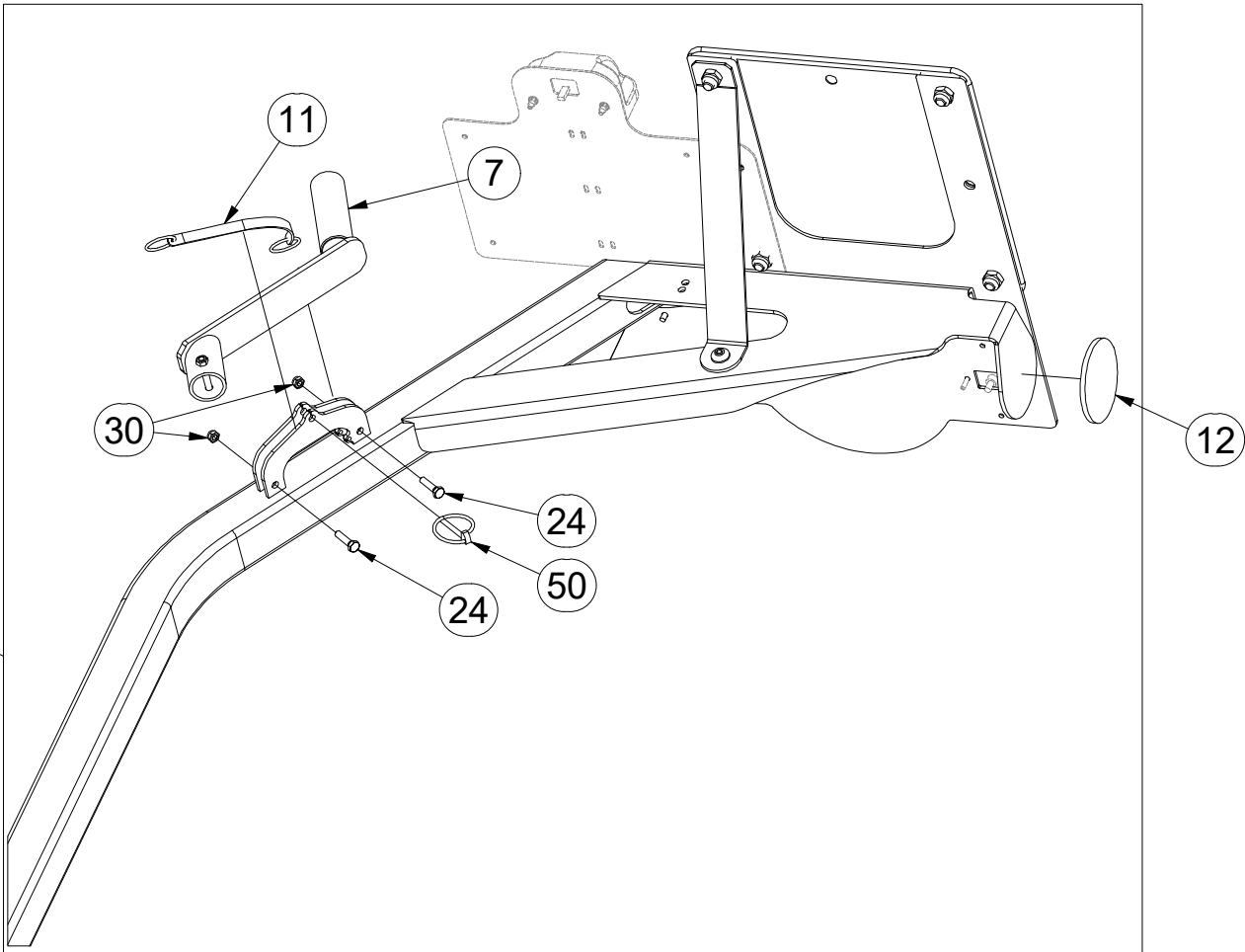
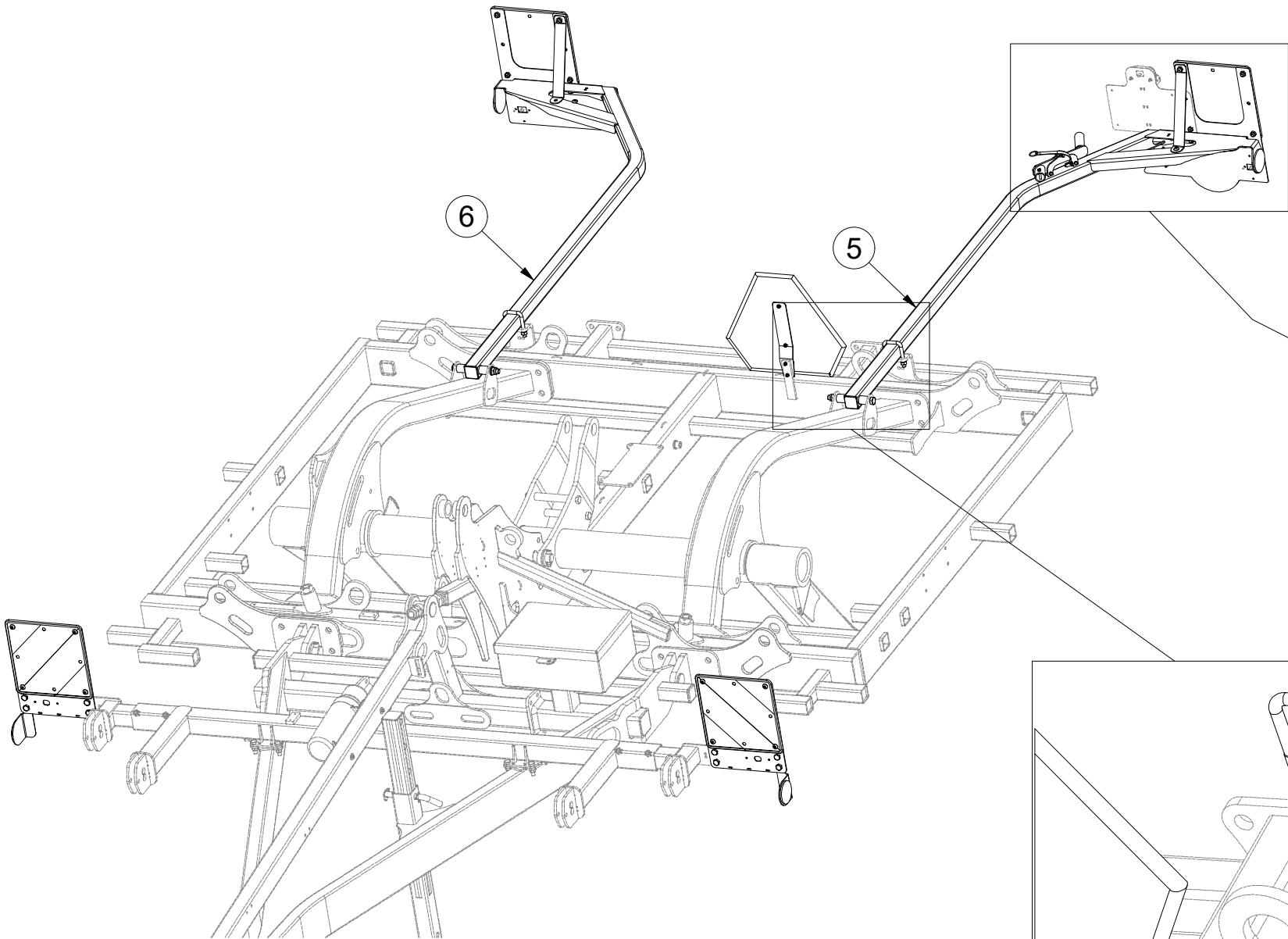
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012398	1
2	3012400	1
3	4025089	1
4	4025088	1
8	VZ00015610	1
9	VZ00015608	1
10	m05371	1
12	m02579	4
20	m01074	2
21	m16637	2
22	m04039	4
23	m08549	4
27	m06377	4
30	m05560	4
31	m03775	2
32	m04301	12



CZ TERČE
 D SCHEIBE
 F CIBLES

VZ00012312

GB DISCS
 RU ЩИТКИ
 PL TARCZE



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00012321	1	30	m05560	4
6	VZ00012322	1	33	m01305	4
7	4011923	1	34	m03683	2
11	m12467	1	40	m01219	2
12	m02579	4	41	m01214	4
24	m01075	2	42	m03988	4
25	m05724	2	50	m10454	1
26	m10295	2			

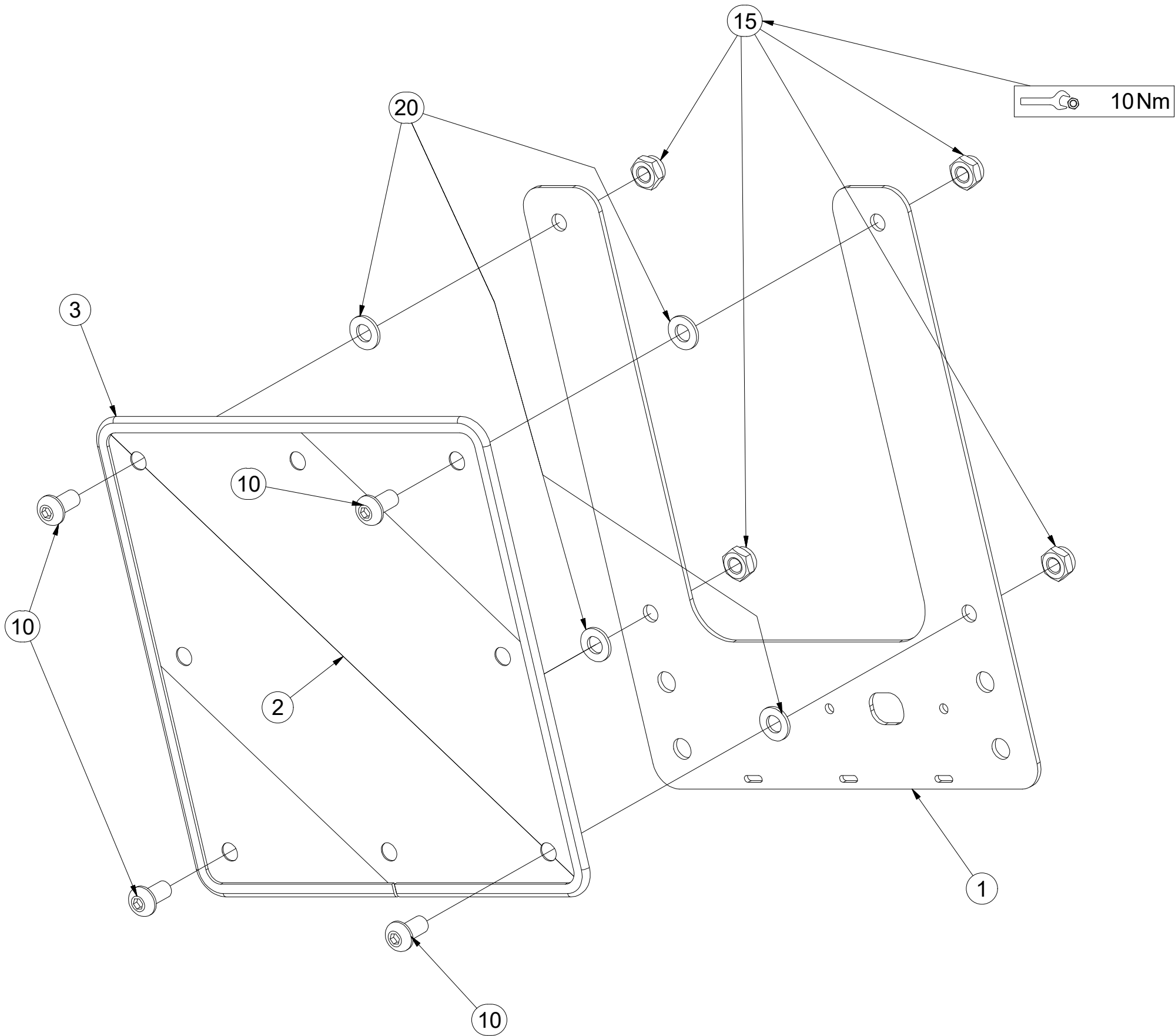
CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

4025088

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



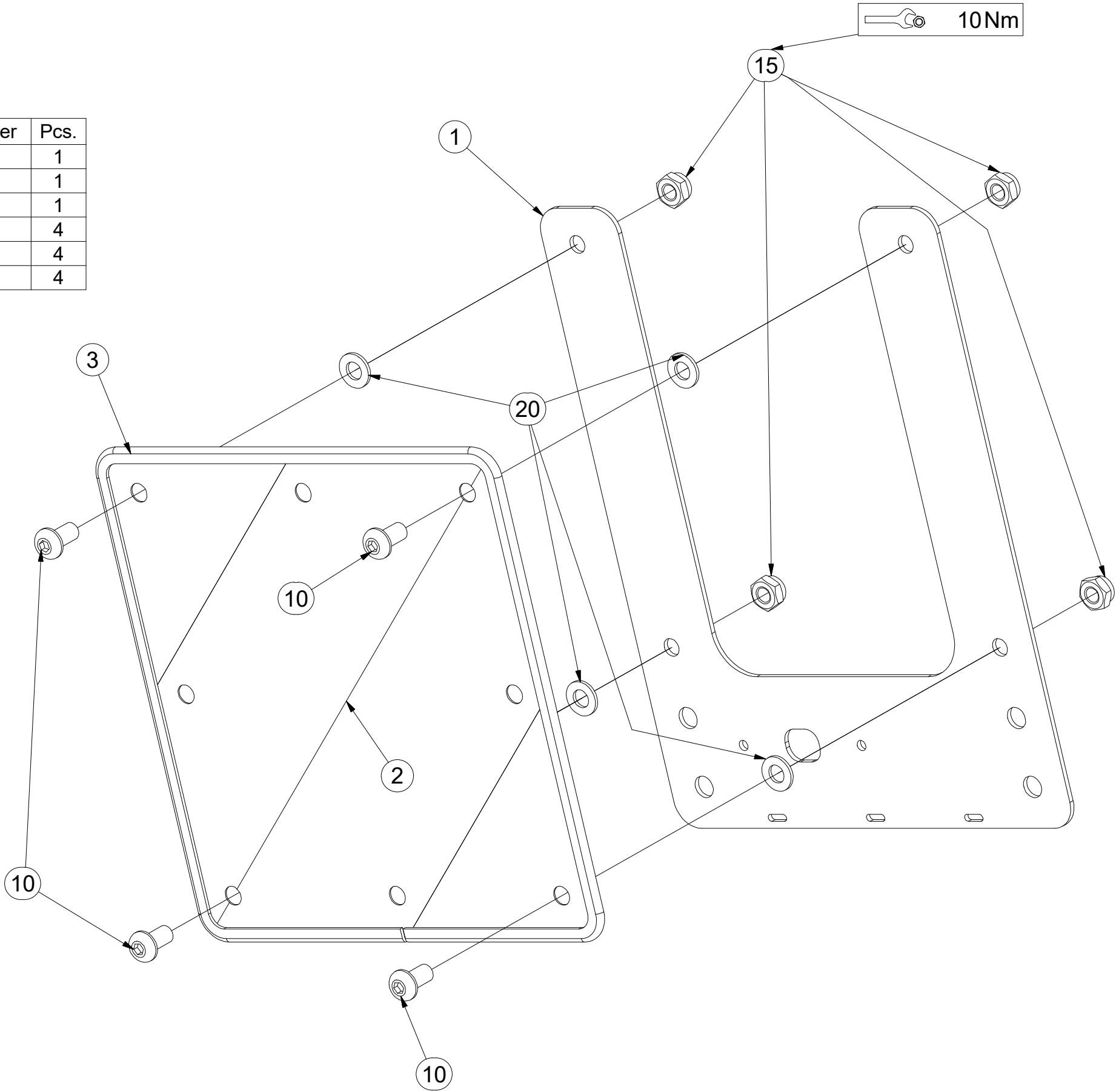
CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

4025089

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



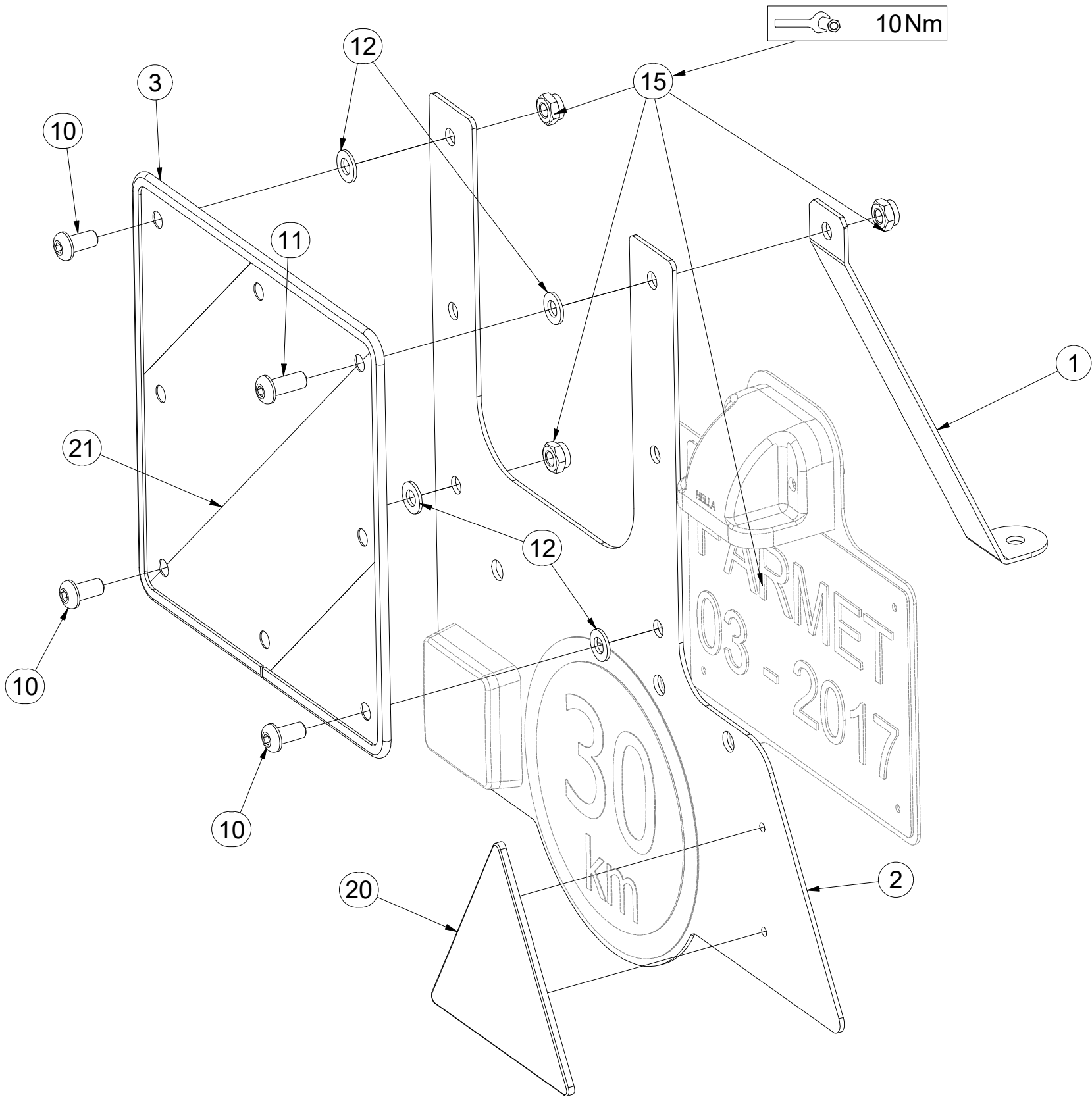
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3012398

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA

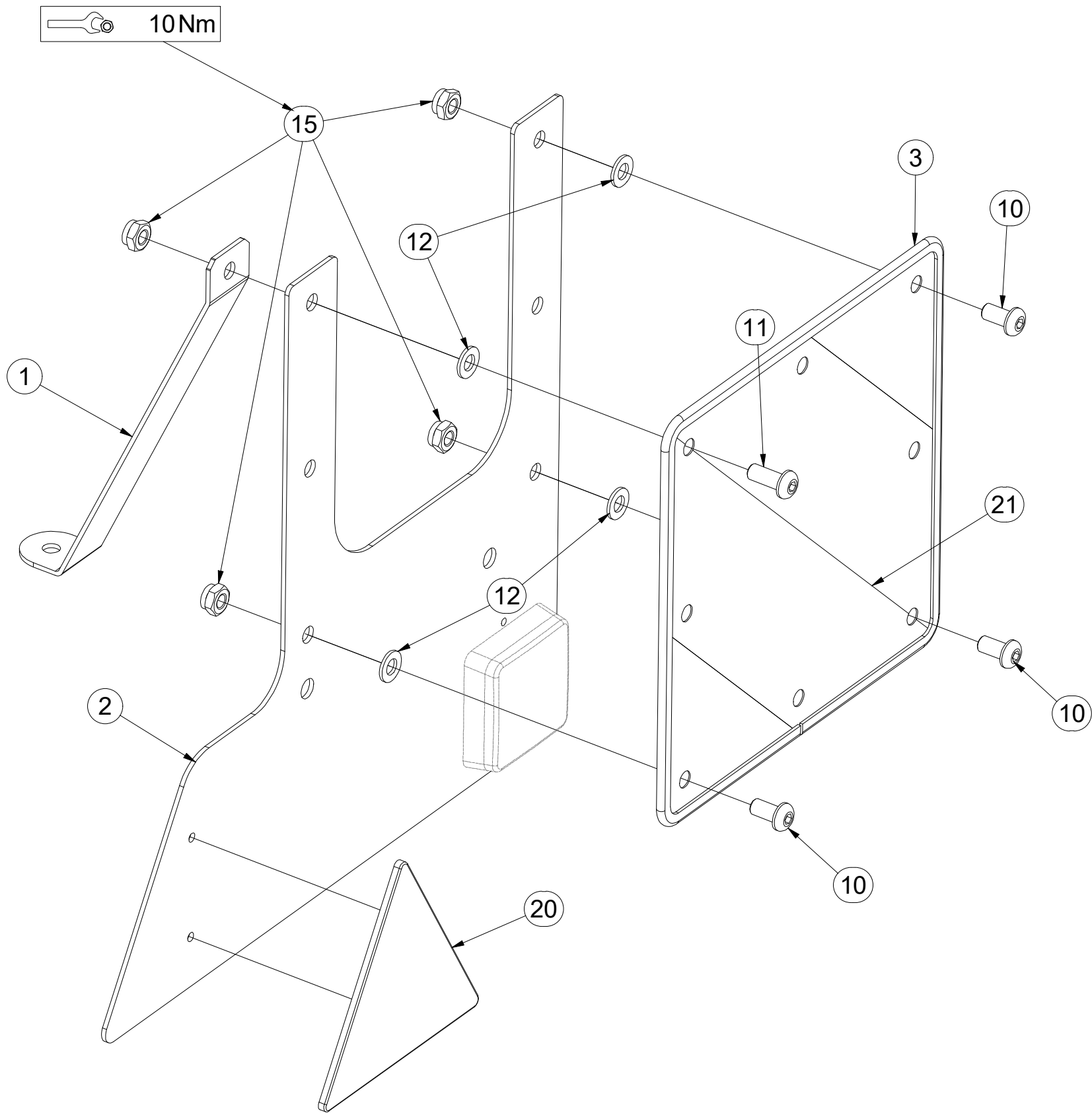


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019310	1
2	4024978	1
3	9005707	1
10	m16637	3
11	m16688	1
12	m01209	4
15	m03775	4
20	m02497	1
21	m18855	1

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

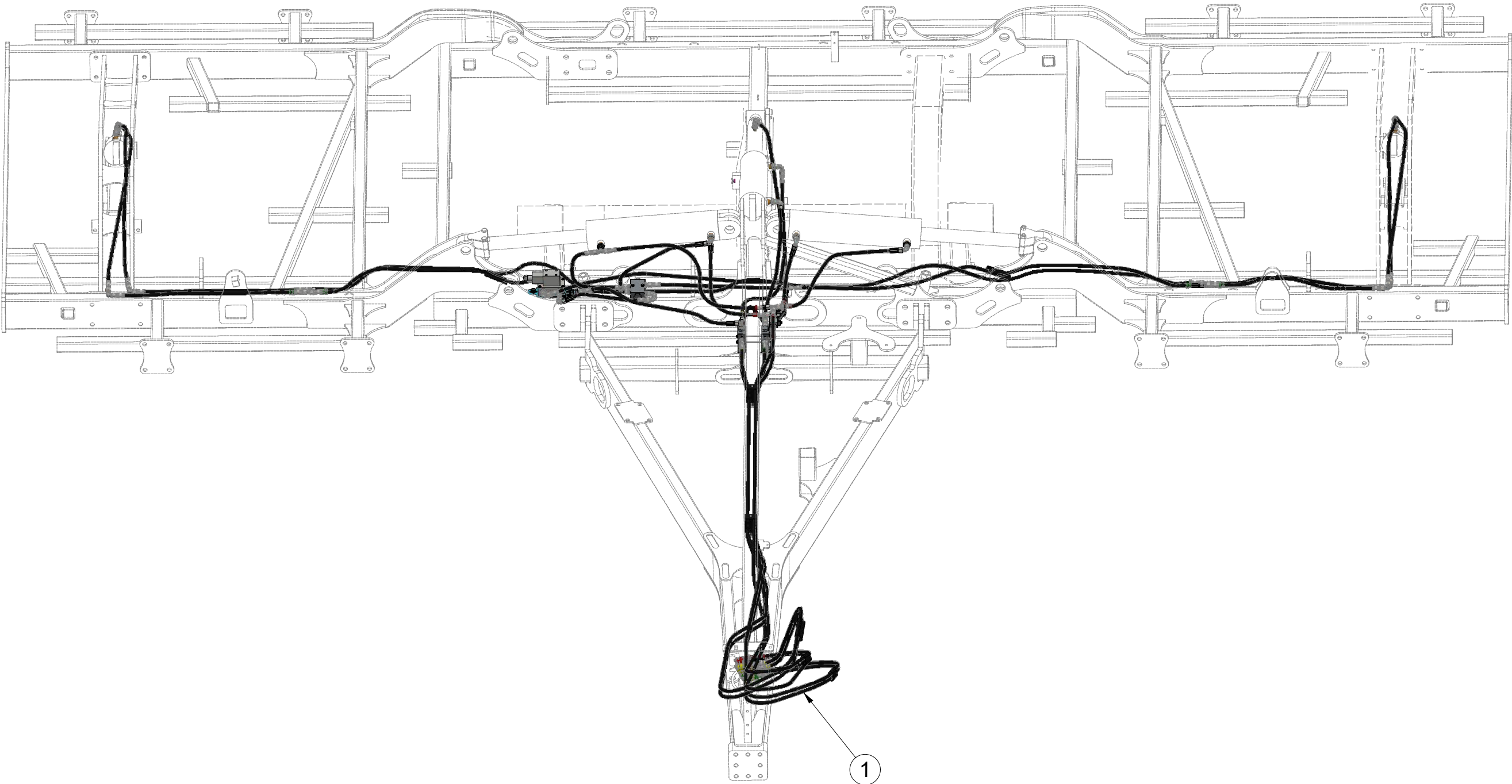
3012400

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019310	1
2	4024980	1
3	9005707	1
10	m16637	3
11	m16688	1
12	m01209	4
15	m03775	4
20	m02497	1
21	m18855	1

VZ00008482



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m20762	1

HYDRAULIKA STROJE

④ HYDRAULIK DER MASCHINE

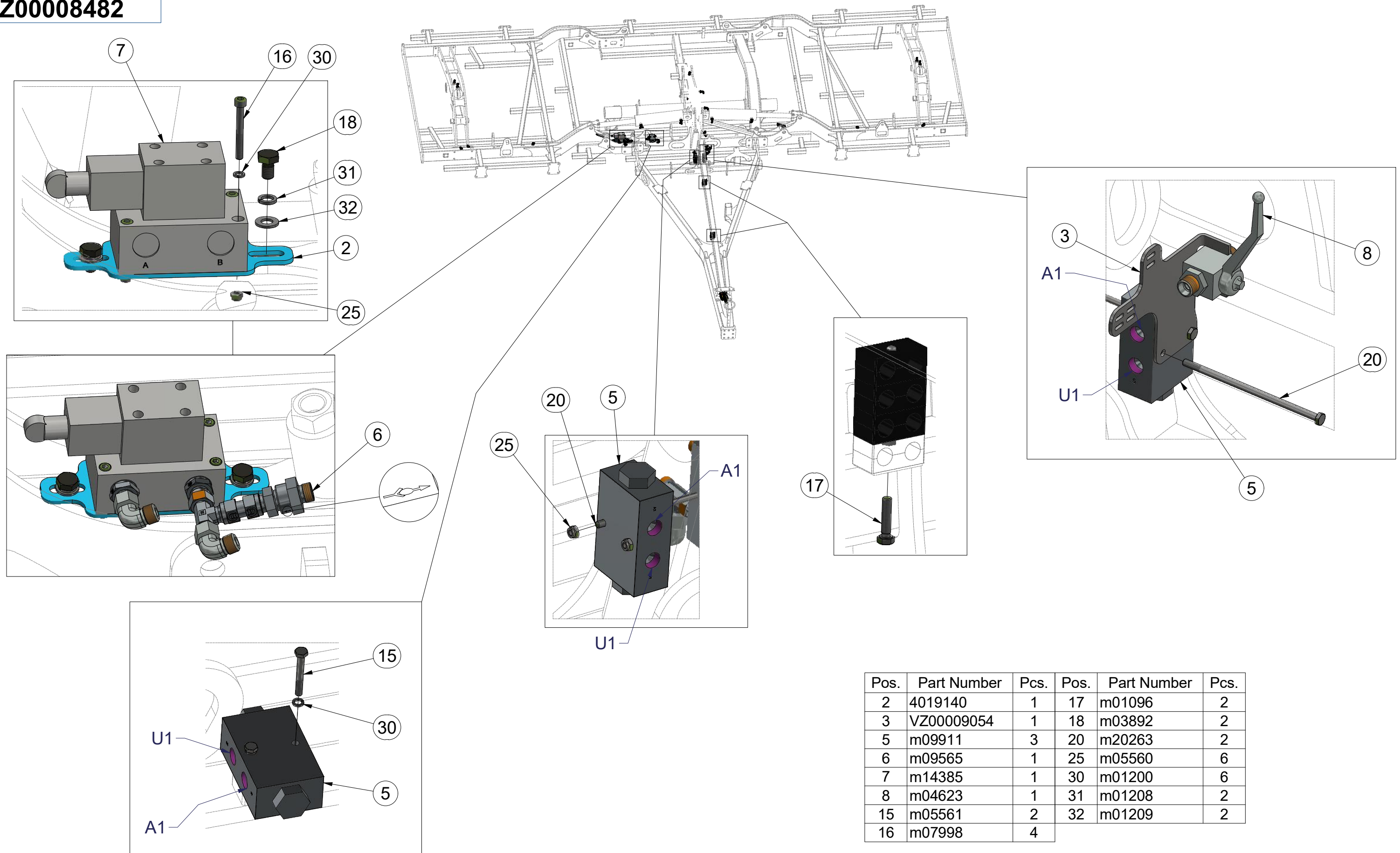
(F) HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

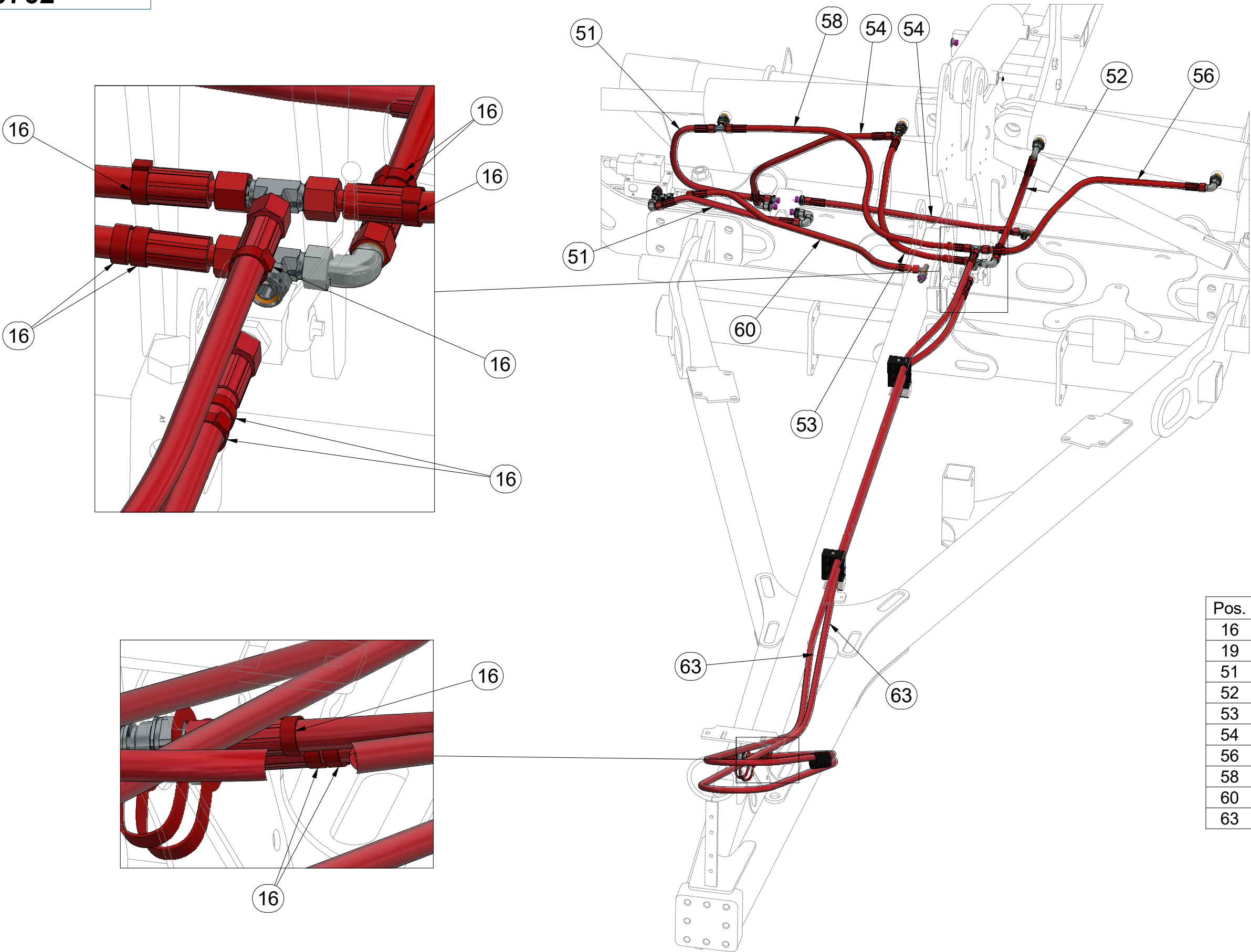
VZ00008482

Ⓜ MACHINE HYDRAULICS

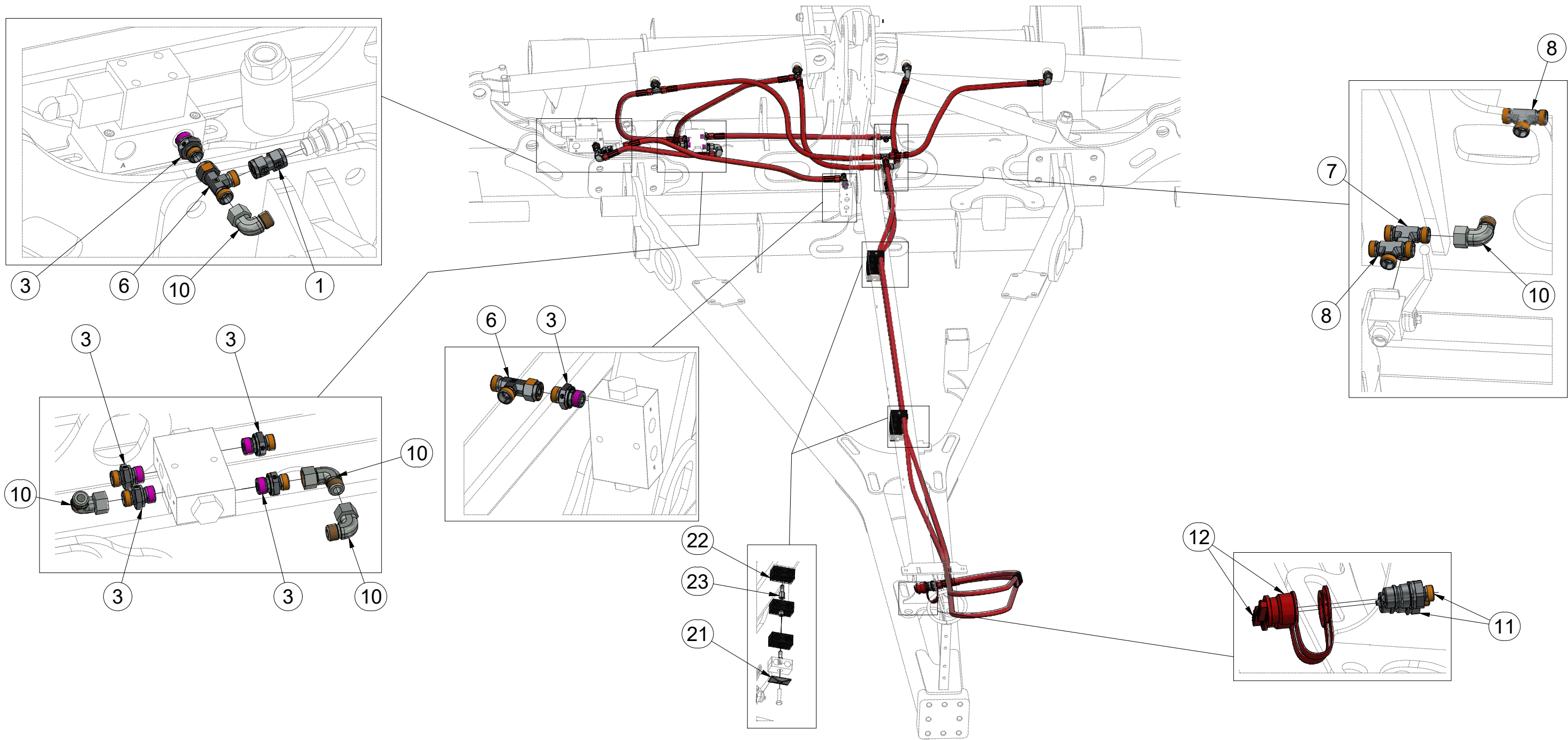
RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓟ HYDRAULIKA MASZyny

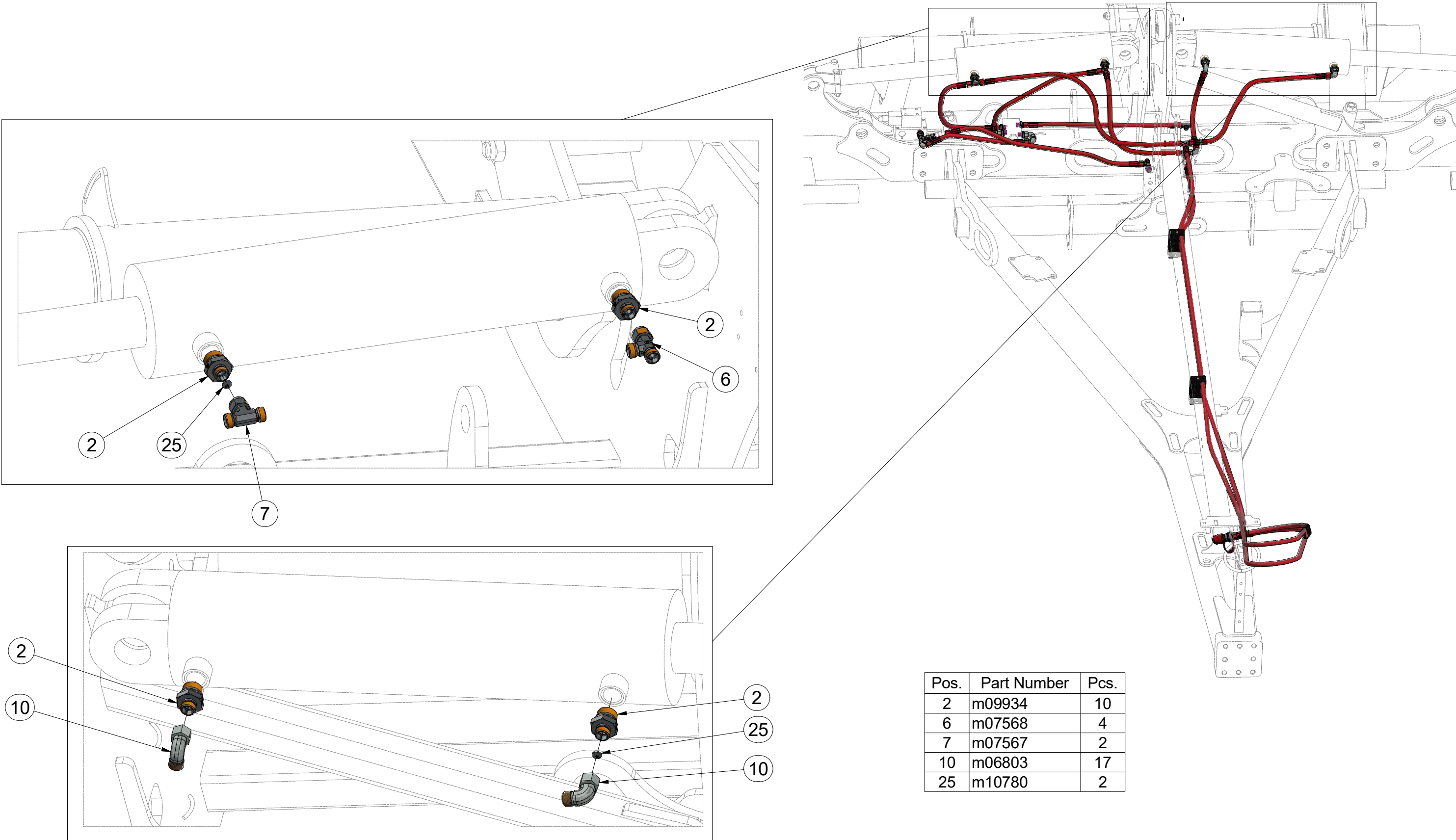


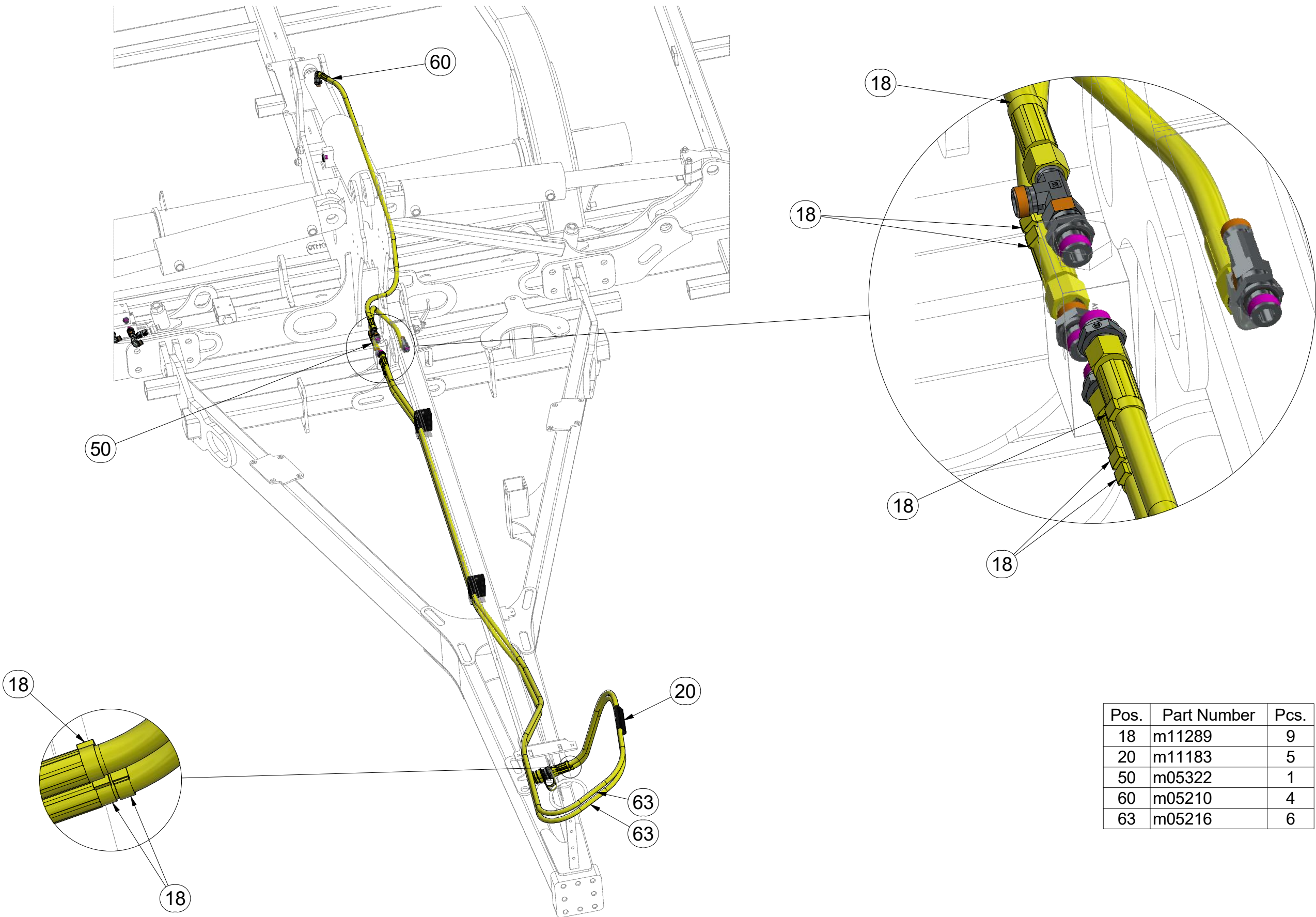


Pos.	Part Number	Pcs.
16	m11294	12
19	m05573	100
51	m09627	3
52	m17441	1
53	m09628	1
54	m04761	3
56	m04033	2
58	m07364	6
60	m05210	4
63	m05216	6



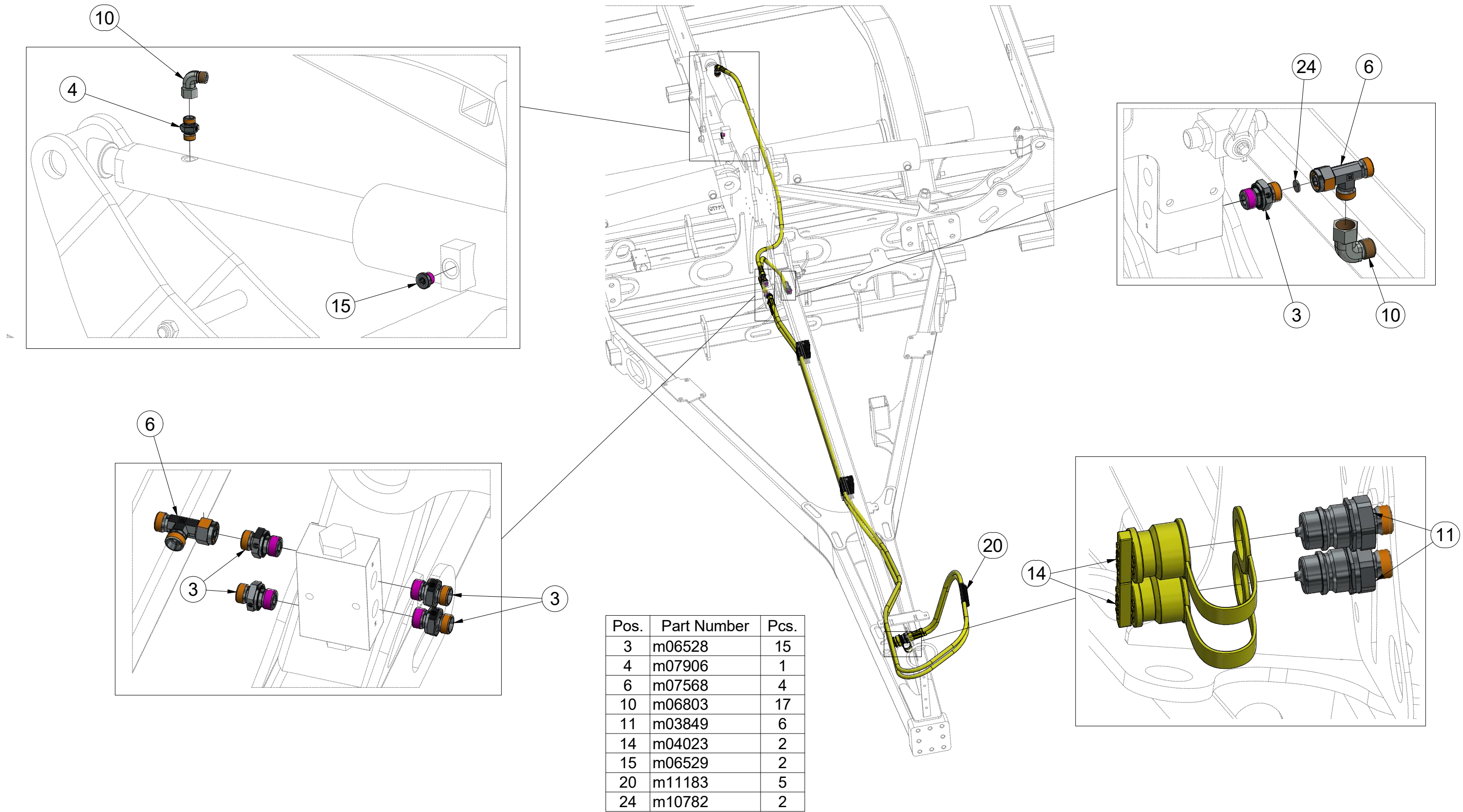
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05212	1	11	m03849	6
3	m06528	15	12	m04022	2
6	m07568	4	21	m04173	2
7	m07567	2	22	m04171	6
8	m03889	2	23	m04627	6
10	m06803	17			



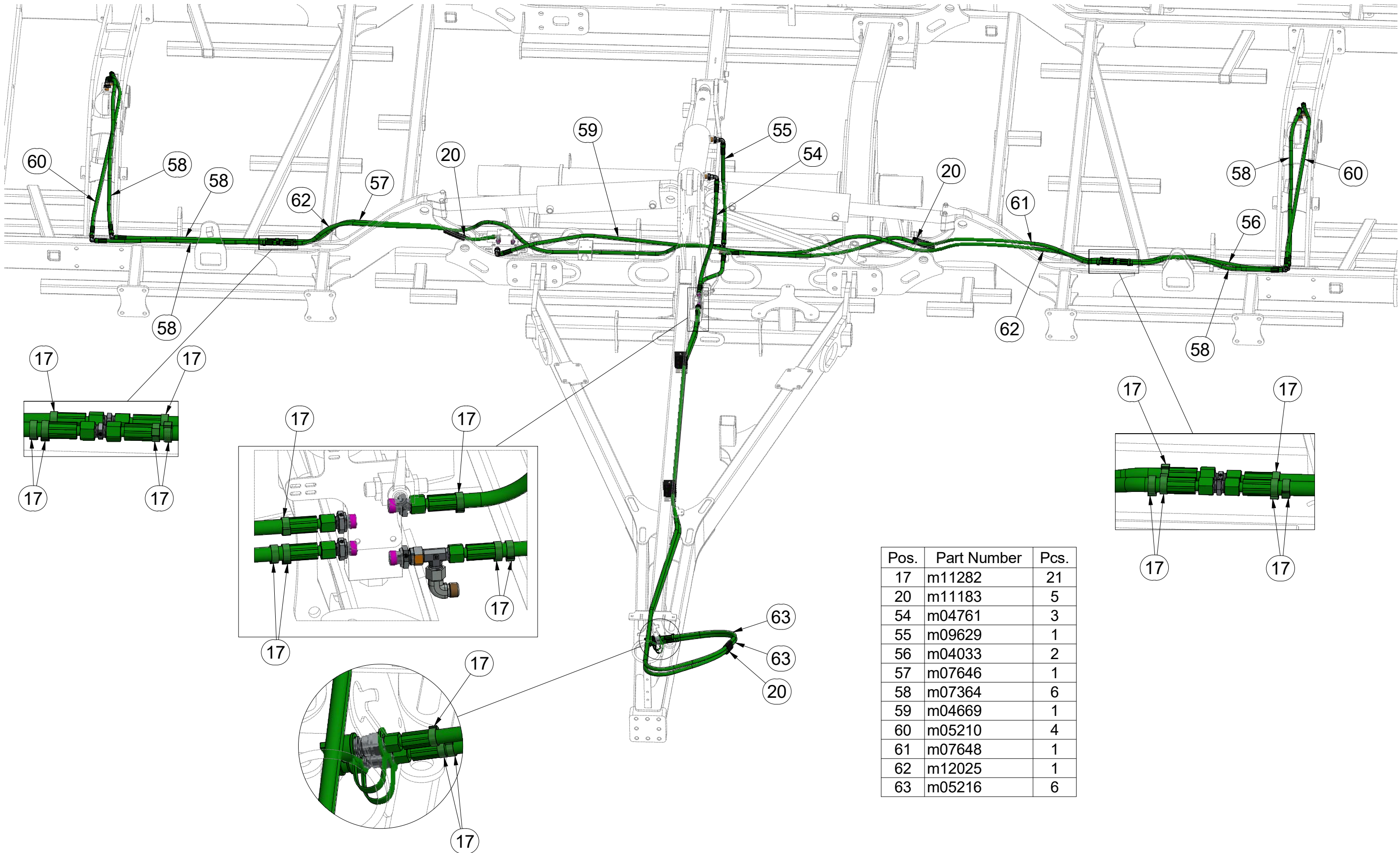


Pos.	Part Number	Pcs.
18	m11289	9
20	m11183	5
50	m05322	1
60	m05210	4
63	m05216	6

m20762



m20762



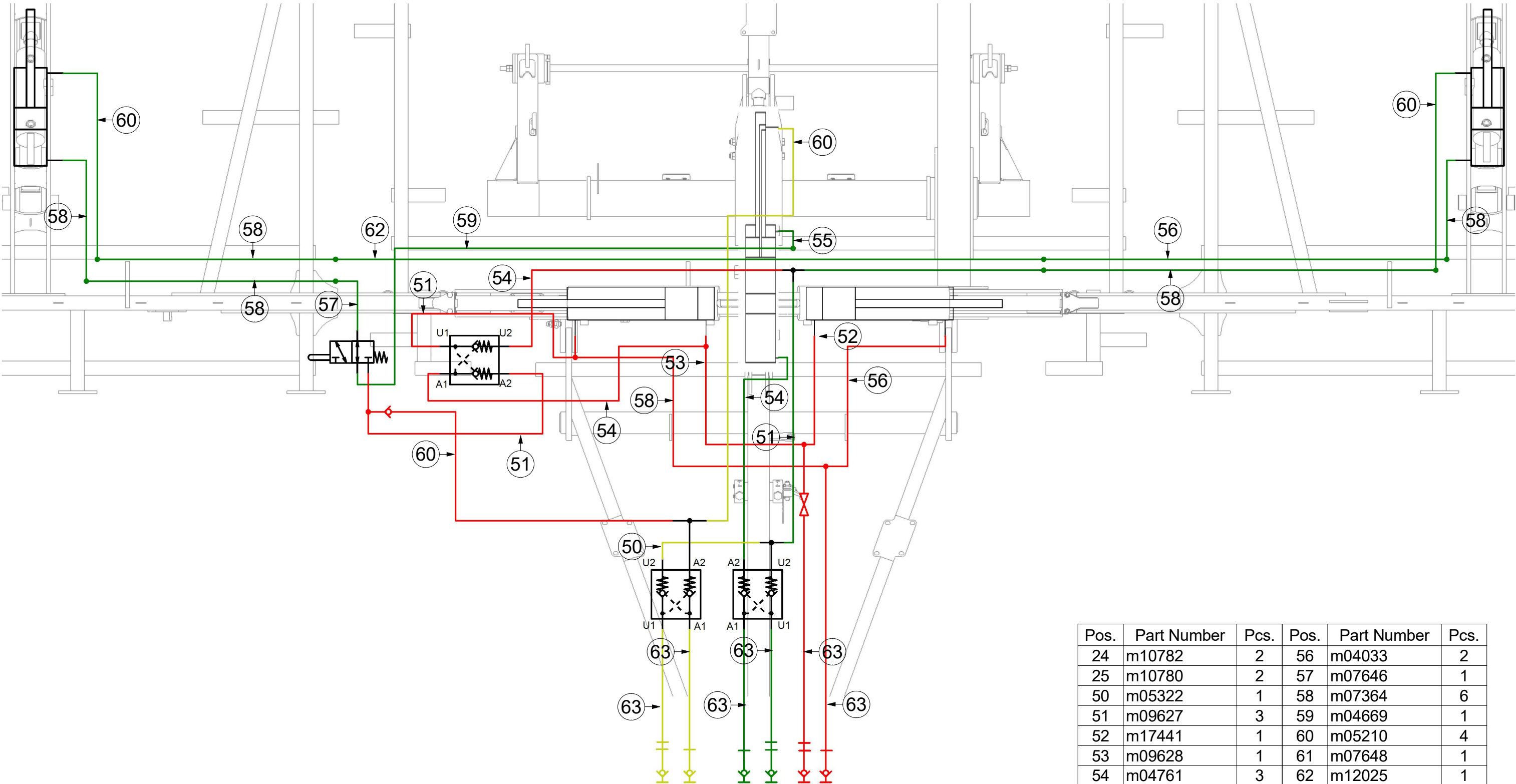
Pos.	Part Number	Pcs.
17	m11282	21
20	m11183	5
54	m04761	3
55	m09629	1
56	m04033	2
57	m07646	1
58	m07364	6
59	m04669	1
60	m05210	4
61	m07648	1
62	m12025	1
63	m05216	6





Pos.	Part Number	Pcs.
2	m09934	10
10	m06803	17
24	m10782	2

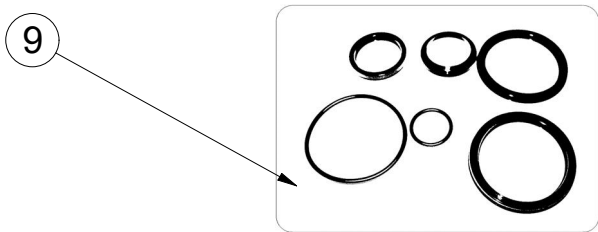
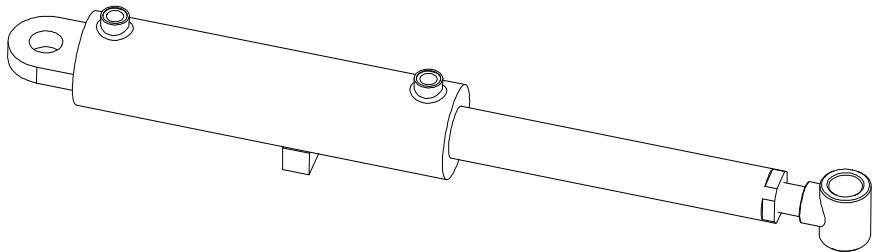
VZ00008482



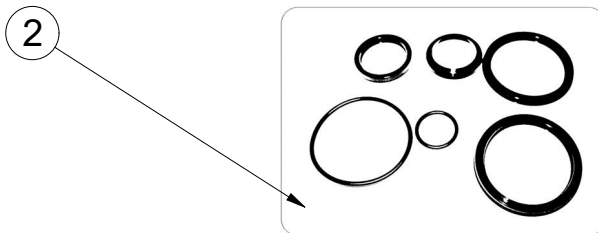
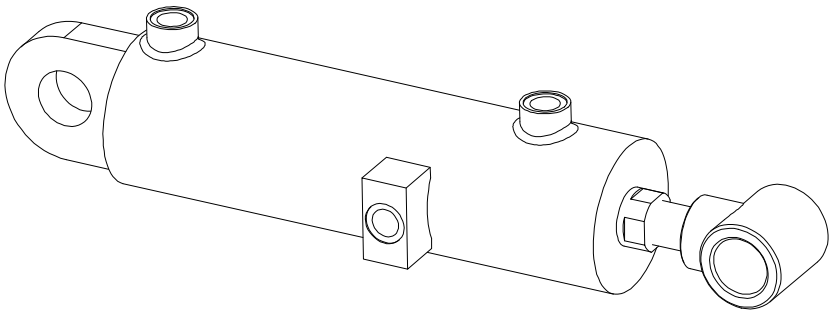
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
24	m10782	2	56	m04033	2
25	m10780	2	57	m07646	1
50	m05322	1	58	m07364	6
51	m09627	3	59	m04669	1
52	m17441	1	60	m05210	4
53	m09628	1	61	m07648	1
54	m04761	3	62	m12025	1
55	m09629	1	63	m05216	6

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

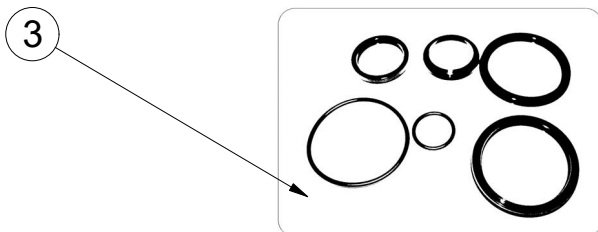
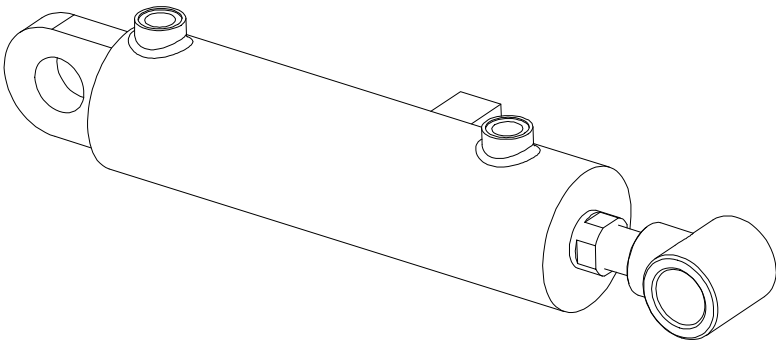
GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



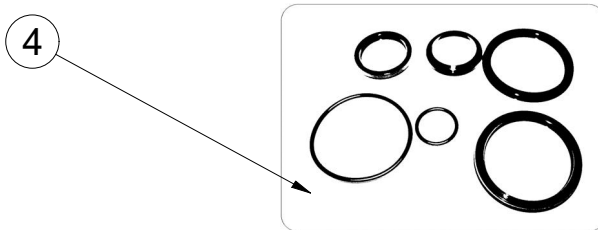
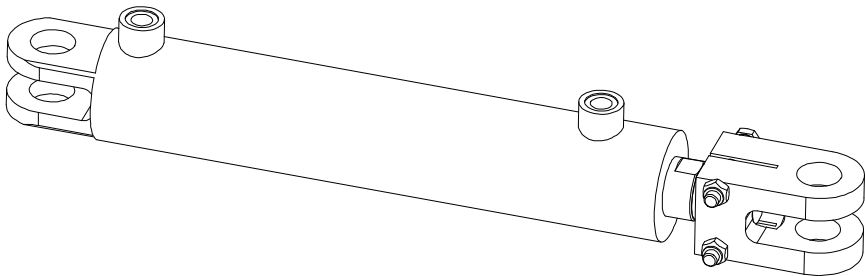
m13432 - Ø100/Ø63-273		
Pos	Part number	Pcs
1	m15698	1



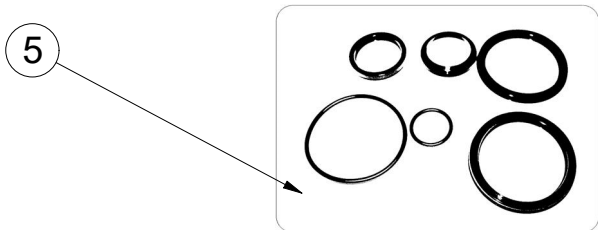
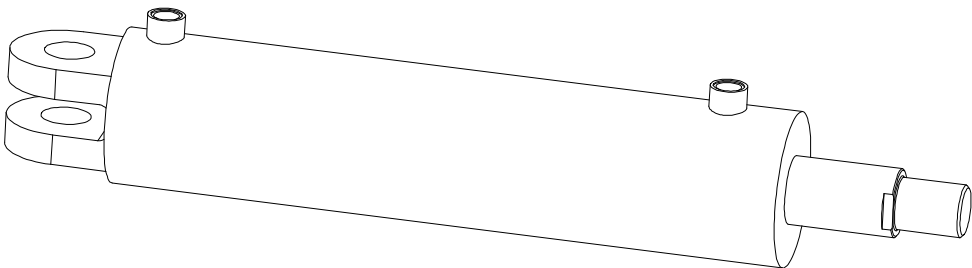
m13433 - Ø90/Ø40-203		
Pos	Part number	Pcs
2	m15699	1



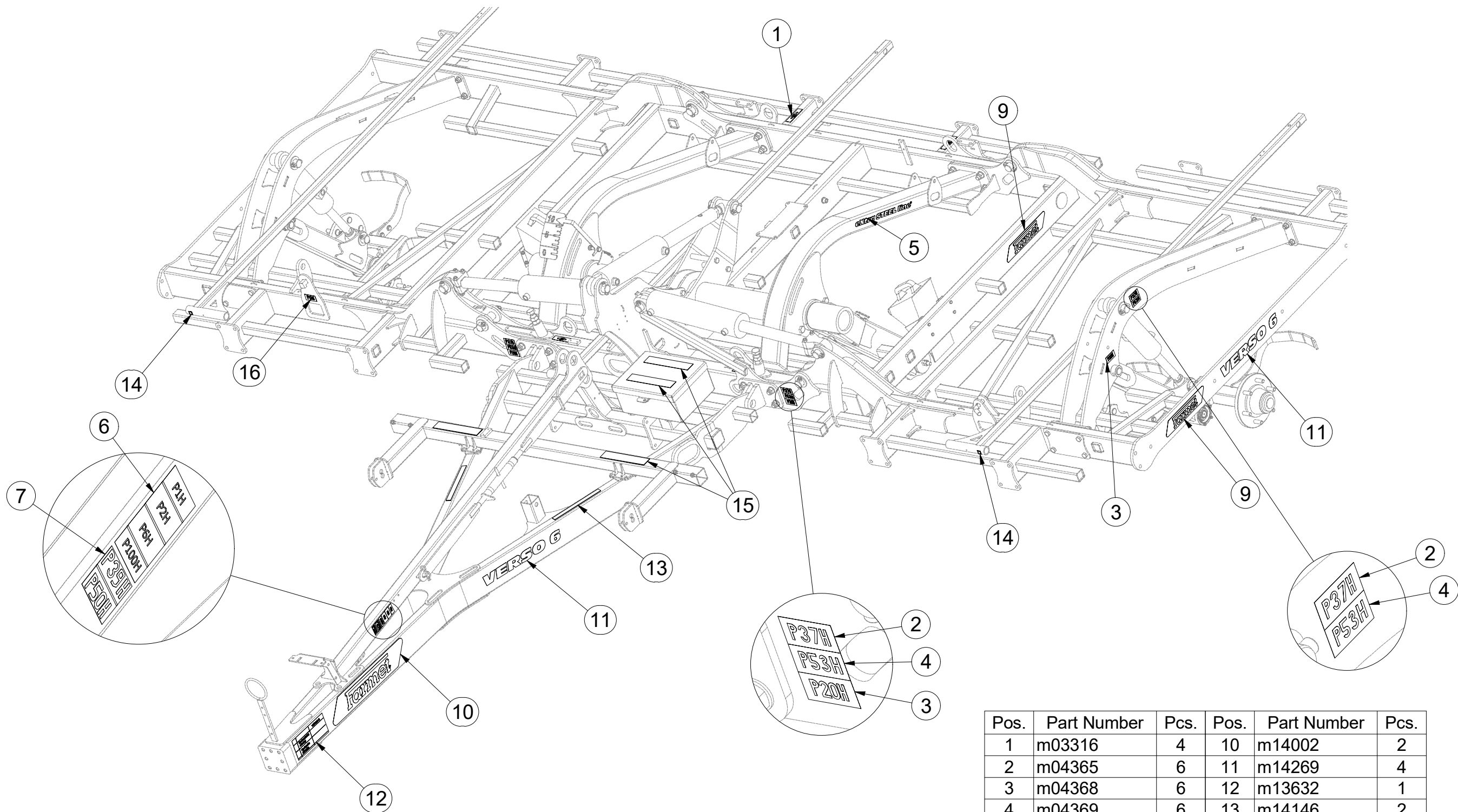
m13434 - Ø80/Ø40-26		
Pos	Part number	Pcs
3	m15701	1



m14371 - Ø63/Ø40-270		
Pos	Part number	Pcs
4	m15070	3



m14384 - Ø110/Ø50-390		
Pos	Part number	Pcs
5	m15697	2

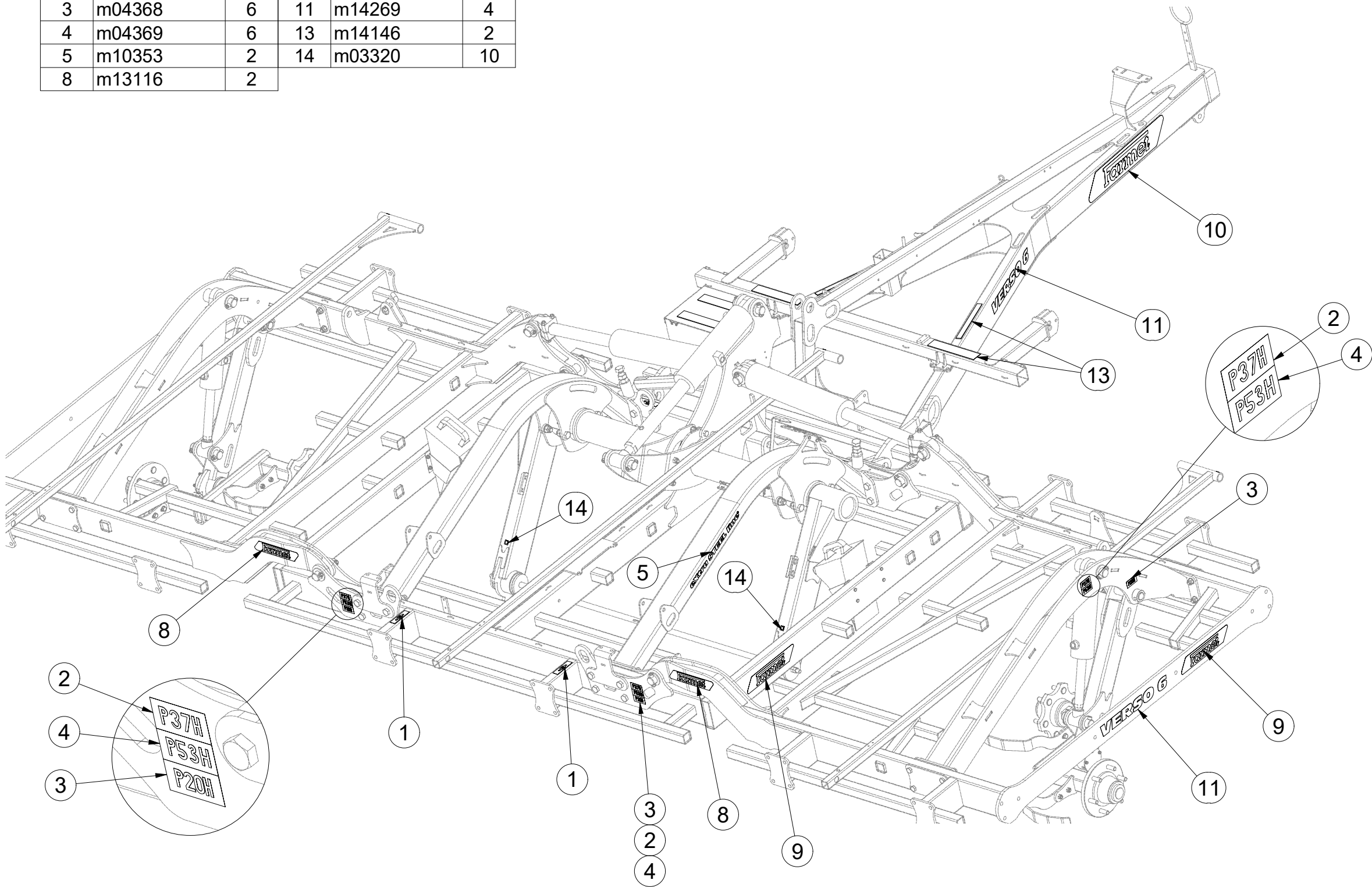


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03316	4	10	m14002	2
2	m04365	6	11	m14269	4
3	m04368	6	12	m13632	1
4	m04369	6	13	m14146	2
5	m10353	2	14	m03320	10
6	m11295	1	15	m11147	4
7	m11296	1	16	m04363	1
9	m13117	4			

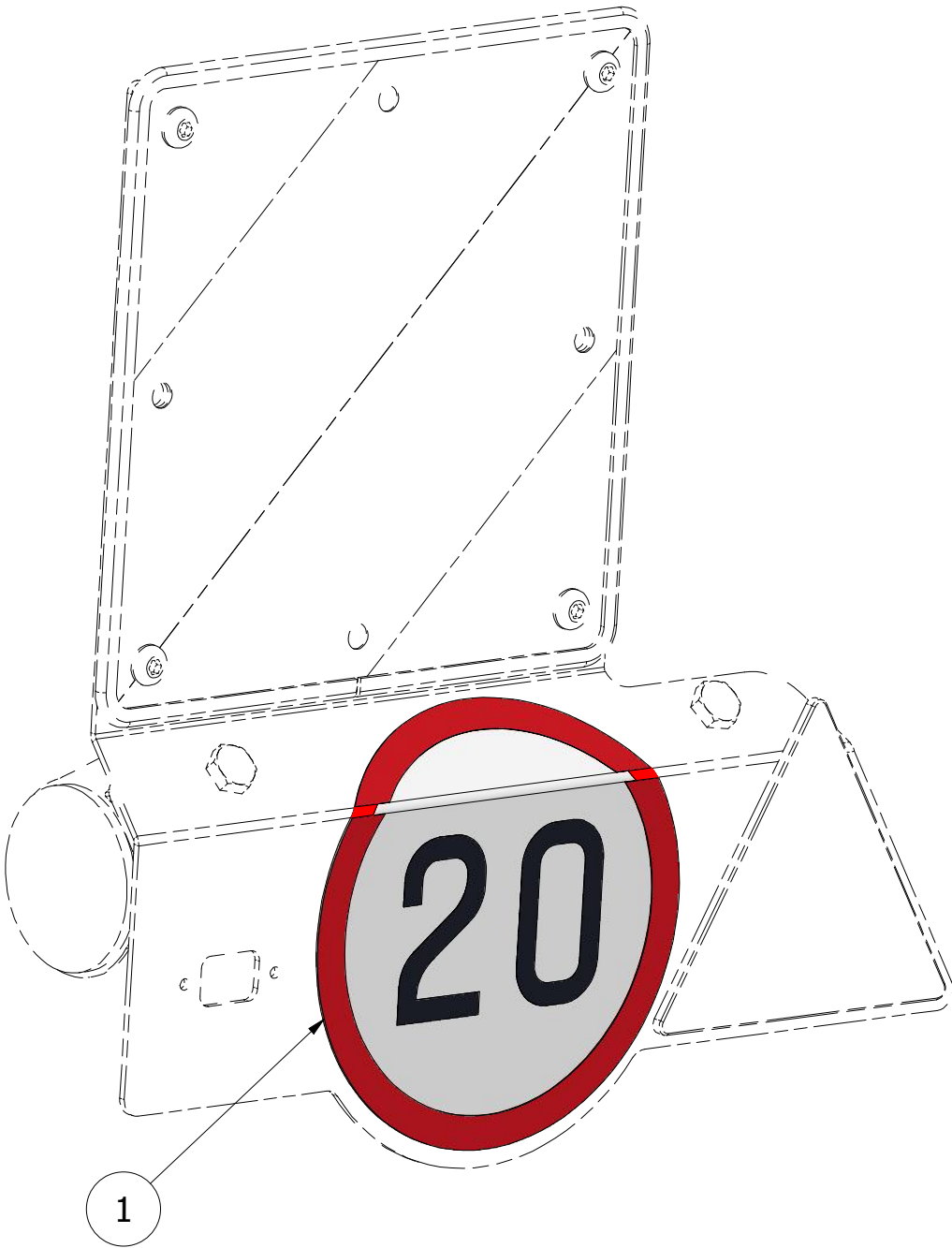
m21389



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03316	4	9	m13117	4
2	m04365	6	10	m14002	2
3	m04368	6	11	m14269	4
4	m04369	6	13	m14146	2
5	m10353	2	14	m03320	10
8	m13116	2			



4026236



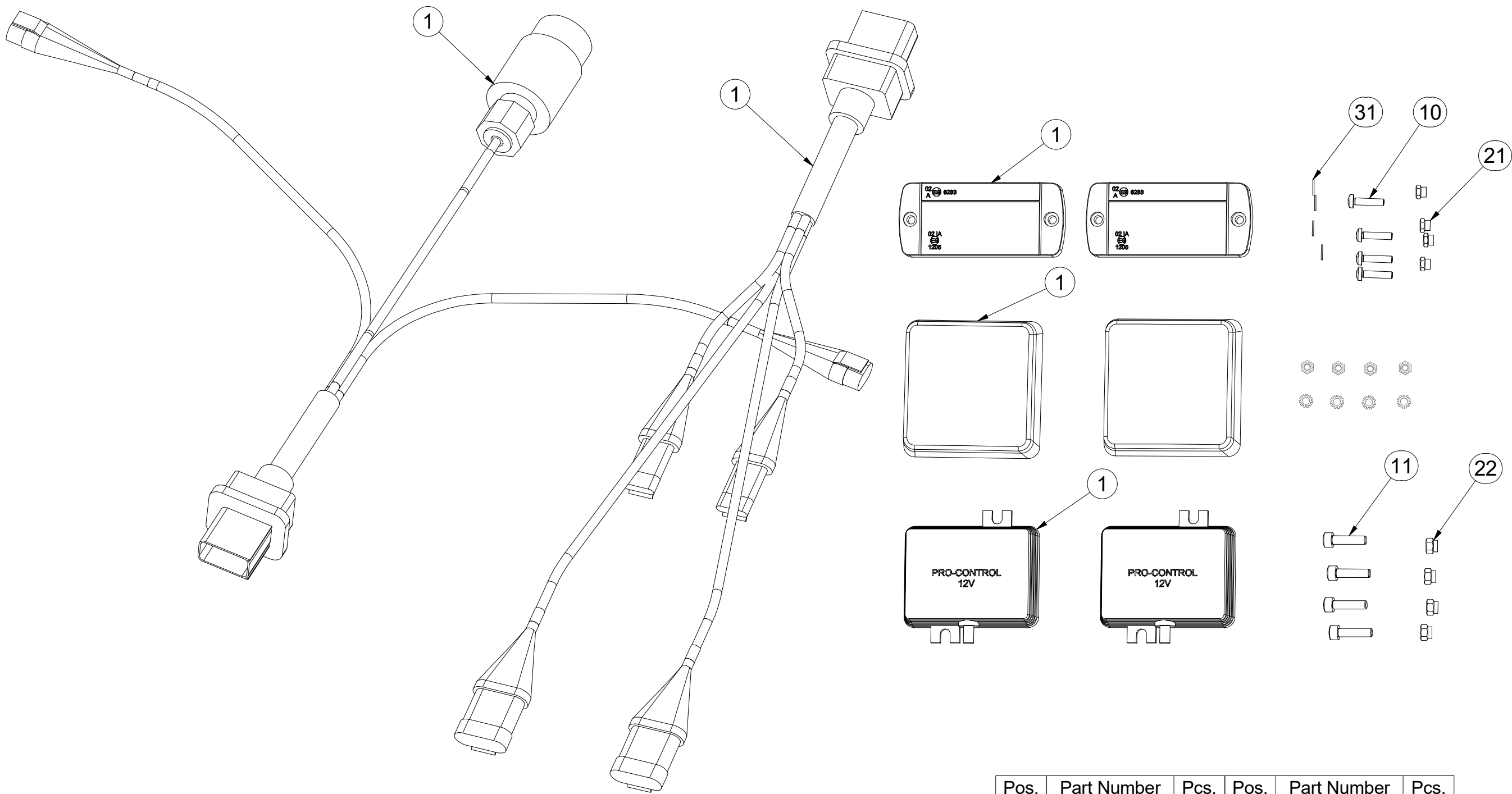
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04406	1

1		m03316	8		m11295	12		m13116
2		m03320				13		m13117
3		m04365				14		m13632
4		m04368	9		m11296	15		m14002
5		m04369				16		m14146
6		m04406	10		m12619	17	VERSO 6	m14269
7	eXtra STEEL line®	m10353	11		m12620			

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

VZ00012659

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

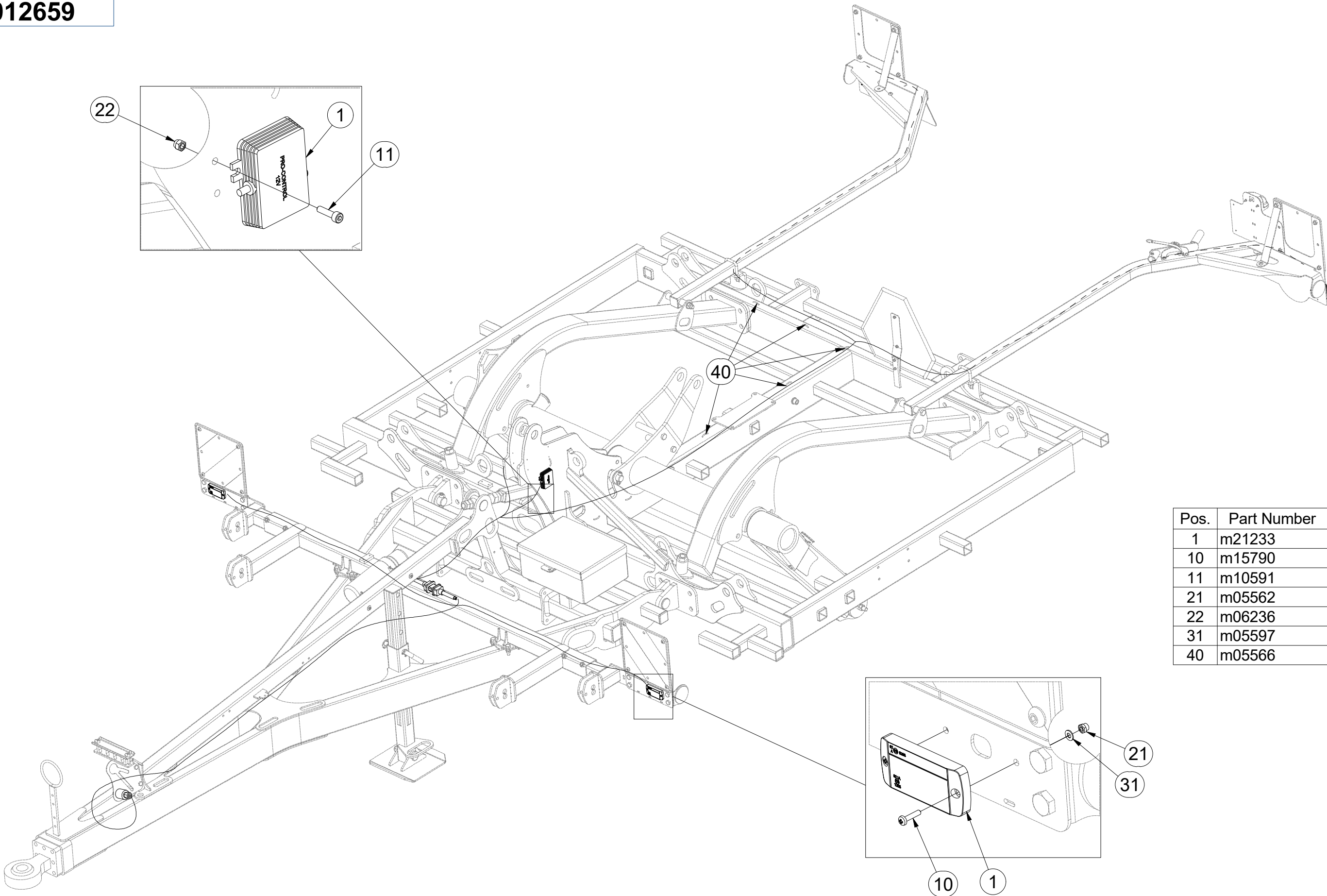


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21220	1	21	m05562	4
10	m15790	4	22	m06236	4
11	m10591	4	31	m05597	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

VZ00012659

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21233	1
10	m15790	4
11	m10591	4
21	m05562	4
22	m06236	4
31	m05597	4
40	m05566	30

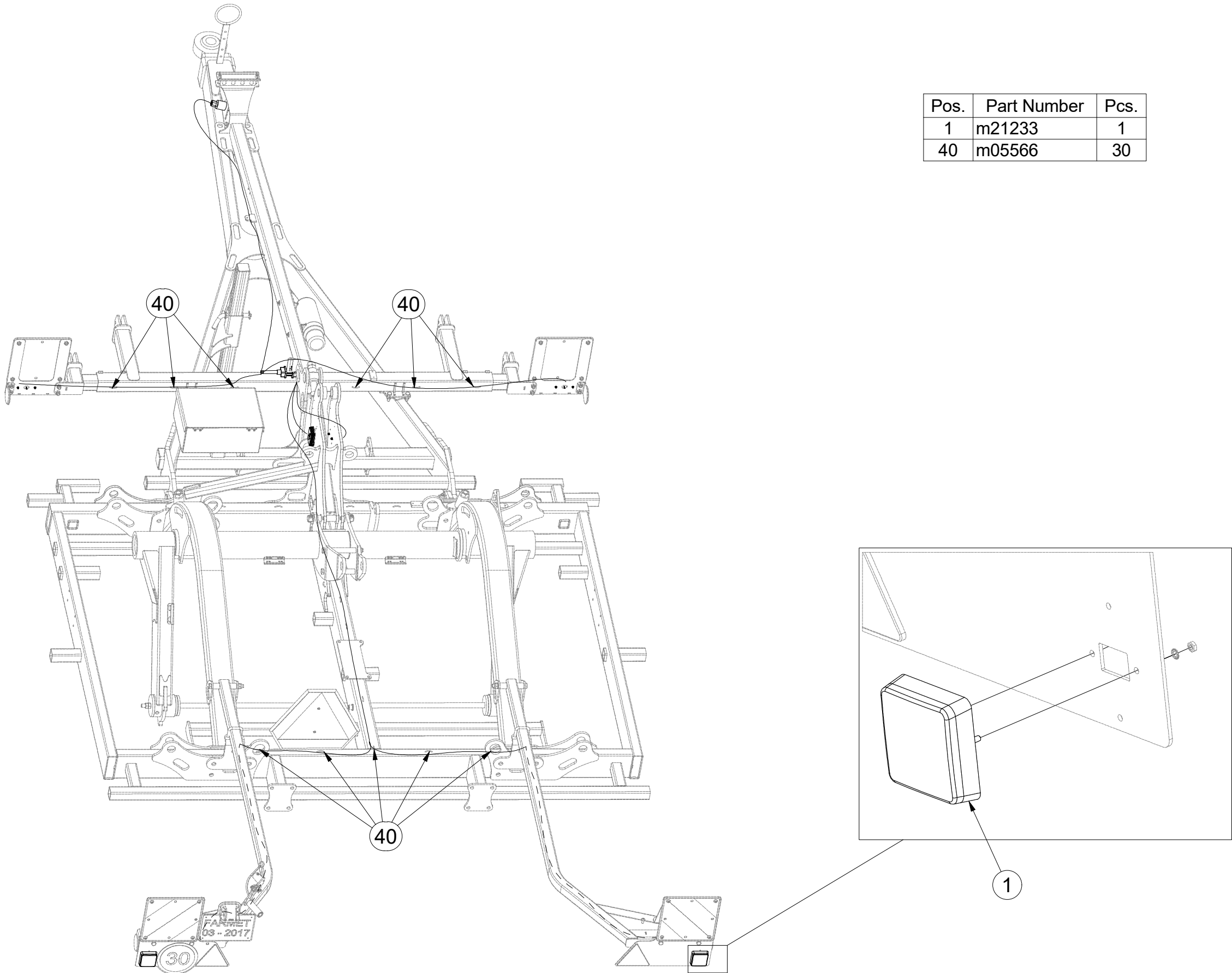
CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

VZ00012659

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



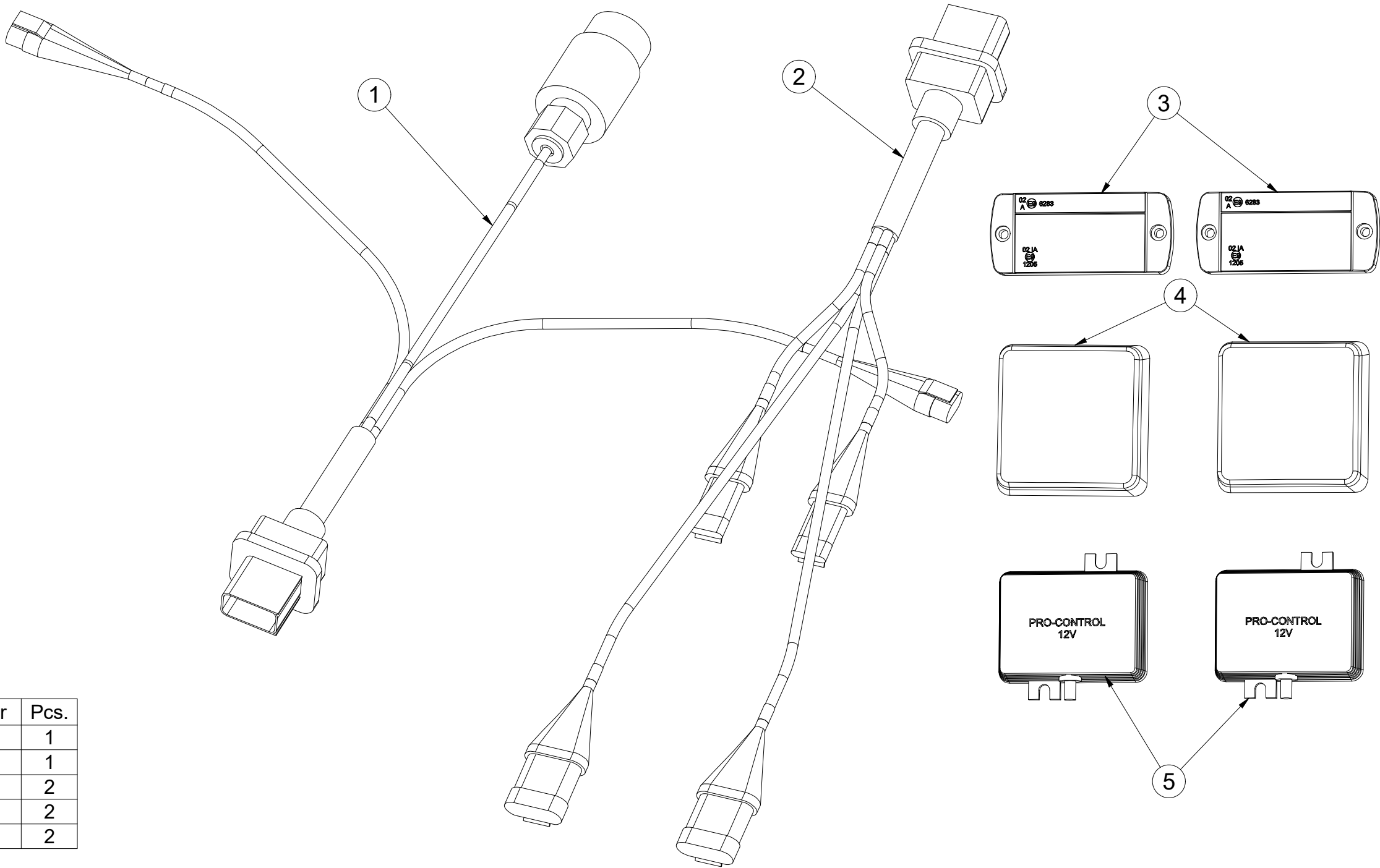
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21233	1
40	m05566	30



CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m21233

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
4	m19044	2
5	m14777	2

- CZ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 D ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 F COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- GB SCREW TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 PL MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
						DIN 7991	ISO 10642
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	8.8	10.9
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - CZ UTAHOVACÍ MOMENT
 D ANZUGMOMENTE
 F COUPLE DE SERRAGE
- GB TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 PL MOMENT DOKRĘCANIA
- D - CZ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 D NENNDURCHMESSER
 F DIAMETRE NOMINAL
- GB NOMINAL DIAMETER
 RU НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 PL ŚREDNICA NOMINALNA
- R - CZ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 D GEWINDESTEIGUNG
 F PAS DE FILET - PAS
- GB SCREW PITCH – LEAD
 RU ШАГ РЕЗЬБЫ
 PL ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - CZ PEVNOST
 D FESTIGKEIT
 F RÉSISTANCE
- GB STRENGTH
 RU ПРОЧНОСТЬ
 PL WYTRZYMA OŚĆ
- Z - CZ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 D SENKKOPFSCHRAUBEN
 F VIS A TETE FRAISEE
- GB COUNTERSUNK SCREWS
 RU БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 PL ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- CZ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- D Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- F Les valeurs des couples de serrage sont baisses de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiquédans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiquédans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- GB The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- RU Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- PL Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓡ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBEČNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU
Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE
Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS

Ⓖ BOLT DIMENSION
Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА
Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY

M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT
Ⓓ ANZUGSMOMENT
Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION

Ⓖ ORIENTATION TORQUE
Ⓡ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.